Manuale d'uso



9357175 ISSUE 3 IT

Il manuale d'uso elettronico viene rilasciato subordinatamente a: "Termini e condizioni dei manuali Nokia del 7 giugno 1998". Nokia è marchio registrato di Nokia Corporation, Finlandia. Copyright® 1995-1999 Nokia Mobile Phones Ltd. - Tutti i diritti riservati.

La Nokia Mobile Phones persegue una politica di costante miglioramento del prodotto e si riserva pertanto il diritto di apportare senza preavviso modifiche e miglioramenti ai prodotti descritti in questo manuale. La Nokia Mobile Phones non si assume responsabilità per eventuali perdite di dati, di proventi o per qualsiasi tipo di danno indiretto provocato, indipendentemente dalla causa determinante.

Geoworks [®] application software and GEOS[®] operating system software copyright [©] 1990–1998 Geoworks. All rights reserved. United States Patent 5,327,529.

Hardware and software floating point math library copyright © 1984-1991 Dimensions Research, Inc.

This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors. Copyright 1979, 1980, 1983, 1986, 1988, 1989, 1991, 1992, 1993, 1994 The Regents of the University of California. All rights reserved. The software is provided by The Regents and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall The Regents or contributors be liable for any direct, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

The GEOS® software of this product includes Nimbus Q from Digital Typeface Corp. and typefaces from URW, GmbH. This device contains Embedded DOS–ROM (R), Embedded BIOS (R) software licensed from General Software, Inc. Copyright © 1998 General Software, Inc. General Software, Embedded DOS, and Embedded BIOS are trademarks or registered trademarks of General Software, Inc.

Portions of this work are derived from the Standard C Library, © 1992 by PJ. Plaguer, published by Prentice-Hall, and are used with permission.

HP Database Engine Version 1.0 copyright © Hewlett-Packard Company 1994. All rights reserved.

The PPP software is copyright © 1991, 1992, 1993, 1994 Morning Star Technologies, all rights reserved. It contains software developed at Carnegie Mellon University, which is copyright © 1989 Carnegie Mellon University, all rights reserved. It contains software developed at the University of California, Berkeley, which is copyright © 1989 Regents of the University of California, all rights reserved. It contains software that is copyright © 1990, RSA Data Security, Inc., all rights reserved.

C-client Internet mail routines original version copyright 1988 by the Leland Stanford Junior University, copyright 1995 by the University of Washington. The University of Washington and the Leland Stanford Junior University disclaim all warrantice, sexpress or implied, with regard to this software, including without limitation all implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, and in no event shall the University of Washington or the Leland Stanford Junior University be liable for any special, indirect or consequential damages or any damages whatsoever resulting from loss of use, data or profits, whether in an action of contract, tort (including negligence) or strict liability, arising out of or in connection with the use or performance of this software.

This product includes software based in part on the work of the independent JPEG group.

CellularWare is a trademark of Nokia Mobile Phones.

AT is a trademark of Hayes Microcomputer Products, Inc.

Hayes is a registered trademark of Hayes Microcomputer Products, Inc.

Microsoft and MS-DOS are registered trademarks and Windows is a trademark of Microsoft corporation.

Geoworks® and GEOS® are Registered Trademarks of Geoworks, and GeoDOS is a Trademark of Geoworks in the United States of America and other countries.

Intellisync is a trademark of Puma Technology, Inc.

All other brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

This product contains the RSA Software.





The products described in this manual conform to the European Council directives EMC Directive (89/336/EEC) and TTE Directive (91/263/EEC).

END USER LICENSE AGREEMENT FOR SECURITY SOCKETS LAYER -SOFTWARE ("SSL")

READ THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS CAREFULLY BEFORE USING THE SSL. USE OF THE SSL SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF THESE TERMS AND CONDITIONS.

In this license agreement ("License Agreement"), you, the purchaser of the license rights granted by this Agreement, are referred to as "Licensee." In accordance with the terms and conditions of this License Agreement, Nokia Mobile Phones Ltd. ("Licensor") grants Licensee a non-exclusive sublicense to use SSL Software ("Software"), which contains the RSA Software licensed to Licensor by RSA Data Security, Inc. ("RSA").

This License Agreement is effective until terminated. Licensor may terminate this License Agreement if Licensee breaches any of the terms and conditions. In the event of termination by Licensor, Licensee will return the communicator device of Licensor to Licensee for removal of the Software. All provisions of this Agreement relating to disclaimers of warranties, limitation of liability, remedies, or damages, and Licensor's proprietary rights shall survive termination.

The Software is delivered in object code only.

Licensor shall utilize the Software solely as part of the communicator device from Licensor and solely for personal or internal use and without right to license, assign or otherwise transfer such Software to any other person or entity. Licensee shall not modify, translate, reverse engineer, decompile or disassemble the Software or any part thereory.

Licensee agrees not to remove or destroy any proprietary, trademark or copyright markings or notices placed upon or contained within the Software or any related materials or documentation.

By reason of this Agreement or the performance hereof, Licensee shall acquire no rights of any kind in any trademark, trade name, logo or product designation under which the Software was or is marketed and Licensee shall not make any use of the same for any reason.

IN NO EVENT WILL LICENSOR OR RSA BE LIABLE TO LICENSEE FOR INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION OR LOSS OF BUSINESS INFORMATION, EVEN IFS SUCH PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND REGARDLESS OF WHETHER ANY ACTION OR CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT OR OTHERWISE. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL LICENSOR'S OR RSA'S TOTAL LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT EXCEED THE TOTAL AMOUNT PAID BY LICENSEE.

THIS AGREEMENT IS EXPRESSLY MADE SUBJECT TO ANY LAWS, REGULATIONS, ORDERS OR OTHER RESTRICTIONS ON THE EXPORT FROM THE UNITED STATES OF AMERICA OF THE SOFTWARE OR OF INFORMATION ABOUT THE SOFTWARE WHICH MAY BE IMPOSED FROM TIME TO TIME BY THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA. NOTWITHSTANDING ANYTHING CONTAINED IN THIS AGREEMENT TO THE CONTRARY, LICENSEE SHALL NOT EXPORT OR REEXPORT, DIRECTLY OR INDIRECTLY, ANY SOFTWARE OR INFORMATION PERTAINING THERETO TO ANY COUNTRY TO WHICH SUCH EXPORT OR REEXPORT IS RESTRICTED OR PROHIBITED, OR AS TO WHICH SUCH GOVERNMENT OR ANY AGENCY THEREOF REQUIRES AN EXPORT LICENSE OR OTHER GOVERNMENTAL APPROVAL AT THE TIME OF EXPORT OR REEXPORT WITHOUT FIRST OBTAINING SUCH LICENSE OR APPROVAL.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.



INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA Leggere le semplici norme di seguito riportate. Ulteriori informazioni dettagliate sono date in questo manuale.

SICUREZZA NEL TRAFFICO Evitare l'uso del communicator quando si è intenti alla guida. Parcheggiare sempre prima la vettura.



POSSIBILITÀ DI INTERFERENZE Tutti i telefoni portatili sono soggetti ad interferenze che ne possono ridurre le prestazioni.

SPEGNERE IL DISPOSITIVO IN PROSSIMITÀ DEGLI OSPEDALI Attenersi alle disposizioni previste. Spegnere l'apparecchio in prossimità di apparecchiature medicali.

ſ	5	١
l	γ	l
L		,

SPEGNERE IL DISPOSITIVO IN AEREO I telefoni wireless possono interferire con le apparecchiature di volo. L'uso di tali dispositivi in un aeromobile è illegale.



SPEGNERE IL DISPOSITIVO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE Non usare il telefono in area di rifornimento. Non usarlo nemmeno vicino a carburanti o prodotti chimici.

SPEGNERE IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI Non usare il telefono dove vengono usati esplosivi. Osservare le restrizioni e seguire regolamenti e ordinanze.

USARE IL PRODOTTO IN MODO APPROPRIATO Usare il telefono solo in modo appropriato (portandolo all'orecchio). Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.

RIVOLGERSI A PERSONALE AUTORIZZATO Per l'installazione e l'assistenza tecnica di questi apparecchi, rivolgersi solo a personale autorizzato.



ACCESSORI E BATTERIE Usare esclusivamente accessori e batterie approvati dalla casa costruttrice. Non connettere prodotti incompatibili.



PER EFFETTUARE CHIAMATE MEDIANTE IL TELEFONO Chiudere il coperchio ed accettarsi che il telefono sia acceso ed in servizio. Immettere il numero telefonico desiderato (preceduto dal prefisso teleselettivo), quindi premere . Per terminare una chiamata, premere . Per rispondere ad una chiamata, premere .

¥	

CHIAMATE DI EMERGENZA Chiudere il coperchio dell'apparato. Assicurarsi che il telefono sia acceso ed in servizio. Tenere premuto remetre pre diversi secondi, per cancellare la visualizzazione sul display. Immettere il numero di emergenza, quindi premere <math>remetre de a propria posizione. Non terminare la chiamata fino a quando non viene richiesto.

ſ	-	 ٦
I		I
L		I

EFFETTUARE SEMPRE COPIE DI BACKUP Ricordare di effettuare sempre copie di backup di tutti i dati importanti.



COLLEGAMENTO CON ALTRE UNITÀ Quando si collega il communicator ad una qualunque altra unità, consultare il manuale d'uso dell'unità in questione per le informazioni relative alla sicurezza. Bisogna evitare di connettere prodotti non compatibili.



PRECAUZIONI RELATIVE AGLI INFRAROSSI Non puntare mai il raggio a infrarossi in direzione degli occhi ed assicurarsi che non interferisca con altri dispositivi IR.

Indice

Introduzione	11
Questo manuale	12
Da ricordare	13
Trasmissione cellulare dei dati	14
Primi passi	17
Primo avviamento	17
Display del communicator	20
Tastiera del communicator	24
Applicazioni del communicator	26
Connettori	27
Batteria	27
Caratteristiche speciali	31
Caratteristiche communicator	31
Caratteristiche documenti	34
Come trasferire dati da precedenti modelli di com 38	municator
Connettività per computer	39
Come usare il PC Suite	39
Come utilizzare il Nokia Communicator Server	46
Nokia Communicator Server per Mac OS	48
Rubrica	49
Elenco Rubrica	49
Come creare schede Rubrica	51
Gruppi in Rubrica	55
Registri	56

Telefono	59
Come effettuare una chiamata Come rispondere ad una chiamata Modo vivavoce Chiamate multiple Impostazioni telefono Modo aereo	59 60 61 62 65 70
Fax	73
Come inviare fax Come ricevere fax Impostazioni fax	73 75 77
Messaggi brevi	79
Come inviare messaggi brevi Come ricevere messaggi Messaggi standard Biglietti da visita Impostazioni SMS	80 81 83 83 84
Internet	87
Impostazioni di Internet E-mail Impostazioni E-mail Come inviare la posta elettronica Come accedere alla posta elettronica Come leggere la posta elettronica World Wide Web Impostazioni di WWW Segnalibri Come navigare in WWW Terminale Telnet Text Web	88 91 95 97 98 100 100 101 104 107 110 112

Testi	115
Come modificare i documenti	117
File scaricati e documenti di sola lettura	119
Impostazioni di testi	119
Agenda	121
Programma mese	121
Programma settimana	122
Programma giorno	123
Registrazione in agenda	125
Allarmi	127
Promemoria	128
Sistema	131
Impostazioni di Sistema	131
Sicurezza	133
Dati utente	136
Memoria	137
Attivazione infrarossi	137
Connettività camera digitale	138
Sincronizzazione remota	139
Fax-modem	139
Eliminazione dati	140
Gestione memory card	141
Installa/Disinstalla software	141
Backup/Ripristino	142
Su questo prodotto	142
Varie	143
Calcolatrice	143
Orologio	145
Compositore	148
Registratore vocale	150

Telefono	153
Indicatori del display	154
Come effettuare una chiamata	155
Come rispondere ad una chiamata	156
Come gestire le chiamate	156
Come chiamare i numeri telefonici	157
Come utilizzare le chiamate rapide	158
Come inviare toni DTMF	158
Blocco tastiera	159
Guida	159
Come utilizzare i menu	160
Messaggi (Menu 1)	161
Registro chiamate (Menu 2)	163
Modi d'uso(Menu 3)	165
Impostazioni (Menu 4)	166
Deviazioni (Menu 5)	171
Registratore (Menu 6)	171
Soluzione dei problemi	173
Cura e manutenzione	181
Importanti informazioni sulla sicurezza	183
Glossario	187
Indice	191

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.



Congratulazioni per l'acquisto del Nokia 9110 Communicator! Il Nokia 9110 Communicator è un versatile strumento di comunicazione. Si tratta infatti di un telefono cellulare, di un sistema di messaggeria elettronica, di un terminale e di un "organiser" palmare: il tutto in un unico apparato compatto.



Figura 1

Il Nokia 9110 Communicator è costituito da due parti: il telefono e l'interfaccia communicator. Il telefono si trova sul coperchio dell'apparato (figura 1), mentre il communicator si trova sotto il coperchio (figura 2).

Interfaccia communicator	

Figura 2

Introduzione

Entrambi queste parti utilizzano le stesse risorse e funzionano in stretta correlazione fra di loro, non sono cioè due dispositivi diversi. Ad esempio, il telefono fa uso dei nomi e dei numeri telefonici memorizzati nell'elenco dell'applicazione Rubrica dell'interfaccia communicator e l'interfaccia communicator fa uso del telefono per comunicare con il mondo esterno, ad esempio, per l'invio e la ricezione di fax e la connessione ad Internet.

L'interfaccia communicator contiene numerose applicazioni di organizer e di comunicazione. L'ampia tastiera, i tasti di selezione e il grande display rendono agevole l'uso delle applicazioni. L'interfaccia communicator non ha un pulsante di accensione/spegnimento, ma si attiva e disattiva automaticamente quando si apre o si chiude il coperchio.

Consiglio: Premere il pulsante **Guida** sulla tastiera dell'interfaccia communicator per trovare informazioni di base sulle applicazioni.

IL telefono è inteso per effettuare e ricevere rapidamente le chiamate telefoniche. Si presenta e funziona come qualsiasi altro telefono cellulare Nokia, eccetto che l'altoparlante ed il microfono sono montati sul retro dell'apparato. Il telefono si accende e si spegne premendo il pulsante ① sul coperchio.

IMPORTANTE! Non accendere il telefono nei casi in cui l'uso del telefono cellulare è proibito o può provocare interferenze e/o costituire un pericolo.

Questo manuale

Questo capitolo aiuta spiega in che modo funziona il Nokia 9110 Communicator. Il capitolo successivo, "Primi passi", guida l'utente nelle fasi iniziali di utilizzo del Nokia 9110 Communicator, infatti spiega le procedure per iniziare e dà informazioni sui vari aspetti dell'apparato, come ad esempio la tastiera ed il visualizzatore. "Caratteristiche speciali" spiega le funzioni speciali, e "Connettività per computer" mostra come poter collegare il communicator ad un PC.

Il resto del manuale tratta delle applicazioni del communicator e del telefono. Alla fine del manuale c'è un breve glossario dei termini e delle abbreviazioni usati nella telefonia cellulare ed in Internet.

Se si sta cambiando dal Nokia 9000 Communicator o dal Nokia 9000i Communicator al Nokia 9110 Communicator, vedere "Come trasferire dati da precedenti modelli di communicator" a pag. 38. Nota: in questo manuale i nomi dei comandi sul display sono in grassetto. Le impostazioni e le opzioni sono invece in corsivo.

Da ricordare

Servizi

Il sistema cellulare GSM offre un certo numero di servizi che tuttavia non sono automaticamente abilitati per l'uso da parte dell'utente. Benché il Nokia 9110 Communicator rappresenti il massimo livello d'avanguardia raggiunto dalla tecnologia dei telefoni cellulari, l'uso delle sue diverse applicazioni di comunicazione richiede la sottoscrizione di un abbonamento specifico per tali servizi da parte dell'utente, e l'attivazione degli stessi da parte dell'operatore di rete. I servizi che tipicamente necessitano di abbonamento sono i servizi messaggi brevi (SMS), Internet e fax.

Poiché il numero dei servizi speciali dipende dalla tipologia dei servizi messi a disposizione dalla propria rete nazionale, nel presente manuale è purtroppo impossibile fornire un elenco completo dei servizi e delle impostazioni necessarie. Il presente manuale pertanto fornisce informazioni di carattere generale sui servizi aggiuntivi. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità e sulle caratteristiche dei servizi messi a disposizione dalla rete nazionale, contattare il proprio operatore di rete.

Se il servizio richiede un numero telefonico a parte o impostazioni specifiche, è necessario memorizzare gli stessi nelle impostazioni del communicator. Ad esempio:

L'invio e la ricezione di messaggi brevi richiedono la disponibilità del servizio nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sulla propria carta SIM, oltre alla memorizzazione del numero telefonico del centro messaggi SMS nelle impostazioni dell'applicazione SMS.

L'accesso a Internet richiede la disponibilità del servizio dati nella rete utilizzata e l'attivazione del servizio sulla propria carta SIM. L'utente deve inoltre ottenere un punto di accesso a Internet garantito da un fornitore di connessione a Internet.

Codici di accesso

Il Nokia 9110 Communicator utilizza vari codici di accesso per la protezione contro l'utilizzo non autorizzato del communicator e della carta SIM. I codici di accesso più comunemente utilizzati sono il codice di protezione (fornito nella confezione di vendita) e il codice PIN (fornito con la carta SIM).

Si può effettuare la modifica dei codici di accesso utilizzati sia dal telefono che dal communicator utilizzando l'una o l'altra parte, a condizione che tali

codici possano essere modificati. I codici di accesso sono descritti in maggior dettaglio nel paragrafo "Sicurezza" a pag. 133.

Le applicazioni Internet del communicator utilizzano password e nomi di utente per la protezione contro l'accesso non autorizzato a Internet e ai servizi Internet. Tali password si modificano nelle impostazioni delle applicazioni Internet.

Informazioni di Rubrica

Tutte le informazioni di Rubrica memorizzate dall'utente (nomi, indirizzi, numeri telefonici) vengono inserite nell'Elenco Rubrica. Ogni applicazione e ogni parte (telefono e communicator) dispone di una propria vista dell'Elenco Rubrica. Le informazioni visualizzate variano a seconda dell'applicazione selezionata, ossia a seconda dei dati che questa può utilizzare. Ad esempio, quando si effettua una chiamata dal telefono, è possibile visualizzare il nome e uno o più numeri telefonici della persona contattata. Non vengono invece visualizzati eventuali numeri di fax, indirizzi E-mail, titoli o mansioni ecc.

Trasmissione cellulare dei dati

Il Nokia 9110 Communicator si avvale delle capacità di trasmissione digitale dei dati della rete cellulare GSM per trasmettere fax, messaggi brevi (SMS) e posta elettronica (E-mail), nonché per instaurare connessioni con computer remoti.

E' possibile effettuare connessioni dati dalla maggior parte delle località in cui funziona il telefono cellulare. Si consiglia tuttavia di spostare il communicator nel punto in cui è disponibile il segnale più forte. La presenza di un segnale forte assicura una trasmissione efficiente dei dati. In generale, dalle comunicazioni dati cellulari non bisogna attendersi le stesse prestazioni possibili con le linee fisse, date le caratteristiche proprie dell'ambiente cellulare.

I seguenti fattori possono ridurre le prestazioni delle connessioni cellulari:

Rumore

L'interferenza radio proveniente da apparecchiature o attrezzature elettroniche e da altri telefoni cellulari nelle aree urbane dove i cellulari sono più numerosi.

Quando l'utente del telefono cellulare si sposta da una cella all'altra della rete, la potenza di segnale del canale diminuisce e la centrale cellulare può trasferire l'utente a un'altra cella e frequenza dove il segnale è più forte. Il passaggio di cella può avvenire anche mentre l'utente è stazionario, a causa di variazioni di carico nel traffico cellulare. Tali passaggi possono provocare leggeri ritardi.

Scariche elettrostatiche (ESD)

Una scarica elettrostatica provocata da un dito o da un conduttore può determinare errori di funzionamento nei dispositivi elettrici. Tale scarica può

produrre una visualizzazione distorta e un funzionamento instabile del software. Le connessioni cellulari possono diventare inaffidabili, i dati possono risultare alterati e la trasmissione può essere interrotta. In questi casi, è necessario terminare l'eventuale chiamata in corso, spegnere il telefono (se acceso) e rimuovere la batteria, quindi reinstallare la batteria ed effettuare una nuova connessione cellulare.

Punti morti e cadute di segnale

I punti morti sono le zone in cui è impossibile ricevere i segnali radio. Le cadute di segnale avvengono quando l'utente del telefono cellulare attraversa un'area in cui il segnale radio è bloccato o ha una potenza ridotta da ostacoli geografici o strutturali.

Degrado del segnale

La distanza e gli ostacoli possono provocare segnali riflessi sfasati, con conseguente perdita di potenza del segnale.

Segnale debole

A causa della distanza o di ostacoli, la potenza del segnale radio da una cella può non essere sufficientemente forte o stabile per consentire una connessione cellulare affidabile per le comunicazioni. Per garantire una comunicazione ottimale, si tenga dunque presente quanto segue:

La connessione dati funziona al meglio quando il communicator è fermo. Si sconsiglia di tentare una comunicazione cellulare da un veicolo in movimento. Le trasmissioni fax sono più facilmente degradabili delle trasmissioni di dati o di messaggi brevi (SMS).

Non posare il communicator su superfici metalliche.

Controllare che la forza del segnale cellulare visualizzata sul display sia sufficiente. Vedere i paragrafi "Display del communicator" a pag. 20 e "Indicatori del display" a pag. 154. Spostando il communicator all'interno di una stanza, specialmente verso una finestra, si può ottenere un segnale più forte. Se il segnale cellulare non è abbastanza forte per consentire una chiamata vocale, non si potrà tentare nessuna connessione dati finché non si trova un luogo in cui il segnale è migliore.

Nota: Quando l'antenna è alzata, il segnale è più forte.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

In questo capitolo viene spiegato come avviare il communicator e come installare una carta SIM, come funziona il communicator e come fornire energia al communicator.

Quando si apre la confezione di vendita, accertarsi che contenga quanto segue:

- Il Nokia 9110 Communicator
- Questo Manuale d'uso, la guida veloce che comprende anche una guida per gli accessori, e la guida alle Soluzioni
- Batteria ad alta capacità
- Unità caricabatterie c. a.
- Cavo Adattatore RS-232
- Pacchetto dischetti
- CD-ROM con software per connessione a PC

2. Primi passi

 Etichette autoadesive con il numero di serie del communicator ed il codice di blocco

Per informazioni sugli accessori del Nokia 9110 Communicator, vedere la Guida per gli accessori.

Primo avviamento

1 Chiudere il coperchio dell'apparato e disattivare il telefono premendo ①.

Per poter inviare o ricevere messaggi e chiamate, è necessario inserire una carta SIM in miniatura valida, da reperire presso l'operatore di rete o il fornitore di servizio. Se non si è ancora in possesso di una carta SIM, passare alla fase **6**.

Nota: tenere lontano dalla portata dei bambini tutte le carte SIM in miniatura.

2 È necessario togliere la batteria, se collegata al communicator. A tal fine, premere il fermo situato nella parte superiore della batteria ed estrarre la batteria sollevandola dal relativo alloggiamento. Vedere figura 1.



3 Inserire la carta SIM nell'apposita fessura: accertarsi che i connettori dorati della carta siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato si trovi sul lato destro. Vedere figura 2.



Figura 2

4 Se la carta SIM è correttamente inserita nella fessura, l'angolo smussato rimane visibile. Vedere figura 3.



Figura 3

Nota: Se viene inserita una carta SIM non accettabile,verrà visualizzato il messaggio CARTA SIM NON VALIDA. Se dovesse verificarsi questo caso, contattare il proprio rivenditore o il proprio operatore di rete.

5 Quando si è certi che la carta SIM sia correttamente inserita, reinstallare la batteria.

Nota: Non è possibile installare la batteria se la carta SIM non è inserita correttamente. Non forzare la batteria in posizione! Accertarsi invece di avere inserito la carta SIM nell'apposita fessura nel modo descritto in precedenza. Se la carta SIM è installata in modo non corretto, rimuoverla dalla fessura, quindi reinserirla.

- **6** Se la batteria è parzialmente o totalmente scarica, è opportuno collegare il communicator al caricabatterie e procedere alla ricarica prima di proseguire con l'avviamento. Vedere il paragrafo "Batteria" a pag. 27.
- 7 Aprire il coperchio dell'apparato. Viene visualizzata una schermata di benvenuto mentre l'apparato esegue una routine di autodiagnosi.
- 8 Al termine di tale procedura, sul display appare una lista di paesi, vedere figura 4. Selezionare il proprio Paese spostando il riquadro di selezione mediante i tasti freccia della tastiera. Premere il tasto situato sulla destra dello schermo accanto al comando **OK**. La capitale del proprio Paese viene impostata come "propria città". Questa impostazione è successivamente modificabile nell'applicazione Orologio. Vedere il paragrafo "Orologio" a pag. 145.

	Proprio paese	ОК 🔿
Avvin	Seleziona il tuo paese dalla lista premendo i tasti freccia.	
	Isole Vergini	
08:40	israele Italia	
ΨÌÛ	lugoslavia (Repubblica Federale)	

Figura 4

9 Nel campo di immissione, immettere la data corrente in formato gg.mm.aa (ad esempio, 22.03.98) e premere OK. Il formato della data è successivamente modificabile nelle impostazioni di Sistema. L'ora e la data possono essere modificate nelle impostazioni dell'applicazione Orologio.

- - 10 Immettere l'ora corrente utilizzando il formato a 24 ore hh:mm (ad esempio, 17:25), e premere **OK**. Il formato dell'ora è successivamente modificabile nelle impostazioni di Sistema.
 - 11 Immettere i propri dati personali nella scheda Dati utente, e premere OK. Questi dati possono essere successivamente modificati nella vista Dati utente dell'applicazione Sistema.

Si conclude così il primo avviamento.

Dopo l'avviamento, è opportuno non togliere immediatamente la batteria poiché questa ricarica la batteria ausiliaria che alimenta l'orologio del communicator

> Nota: Quando si usa il telefono osservare le istruzioni date dal proprio operatore di rete.

Come copiare il contenuto della carta SIM nell'elenco di Rubrica

Se la carta SIM contiene nomi o numeri registrati, il sistema chiederà all'utente se desidera copiare il contenuto della carta SIM nella memoria del communicator. Se il telefono è spento, questa domanda verrà formulata alla successiva accensione del telefono e apertura del communicator.

Per effettuare la copia in un momento successivo, premere Annulla e procedere dall'applicazione Rubrica (vedere il paragrafo "Elenco Rubrica" a pag. 49).

Tutti i numeri telefonici copiati dalla carta SIM nella memoria del communicator vengono inseriti nel campo Tel. delle schede personali. Tutti i numeri del telefono cellulare vanno pertanto spostati manualmente nel relativo campo Tel. (GSM). Vedere il paragrafo "Come creare schede Rubrica" a pag. 51. Il sistema più veloce per copiare un numero di telefono è selezionare la combinazione di tasti Maiuscola-Ctrl-Freccia Sinistra, tagliare con Ctrl-X, e incollarlo nella scheda contatto con Ctrl-V.

Display del communicator

l'interfaccia communicator si avvia nel momento in cui si apre il coperchio. Vedere figura 5.

Le applicazioni vengono eseguite al centro del display. Gli indicatori grafici (vedere la figura 6) visualizzano informazioni relative alle applicazioni ed al sistema. I comandi si riferiscono sempre alla colonna dei guattro tasti di selezione, situati sulla destra del display. Le funzioni del Menu, tasti Zoom e illuminazione sono spiegate in "Caratteristiche communicator" a pag. 31.

La barra di scorrimento indica che ci sono più voci di quelle visualizzate sul display. Si può scorrere il display usando i tasti freccia su/giù.

Quando è visualizzato il riguadro di selezione, è possibile selezionare una voce spostando tale riguadro sulla voce desiderata con i tasti freccia su/giù.

Primi passi



Figura 5

Quando il campo di ricerca compare in fondo al display, è possibile cercare una voce immettendo un testo nel campo di ricerca con l'uso della tastiera.

Una volta selezionata la voce voluta, premere il tasto di selezione corrispondente al comando che si vuole impartire all'applicazione, ad esempio **Apri**.



Le seguenti figure illustrano alcune convenzioni del communicator:

1 l comandi visualizzati inattivi (in grigio) non sono disponibili, vedere figura 7.

2 Quando un cursore compare su una riga tratteggiata, immettere un valore usando la tastiera, vedere figura 7.

22

(Trong	Dettagli dell'evento	Cambia	-1
	Descrizione: Conferenza	Momo	-
Agenda	Riserva: giorni interi		-2
	Ora d'inizio: Data: 01.06.98 Ora: 08:00	randum	
	Ora di fine: Data: Ora:	Registra	
00.40	Alarm 🕨 Nessuno	evento	
08:40	Frequenza 🕨 Giornaliera		
Ψ \ Û \		Chiudi	



3 Una finestra. Selezionare una voce e premere OK o Annulla, vedere figura 8.





Quando si seleziona un'impostazione che ha accanto il simbolo **>** se si preme **Cambia**, si cambia il valore oppure si apre una finestra. Vedere figura 8. Quando si seleziona un'impostazione che ha accanto il simbolo **>** se si preme **Cambia** si apre una nuova vista di impostazioni. Quando si preme un comando con il simbolo **>** accanto, i comandi cambiano.

Indicatori grafici

L'icona ed il nome dell'applicazione nell'area degli indicatori grafici indicano l'applicazione attualmente attiva, cioè quella in cui ci si trova in quel momento.

Le icone che compaiono sulle righe di stato chiamata e di Documenti uscenti cambiano a seconda dell'applicazione e della situazione attuale. Gli indicatori di livello di carica della batteria e di potenza del segnale sono identici a quelli visualizzati sul display del telefono quando questo è acceso.

Telefono -	 lcona dell'applicazione Nome dell'applicazione
(€ ⊲))-	 Stato della chiamata
迅企	Documenti entranti/uscenti
T 10 T-	 Livello di carica della batteria

Stato della chiamata

- C コ) Chiamata vocale con altoparlante e microfono della funzione vivavoce attivati. Vedere "Modo vivavoce" a pag. 61.
- Chiamata vocale con funzione vivavoce disattivata. L'altoparlante e il microfono sono cioè disattivati.
- CDATI Chiamata dati aperta. Vedere il capitolo 9 "Internet" a pag. 87.
- FAX Il communicator sta ricevendo oppure inviando un fax. Vedere il capitolo 7 "Fax" a pag. 73.
- I communicator sta provando di stabilire una connessione ad infrarossi, Vedere capitolo "Come usare il PC Suite" a pag. 39.
- ▶------ È stata instaurata una connessione a infrarossi.
- ▶ I I I Un'ostruzione impedisce la connessione a infrarossi.
- CONN.PC Il communicator è collegato ad un PC, vedere capitolo 4 "Connettività per computer" a pag. 39.
- MODEM Il communicator è in uso come fax-modem, vedere "Fax-modem" a pag. 139.
- **RIUNIONE** Il communicator è in un ambiente operativo speciale, in questo caso nel profilo meeting. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.
- 17:25 L'orario può essere regolato nell'applicazione Orologio, vedere "Orologio" a pag. 145.

Documenti entranti/Documenti uscenti

- l'indicatore dei Documenti entranti informa che è stato ricevuto un fax, un messaggio breve oppure una E-mail.
- La casella dei documenti uscenti contiene messaggi non inviati, vedere "Caratteristiche communicator" a pag. 31.

Livello di carica della batteria

□ ⁽²⁾ – Batteria scarica; deve essere ricaricata.

 Batteria in carica. Le barre scorrono finché non è completamente ricaricata. L'icona della presa a muro indica che il communicator è collegato ad una fonte esterna di alimentazione, di solito una presa a muro.



Ψ

⇔ ∎

- Batteria completamente carica. tutte e quattro le barre sono visualizzate.

Potenza del segnale

- Il communicator è collegato ad una rete cellulare. Quando sono visualizzate tutte e quattro le barre dell'indicatore, la ricezione del segnale cellulare è buona. Se il segnale è debole, controllare che l'antenna sia sollevata. Si può anche tentare di migliore la ricezione spostando leggermente il communicator, oppure usandolo con la funzione vivavoce.
- $_{\mathbb{Y}}\otimes$

CO

- Il telefono è acceso, ma si trova fuori copertura della rete cellulare.
- Il telefono è spento. Il communicator non è in grado di inviare o ricevere chiamate, né messaggi.

Tastiera del communicator



Figura 9

Oltre ai normali tasti alfanumerici, la tastiera contiene vari tasti speciali, come illustra la figura 9.

① Pulsanti applicazioni

l pulsanti situati nella parte superiore della tastiera avviano le applicazioni corrispondenti.

② ESC (Annulla)

Per annullare un'azione, si può premere **Annulla** oppure la combinazione di tasti Chr-Q. La combinazione di tasti Chr-Q può essere usato solo quando **Annulla** è uno dei comandi disponibili. È inoltre possibile eliminare tutti i messaggi visualizzati sul display premendo la combinazione di tasti Chr-Q, invece di usare il comando **OK**.

③ Tabulatore

Quando si scrivono o si modificano dei testi, il tasto tabulatore sposta il cursore alla posizione successiva di tabulazione. Nelle impostazioni, per esempio, il tasto tabulatore può essere usato per spostare il cursore nel campo successivo.

④ Carattere (Chr)

Il tasto carattere viene usato per produrre i caratteri non presenti sulla tastiera del communicator. Premendo il tasto una sola volta, si apre una tabella di caratteri speciali. Alcuni caratteri speciali sono anche stampati sulla tastiera come terzo carattere. Questi caratteri e alcuni altri possono essere generati premendo e tenendo premuto il tasto Chr e premendo simultaneamente anche il tasto corrispondente, vedere "Come modificare i documenti" a pag. 117.

(5) Controllo (Ctrl)

Premuto insieme a determinati altri tasti, questo tasto produce comandi utilizzabili nella maggior parte dei programmi per la visione e l'elaborazione dei testi, vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

6 e 7 Maiuscolo

Quando si preme il tasto maiuscole prima di una lettera, davanti al cursore viene inserita una lettera maiuscola. Non è necessario tenere premuto il tasto maiuscole: una volta premuto, il tasto produce sempre il carattere superiore del tasto premuto successivamente. Quando si scrive o si modifica un testo, il tasto maiuscole e i tasti freccia ([®]) possono essere usati per selezionare del testo, vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

⑧ Tasti freccia

I tasti freccia possono essere usati per spostare il cursore o il riquadro di selezione. In alcune applicazioni, i tasti freccia hanno funzioni speciali, vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

9 Invio

Quando il cursore è visualizzato, il tasto Invio lo sposta all'inizio della riga successiva, oppure aggiunge una nuova riga. Invio serve anche a selezionare le schede e i dati personali dell'elenco di Rubrica e ad aprire cartelle e documenti. Quando sono visualizzati messaggi di informazione, si può premere Invio invece di usare il comando **OK**. Nelle opzioni e nelle impostazioni, dove è possibile commutare un valore, si può premere Invio invece di **Cambia**.

Applicazioni del communicator

I tasti applicazione colorati sulla tastiera dell'interfaccia communicator servono per avviare le rispettive applicazioni.

Telefono – Serve per gestire le chiamate vocali.

 \mbox{Fax} — Consente di inviare qualsiasi documento come fax. E' possibile leggere e inoltrare i fax ricevuti.

SMS – Consente di inviare brevi messaggi di testo. E' possibile leggere e inoltrare i messaggi brevi ricevuti o rispondere agli stessi.

Internet – Include le applicazioni basate su Internet e modem.

Rubrica — Si utilizza per gestire i dati relativi alle persone con cui l'utente è in contatto, quali nomi, numeri e indirizzi. I dati della Rubrica possono essere scambiati sotto forma di biglietto da visita tramite l'applicazione SMS.

Testi – Si utilizza per la creazione e la memorizzazione dei documenti.

Agenda – Contiene le funzioni di agenda e promemoria. E' possibile prenotare eventi in altre agende e impostare allarmi collegandoli agli eventi.

Sistema – Contiene le applicazioni di connettività per PC, le applicazioni di sicurezza e altre applicazioni relative al sistema.

Varie (ဆို) – Include applicazioni quali Calcolatrice, Orologio e Compositore.

Come utilizzare le applicazioni

Quando si apre la parte superiore del communicator, sul display appare l'applicazione attiva al momento della chiusura, nello stesso punto in cui si trovava. Se però si effettua una chiamata vocale (o risposta) dal telefono, e si passa all'interfaccia communicator aprendo il coperchio dell'apparato, si attiva automaticamente l'applicazione Telefono.

Per passare a un'altra applicazione, premere il tasto applicazione corrispondente. Questo è possibile anche mentre è in corso una chiamata. Non è necessario uscire da un'applicazione per avviarne un'altra. Tutte le applicazioni non attive rimangono in attesa finché non vengono riattivate.

Per trasmettere o ricevere chiamate e messaggi con qualsiasi applicazione del communicator, è necessario che il telefono sia acceso e si trovi in un'area che dispone di servizio e di un segnale cellulare di potenza sufficiente.

Nota: Non è necessario effettuare un salvataggio specifico dei dati. Il Nokia 9110 Communicator salva automaticamente tutti i dati quando si preme Chiudi, si passa a un'altra applicazione o si chiude il coperchio dell'apparato.

Connettori

II Nokia 9110 Communicator può essere connesso ad una varietà di apparecchi. I connettori sono (figura 10):



1 Porta a raggi infrarossi IrDA-SIR, per la connessione ad un PC, ad una stampante, ad una camera digitale oppure ad un altro communicator. Per avere informazioni sulla connessione ad infrarossi vedere capitolo "Come usare il PC Suite" a pag. 39.

2 Connettore per la spina della carica.

3 Connettore per la spina del cavo RS-232 e per la spina dell'auricolare.

Batteria

Il Nokia 9110 Communicator è alimentato da una batteria ricaricabile allo ione-litio. La batteria ad alta capacità ha un'autonomia tale da poter raggiungere dalle 3 alle 6 ore di conversazione continua/uso fax/terminale o dalle 60 alle 170 ore in standby. inoltre si possono raggiungere fino a 400 ore in standby quando il telefono è spento.

Usare solo batterie ed accessori che siano stati approvati dal produttore del communicator per l'uso con questo modello particolare di communicator. Usare solo caricabatterie approvati dal produttore del communicator per caricare una batteria allo ione-litio

Nota: Il communicator può essere usato normalmente durante la ricarica.

Come caricare una batteria

1 Accertarsi che la batteria sia installata in modo appropriato nella sua sede.

- **2** Collegare il cavo del caricabatterie al connetore che si trova nel fondo del communicator come illustrato nella figura 11.
- 3 Collegare il caricabatterie ad una presa a muro. Se il telefono è acceso, viene visualizzato il messaggio IN CARICA, e le barre dell'indicatore di carica, sul lato destro del display del telefono, iniziano a scorrere.



Figura 11

4 Quando la batteria è completamente caricata, le barre dell'indicatore non scorrono più e vengono visualizzate quattro barre. si può rimuovere l'adattatore dal communicator.

Quando la batteria è esaurita e sono disponibili solo pochi minuti di utilizzo, viene emesso un segnale acustico e sul display del telefono compare ad intervalli regolari il messaggio BATTERIA SCARICA. Quando il livello della batteria è troppo basso per il funzionamento, sul display compare il messaggio CARICA BATTERIA, accompagnato da un tono di avviso. Se non viene collegato ad un caricabatterie, il communicator si spegne automaticamente.

Nota: Se la batteria è completamente scarica, occorreranno 30 – 60 secondi prima che sul display compaia il messaggio IN CARICA e che le barre indicatrici della batteria comincino a scorrere. Occorreranno quindi altri 10–30 secondi, prima di poter accendere il telefono.

Come usare la batteria

Utilizzare esclusivamente batterie approvate dalla Casa costruttrice del communicator e ricaricare la batteria usando esclusivamente caricabatterie approvati dalla Casa costruttrice. Se si usano accessori e caricabatterie approvate dalla Casa costruttrice, la batteria può essere caricata in continuo.

Non è necessario che la batteria sia completamente scarica per ricaricarla. Quando il caricabatterie non è in uso, scollegarlo dalla fonte di alimentazione.

Primi passi

Non lasciare la batteria connessa ad un caricabatterie per un periodo più lungo di una settimana poiché una carica eccessiva può abbreviare la vita della batteria. Se una batteria completamente carica viene lasciata non utilizzata, questa si scaricherà da sola col passare del tempo.

La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma ad un certo momento finirà per esaurirsi. Quando l'autonomia, sia in standby che in conversazione continua, risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di sostituire la batteria.

Le temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria: fare in modo che la batteria si riscaldi o raffreddi prima di proseguire con la ricarica.

I fattori elencati qui di seguito incidono sull'autonomia della batteria: l'accensione contemporanea sia del telefono che dell'interfaccia communicator, la potenza del segnale radio, l'uso dell'illuminazione, e la lunghezza dell'intervallo dello screen saver, vedere "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.

Si consiglia di tenere sempre una batteria carica nel communicator. Si massimizza così la durata della batteria ausiliaria che alimenta l'orologio del communicator. Nel caso in cui la batteria ausiliaria si scarichi, guesta verrà automaticamente ricaricata quando un caricabatteria verrà connesso al communicator.

Chiudere sempre il coperchio dell'apparato prima di rimuovere la batteria. La chiusura del coperchio consentirà il salvataggio di tutti i dati.

Nota

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare il caricabatterie o la batteria se sono danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca oppure in uno stesso contenitore una batteria di riserva ed un oggetto metallico, come una moneta o una penna, e questo mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche poste sul fondo della batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto stesso.

Il rendimento e la durata della batteria si riducono sensibilmente se guesta viene lasciata in ambienti particolarmente caldi o freddi (ad esempio, in un'auto completamente chiusa in piena estate o esposta a rigide temperature invernali). Cercare sempre di conservare le batterie in luoghi con temperatura compresa tra 15°C (+59°F)e 25°C (+77°F). Anche se la batteria è completamente carica, il communicator potrebbe non funzionare temporaneamente se la sua temperatura esterna è troppo elevata o troppo bassa. Il rendimento delle batterie al litio-ione è notevolmente ridotto a temperature inferiori a $0^{\circ}C$ (+32°F).

Non disfarsi delle batterie buttandole nel fuoco!



E Le batterie devono essere riciclate o eliminate in modo appropriato. Le batterie non devono essere buttate insieme ai rifiuti cittadini.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

3. Caratteristiche speciali

Il presente capitolo descrive le funzioni comuni alla maggior parte delle applicazioni. Nel paragrafo "Caratteristiche communicator" a pag. 31 vengono trattate le diverse funzioni dell'apparato, mentre nel paragrafo "Caratteristiche documenti" a pag. 34 sono descritte le funzioni relative alla scrittura e alla visualizzazione dei documenti.

Caratteristiche communicator





Come utilizzare il pulsante Menu

- 1 Premere il tasto 🗐 sul lato sinistro del display del communicator per aprire un gruppo di opzioni relative all'applicazione attualmente selezionata.
- 2 Spostare il riquadro di selezione sull'opzione desiderata, quindi premere Seleziona.

L'opzione scelta interessa unicamente il documento, la scheda o la voce attualmente selezionata, aperta o in corso di invio. Il Menu può inoltre comprendere l'opzione *Impostazioni* con la quale è possibile modificare le impostazioni dell'applicazione. I valori di tali impostazioni verranno utilizzati come valori predefiniti per l'applicazione in oggetto.

Come utilizzare il pulsante Zoom

Premere il pulsante \oplus sul lato sinistro del display del communicator per aprire un gruppo di opzioni relative all'applicazione attualmente selezionata.

Come utilizzare il pulsante Illuminazione

Premere il pulsante 🛞 sul lato sinistro del display per accendere e spegnere la illuminazione del display del communicator. L'illuminazione può essere regolata nelle impostazioni di Sistema. Vedere "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.

Come utilizzare il pulsante Guida

Premere il pulsante **Guida** per aprire il testo di Guida relativo alla funzione corrente sulla tastiera del communicator. L'icona dell'applicazione nell'area degli indicatori sul lato sinistro del display ricorda all'utente l'applicazione per cui è stata richiesta la visualizzazione della Guida.

La guida contiene gli argomenti relativi alla voce visualizzata quando si preme il tasto Guida. Se non esiste alcuna guida specifica per la voce attuale, al suo posto viene visualizzata una lista degli argomenti disponibili.

Per visualizzare la lista di tutti gli argomenti della guida per l'applicazione attuale, premere **Guida applicazione**. I segueni comandi diventano disponibili:

Apri – Apre l'argomento selezionato.

Guida generale – Visualizza gli argomenti della guida comune.

Chiudi – Chiude la guida.

Per visualizzare la lista degli argomenti generali del communicator, premere **Guida generale**. Sono disponibili i seguenti comandi:

Apri – Apre l'argomento selezionato.

Guida applicazione – Ritorna alla lista degli argomenti di Guida per la voce attuale.

Chiudi – Chiude la guida.

Se l'argomento di Guida ricercato non si trova tra gli argomenti di Guida della voce attuale o nella guida generale, chiudere la Guida, avviare l'applicazione corretta e premere nuovamente il pulsante Guida.

Come utilizzare la memory card

Una memory card può contenere documenti, database di Rubrica, applicazioni, copie di backup, driver di stampanti, ecc. Quando si inserisce una memory card nel communicator, il contenuto della scheda viene segnato con l'icona della memory card accorrispondenti applicazioni. Ad esempio, i documenti contenuti nella memory card vengono posizionati in una cartella visualizzabile nella lista delle cartelle dell'applicazione Testi.

Le voci della memory card si utilizzano esattamente come le corrispondenti voci del communicator. E' possibile ad esempio installare e disinstallare software dalla memory card utilizzando l'applicazione Installa/Disinstalla software, e inviare messaggi ai nominativi di rubrica contenuti nell'elenco Rubrica della memory card.

Nota: La memory card non è inclusa nella confezione di vendita, ma può essere acquistata separatamente.

Come inserire la memory card

1 Chiudere lo sportello del dispositivo ed accertarsi che il telefono sia spento. Se è acceso, premere \mathbf{O} .

- 2 Togliere la batteria: premere il pulsantino che si trova alla sommità della batteria e sollevare la batteria stessa dal suo alloggiamento.
- **3** Aprire lo sportello sul retro del communicator: aprire con attenzione il coperchio allentandolo leggermente su entrambi i lati.
- 4 Inserire la memory card sotto il relativo supporto. Assicurarsi che i contatti dorati della scheda siano rivolti verso il basso, e che l'angolo smussato della scheda sia posizionato a destra. Vedere la figura 2.



Figura 2

5 Una volta posizionata correttamente la scheda, chiudere lo sportello e rimuove la batteria.

IMPORTANTE! Tenere le schede di memoria fuori dalla portata dei bambini.

Assicurarsi che lo sportello sia chiuso prima di rimuovere la batteria.

Non disinstallare la memory card durante lo svolgimento di un'operazione. Prima di disinstallare la memory card, assicurarsi di chiudere tutte le applicazioni della scheda.

Se si rende necessario riavviare il communicator durante l'installazione di un'applicazione sulla memory card, non rimuovere la scheda fino al termine della procedura di riavvio per evitare la perdita di file dell'applicazione.

Se è disponibile un'applicazione o un tono sia sulla memory card sia sul communicator, si utilizzerà l'applicazione o il tono del communicator.

Come selezionare più voci

Se disponibile, la selezione multipla consente di selezionare più voci contemporaneamente. I comandi utilizzati interessano tutte le voci selezionate. La multiselezione è attivabile nella maggior parte delle liste. è possibile ad esempio selezionare vari nominativi di rubrica ed eliminarli immediatamente dall'elenco Rubrica, o selezionare vari documenti e contemporaneamente copiarli in una scheda di memoria e nell'applicazione Testi.

La selezione di voci multipli può essere effettuata in due modi:

1 Scorrere fino alla voce e premere Ctrl-Barra spaziatrice. Oppure,

2 Tenere premuto il tasto Maiusc. e spostare in alto o in basso la lista con i tasti freccia fino all'ultima voce selezionata.

Per eliminare una voce dalla selezione, scorrere fino alla voce e premere nuovamente Ctrl-Barra spaziatrice.

Per annullare l'intera selezione premere Ctrl-Q

Per selezionare le singole voci di una lista, premere Ctrl-A. Per annullare l'intera selezione, premere nuovamente Ctrl-A.

Caratteristiche documenti

Come nominare un documento

Quando si chiude un documento nuovo per la prima volta, il sistema richiede di nominare il documento immettendo un nome nel campo di immissione. Il nome evidenziato nel campo di input è il nome suggerito dal communicator.

Come utilizzare la combinazione di tasti per comando rapido

Nelle applicazioni documenti si possono utilizzare vari sistemi di selezione rapida dei comandi. La seguente tabella fornisce un elenco delle combinazione di tasti per comandi rapidi disponibili:

Combinazione di tasti	Funzioni
Ctrl-A	Seleziona tutto
Ctrl-C	Copia testo selezionato
Ctrl-X	Taglia testo selezionato
Ctrl-V	Incolla testo selezionato
Ctrl-Z	Annulla l'ultima operazione
Ctrl-B	Applica grassetto
Ctrl-I	Applica corsivo
Ctrl-U	Applica sottolineatura
Ctrl-T	Aggiunge tempo corrente
Ctrl-D	Aggiunge data corrente
Ctrl-M	Aggiunge nome utente
Ctrl-H Ctrl-E	Sposta il cursore all'inizio o alla fine del documento
Ctrl-N	Apre la voce successiva
Ctrl-P	Apre la voce precedente
Chr-freccia destra o sinistra	Sposta il cursore all'inizio o alla fine della riga
Chr-freccia su o giù	Scorre in su o in giù l'elenco o il documento

Shift-Ctrl-freccia destra o sinistra	Seleziona la parola precedente o quella successiva
Shift-freccia destra/ sinistra/su/giù	Mentre il tasto maiuscole è tenuto premuto, ogni pressione sul tasto freccia seleziona un carattere di testo o un rigo
Shift-Chr-freccia su o giù	Seleziona il testo pagina per pagina all'interno di un documento

Come stampare

Premere il tasto Menu e selezionare *Stampa*. è possibile stampare più voci tra cui documenti, immagini e messaggi brevi (SMS).

Il tipo di connessione, l'intestazione, il formato della carta e la stampante predefinita vanno stabiliti in anticipo nelle impostazioni di Sistema. Vedere "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.

Nota: Per informazioni sulle stampanti supportate, consultare la sezione della documentazione relativa al CD-ROM fornita nella confezione di vendita del communicator, o vedere la home page di Nokia Wireless Data Forum che si trova nel WWW all'indirizzo http://www.forum.nokia.com.

Per le istruzioni dettagliate sull'uso sicuro della stampante, consultare il manuale d'uso dell'apparato.

Per modificare le opzioni di stampa, premere **Opzioni** nella vista di stampa. Le opzioni disponibili dipendono dall'applicazione selezionata.

Come stampare utilizzando la connessione ad infrarossi

- 1 Andare all'applicazione Sistema e impostare la connessione a infrarossi. Vedere il paragrafo "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.
- 2 Assicurarsi che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la corrispondente porta della stampante. Mantenere libero il fascio degli infrarossi. Se la connessione a infrarossi viene ostruita troppo a lungo, ad esempio muovendo un oggetto tra i sensori o spostando il communicator, la stampa si interrompe.
- **3** Dopo aver accertato che non vi è alcuna connessione attiva, il communicator inizia la scansione di ricerca della stampante. Ciò significa che non è possibile stampare nel corso di operazioni quali il trasferimento di file dal communicator a un PC.
- Se il communicator non trova la stampante, viene visualizzato un messaggio di malfunzionamento e sul display ricompare l'applicazione attiva.
 Se la stampante individuata non viene riconosciuta, premere Stampanti e selezionare il driver corretto della stampante.

Se il communicator non dispone del driver corretto per la stampante, è possibile stampare il documento utilizzando uno dei driver di stampante disponibili.

5 Premere Inizia per avviare la stampa.

Consiglio: Più driver di stampante possono essere installate con il PC Suite per Nokia 9110 Communicator oppure dal CD-ROM incluso nella confezione di vendita del communicator. Vedere "Come usare il PC Suite" a pag. 39.

Come stampare utilizzando la connessione tramite cavo

- 1 Andare all'applicazione Sistema e impostare la connessione tramite cavo. Vedere "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.
- **2** Collegare il communicator a una stampante seriale con il connettore DLR-2 del cavo adattatore RS-232.
- 3 Premere Stampanti e selezionare il driver della stampante corretto.
- 4 Premere Inizia per avviare la stampa.

Casella documenti uscenti

I fax, la posta elettronica e i messaggi brevi (SMS) inviati accedono innanzitutto alla casella Documenti uscenti. La casella Documenti uscenti prepara il documento e lo invia tramite il telefono. Se il telefono è spento o la potenza del segnale cellulare è insufficiente, il documento non verrà inviato finché non si accende il telefono e la potenza del segnale è sufficiente. Se al primo tentativo il telefono o il fax chiamato è spento o occupato, la casella Documenti uscenti effettua altri nove tentativi di invio. Se tutti i tentativi falliscono, il communicator invia un messaggio di avviso.

Alla casella Documenti uscenti si può accedere nelle viste principali delle applicazioni Fax, Messaggi brevi (SMS), Posta elettronica (E-mail) e Testi, dove compare in fondo alla lista delle cartelle. Per aprire la casella Documenti uscenti, selezionarla dalla lista delle cartelle e premere **Apri**.

	Documenti uscenti					\bigcap
	Documento –	Α –	Tipo	Stato 🔒	invio	\bigcirc
	Memo riunione	Ragusa Cristina	Msg.	Invio		\bigcap
Fax	Nota #7	Bayer Anna	Fax	Preparazione	Inizia	\bigcirc
	Fax #2	Lucci Bruna	Fax	In attesa		
00-40	Messaggi #30	Cooper Christine	Fax	Riprova 8:45		\bigcap
08:40	Nota #8	Barili Paolo	E-Mail	A richiesta		\bigcirc
也也						\sim
ΨĪÛĪ					Chiudi	()
Nella casella Documenti uscenti, i documenti possono trovarsi nel seguente stato:

Invio – Il documento è attualmente in corso di invio.

In attesa— Il documento è in attesa di poter essere inviato, ad esempio per l'accensione del telefono, la presenza di un segnale cellulare sufficiente o la conclusione della precedente chiamata.

Riprova [*ora*] – L'operazione di invio non è riuscita, e il documento verrà nuovamente inviato all'ora specificata tra le parentesi quadre.

Alle [ora] – Il fax è in attesa di essere inviato all'ora specificata. Vedere "Impostazioni fax" a pag. 77.

Invio [pagina attuale/totale pagine] — Numero della pagina fax in corso di invio e numero totale delle pagine.

A richiesta – I messaggi di posta elettronica possono trovarsi in questo stato se nelle impostazioni di E-mail, come Impostazione Invia E-mail, è selezionata l'opzione A richiesta. Vedere "Impostazioni E-mail" a pag. 91. La posta elettronica non verrà inviata finché non si seleziona uno dei messaggi e si preme **Avvia**. Tutti i messaggi di posta elettronica che si trovano nello stato A richiesta verranno inviati durante la stessa connessione.

Per accelerare manualmente l'invio dei documenti che si trovano in stato di *In coda, Riprova, Alle (ore) e A richiesta*, selezionare il documento e premere **Invia**. I documenti verranno inviati al più presto.

I singoli documenti vengono eliminati dalla casella Documenti uscenti quando l'operazione di invio termina con successo o quando si annulla l'invio premendo **Annulla invio**.

Messaggio di comunicazione ricevuta



Figura 4

La visualizzazione di un messaggio di avviso all'apertura dello sportello del communicator (figura 4) segnala la presenza di chiamate senza risposta, fax ricevuti, messaggi brevi (SMS), posta elettronica o documenti non inviati nella casella Documenti uscenti. Per eliminare il messaggio di avviso, premere **Annulla**.

Per leggere i documenti ricevuti o verificare chi ha effettuato le chiamate senza risposta, selezionare la corrispondente voce sulla lista e premere **Visualizza**.

Come trasferire dati da precedenti modelli di communicator

È possibile effettuare copie di backup dei dati contenuti nel Nokia 9000 Communicator o nel Nokia 9000i Communicator con il programma Nokia Communicator Server e ripristinare quindi i dati nella stessa versione di lingua del Nokia 9110 Communicator. I dati possono essere analogamente trasferiti tra versioni diverse della stessa lingua, ad esempio da una versione finlandese del Nokia 9000i Communicator a una versione finlandese del Nokia 9110 Communicator.

> Nota: non ripristinare mai le impostazioni di Nokia 9000 o 9000i Communicator in Nokia 9110 Communicator.

Come trasferire i dati tra versioni di lingue diverse

- 1 Se le lingue non sono compatibili, ad esempio se si desidera trasferire i dati da una versione finlandese del Nokia 9000i Communicator a una versione francese del Nokia 9110 Communicator, spostare i dati di rubrica e i dati di agenda con il programma Nokia Communicator Server su un PC, utilizzando le applicazioni Importa/Esporta dati di rubrica e Importa/ Esporta dati di agenda.
- 2 Spostare i documenti con il programma Nokia Communicator Server su un PC, utilizzando l'applicazione Trasferimento file.
- 3 Avviare il PC Suite per Nokia 9110 Communicator sul PC, e trasferire i dati di rubrica, i dati di agenda e i documenti al Nokia 9110 Communicator.

4. Connettività per computer

Nel presente capitolo sono descritte le procedure per installare il software di connettività su un PC o un computer Apple Macintosh, collegare il communicator al PC e utilizzare i programmi di connettività.

Come usare il PC Suite



Figura 1

II PC Suite per Nokia 9110 Communicator consente di collegare il communicator a un PC idoneo.

Il software PC Suite e il relativo manuale d'uso si trovano sul CD-ROM fornito al momento dell'acquisto insieme al communicator.

II PC Suite è utilizzabile in ambiente Windows 95/98 e NT, e richiede un PC 486 IBM-combatible o superiore.

Per utilizzare il PC Suite, è sufficiente collegare il communicator a un PC: le restanti operazioni vengono effettuate sul PC.

Nota: Non è raccomandato rispondere o effettuare una chiamata telefonica durante una connessione ad un PC, poiché ciò potrebbe causare l'interruzione dell'operazione.

Come installare il PC Suite su un PC

Il CD-ROM dovrebbe avviarsi automaticamente dopo l'inserimento nell'unità CD del PC. Se ciò non avviene bisogna seguire la seguente procedura:

- 1 Fare clic col pulsante della finestra "Inizia", quindi su "Esegui".
- 2 2. Se sul PC è installato Windows 95, 98 o NT 4.0 (o successiva), digitare d:\9110.exe sulla riga di comando. Se sul PC è installato Windows 3.x, digitare d:\data\9110_31.exe. Sostituire la lettera "d" con la lettera dell'unità per CD.
- 3 Premere Invio.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Nota: Il programma PC Suite per Nokia 9110 Communicator si trova nel Menu alla voce "PC e Software Macintosh".

Come utilizzare il PC Suite con una connessione ad infrarossi

- 1 Sul PC deve essere installato e in esecuzione il software IrDA. Per verificare se il driver IrDA è già installato sul PC, andare al Pannello di controllo. Se vi è l'icona Infrarossi, il driver è stato installato.
- 2 Assicurarsi che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la corrispondente porta del PC. Mantenere libero il fascio degli infrarossi. Controllare gli indicatori degli infrarossi nell'area degli indicatori (vedere il paragrafo "Display del communicator" a pag. 20). Se la connessione a infrarossi viene ostruita troppo a lungo, ad esempio muovendo un oggetto tra i sensori o spostando il communicator, l'operazione si interrompe.
- **3** Avviare il software PC Suite sul PC. Nella finestra di dialogo delle preferenze selezionare IR come protocollo di trasferimento dati e la porta COM corretta.
- **4** Avviare l'applicazione Ricezione a infrarossi sul communicator, e premere **Attiva**. Vedere il paragrafo "Attivazione infrarossi" a pag. 137.

Come utilizzare il PC Suite con una connessione tramite cavo

- 1 Collegare l'estremità a 9 pin del connettore DLR-2 del cavo adattatore RS-232 alla porta COM del PC, e l'altra estremità al connettore sul fondo del communicator. Vedere il paragrafo "Connettori" a pag. 27.
- 2 Avviare il software PC Suite sul PC.

Nota: Non si dimentichi di effettuare copie di backup di tutti i dati importanti! **Consiglio:** È inoltre possibile utilizzare il supporto da tavolo opzionale per rendere più pratico il collegamento al PC. Consultare a questo proposito la quida Accessori.

Contatti

La funzione Contatti del PC Suite consente di creare, modificare e aggiornare le schede personali del Nokia 9110 Communicator, e di trasferire tali schede tra il communicator e un PC.

Per avviare l'applicazione Contatti, fare clic sull'icona Contatti nella schermata principale.



Figura 2

Intellisync

Con la funzione Intellisync è possibile sincronizzare i dati tra il communicator e un PC.

- 1 Stabilire una connessione tra il communicator e il PC
- 2 Avviare il programma PC Suite sul PC, e fare clic sull'icona Intellisync nella schermata principale.
- 3 Viene automaticamente selezionata la scheda Locale (ad es. PC). Fare clic sul tasto Impostazioni.

Nota: Potrà essere visualizzata una finestra di dialogo contenente le schede Formato e File. Nella scheda Formato selezionare il formato degli indirizzi utilizzato con il telefono. Si consiglia l'utilizzo del formato 5. Nella scheda File specificare se si desidera sincronizzare la funzione Contatti con la memoria principale del communicator oppure con la memory card. Scegliere OK per uscire dalla finestra di dialogo.

- 4 Questo visualizza la finestra di dialogo Configurazione di PC Suite con le applicazioni Agenda, Rubrica e Promemoria del communicator.
- 5 Fare clic sull'applicazione del communicator che si desidera configurare.
- 6 Fare clic sul tasto Scegli per immettere la finestra di dialogo Scegli Traduttore. La finestra di dialogo Scegli Traduttore elenca tutte le applicazioni del PC che sono compatibili con l'applicazione del communicator selezionata.
- 7 Fare clic sul tasto OK nella finestra di dialogo Scegli Traduttore per ritornare alla finestra di dialogo Configurazione. A questo punto, l'applicazione del PC selezionata appare accanto al nome dell'applicazione del communicator.

Nota: la prima volta che si seleziona Microsoft Outlook nella finestra di dialogo Scegli traduttore, utilizzare il pulsante Sfoglia per memorizzare i dati nella cartella di Outlook che si desidera sincronizzare.

8 Specificare l'applicazione ed eventualmente il file che si desidera sincronizzare.

Nota: Per poter sincronizzare con successo dati fra il communicator ed una applicazione per PC, fare clic sul Avanzate dopo aver selezionato l'applicazione con la quale si vuole stabilire la sincronizzazione. Nella finestra di dialogo impostazioni avanzate, fare clic sulla Mappatura canto e fare coincidere i campi delle PC applicazioni con i campi del communicator contrassegnati da asterischi, con quelle del communicator (vedere figura 3).



Figura 3

9 Quando si è pronti per eseguire l'operazione, fare clic sul tasto OK in fondo alla finestra di dialogo Configurazione.

10 Fare clic sul tasto Sincronizza nella schermata di apertura del PC Suite.

- 11 Se richiesto, risolvere i conflitti di dati.
- 12 Appare un messaggio di conferma che indica il numero di aggiunte, modifiche e cancellazioni verranno applicate ai singoli sistemi se si procede con l'operazione. Fare clic su Accetta per procedere, o su Annulla per interrompere.

Nota: Se la dimensione del database Rubrica presente nel communicator è molto grande, la memoria disponibile potrebbe non essere sufficiente per completare la sincronizzazione. Per superare questo limite, è possibile suddividere le schede in diversi database sulla memory card. Ciascun database può quindi essere sincronizzato separatamente. Il quantitativo massimo di schede che può essere sincronizzato, in base alla memoria disponibile nel communicator, è di circa 1000 in ciascun database. Fare riferimento alla "Guida rapida introduttiva" nel capitolo 3 del manuale dell'utente di PC Suite per Nokia 9110 Communicator, disponibile su CD-ROM, per istruzioni su come sincronizzare le schede sulla memory card.

Trasferimento file

L'applicazione Trasferimento file consente di spostare, copiare, incollare, rinominare ed eliminare file del communicator e del PC.

Nota: i fax vengono trasferiti dal communicator a un PC in formato .tif. Per visualizzare le pagine di un fax successive alla prima, è perciò necessario utilizzare Windows Imagining.

- 1 Stabilire una connessione tra il communicator e un PC, come descritto in precedenza.
- **2** Avviare il programma PC Suite sul PC, e fare clic sull'icona Trasferimento file nella schermata principale.
- 3 Fare clic su una voce per selezionarla nella schermata Trasferimento file, quindi trascinarla e rilasciarla con il mouse sull'elenco appropriato del PC o sulla cartella del communicator.

Backup / Ripristino

La funzione Backup/Ripristino consente di effettuare backup dei dati del communicator su un PC, e in seguito di ripristinare i dati nel communicator.

- 1 Stabilire una connessione tra il communicator e un PC, come descritto in precedenza.
- 2 Avviare il programma PC Suite sul PC, e fare clic sull'icona Backup/ Ripristino nella schermata principale.
- **3** Fare clic sulla linguetta Backup e selezionare una delle seguenti opzioni: Tutti i dati del communicator per effettuare una copia di backup di tutti i dati del communicator, Dati del communicator selezionati per effettuare il backup di particolari dati di Agenda, Rubrica o Documenti o Dati della memory card per effettuare il backup delle informazioni contenute nella scheda di memoria.
- 4 Nella casella Percorso di backup, specificare la posizione in cui si desidera memorizzare le copie di backup. Il nome di backup viene assegnato automaticamente.
- 5 Immettere un numero da 1 a 99 nella casella Numero di archivi di backup.
- 6 Fare clic sul tasto Backup.

Per ripristinare i dati, fare clic sulla linguetta Ripristina. Specificare la posizione della copia di backup nella casella Archivia backup in. Nella casella inferiore, fare clic sui dati che si desiderano ripristinare. Fare clic su Ripristina per ripristinare la copia di backup nel communicator.

Connettività per computer



Figura 4

Installa / Disinstalla

La funzione Installa/Disinstalla software consente di installare e disinstallare un software dal communicator.

Nota: Se si installa nel Nokia 9110 Communicator software preparato per vecchi modelli di communicator, tenere presente che la scala di grigi degli apparati è diversa. Per questo motivo il display può apparire più chiaro. Benché questa diversità non comporti differenza di funzionamento del software, provare sempre ad installare le versioni preparate appositamente per il Nokia 9110 Communicator.

- 1 Stabilire una connessione ra il communicator e un PC, come descritto in precedenza.
- 2 Avviare il programma PC Suite sul PC, e fare clic sull'icona Installa/ Disinstalla nella schermata principale.
- **3** Fare clic sulla linguetta Installa e immettere la posizione del software che si desidera installare nella casella Seleziona percorso.
- 4 Fare clic sul software che si desidera installare nella casella sottostante.
- 5 Fare clic sul tasto Installa.

Per disinstallare un software dal communicator, fare clic sulla linguetta Disinstalla. Selezionare il software che si desidera disinstallare nella casella, e fare clic sul tasto Disinstalla.

Importa / Esporta

La funzione Importa/Esporta può essere utilizzata per trasferire file di Rubrica e file di Agenda tra il communicator e un PC.

- 1 Stabilire una connessione a infrarossi tra il communicator e un PC, come descritto in precedenza.
- 2 Avviare il programma PC Suite sul PC, e fare clic sull'icona Importa/Esporta nella schermata principale.
- **3** Fare clic sulla linguetta Esporta e scegliere una delle seguenti tre opzioni: Dati agenda, Rubrica, Schede Rubrica su memory card.
- **4** Nella casella "Seleziona il file PC da creare", specificare il nome e il percorso del file di PC che si desidera creare.
- 5 Fare clic sul tasto Esporta.

Per importare un file da un PC al communicator, fare clic sulla linguetta Importa e selezionare le voci da importare. Specificare il file di PC che si desidera trasferire al communicator, e fare clic sul tasto Importa.

Come utilizzare il Nokia Communicator Server

Il programma Nokia Communicator Server viene fornito agli utenti di Windows 3.11 e Apple Macintosh con l'acquisto del communicator. La versione del programma è fornita su CD-ROM. Il Nokia Communicator Server consente di installare e utilizzare le applicazioni del communicator che richiedono un software di connettività per PC (vedere il capitolo 12 "Sistema" a pagina 109. A tal fine, è necessario collegare il communicator a un PC e avviare la necessaria applicazione sul communicator.

Nota: La versione in lingua inglese delle applicazioni Trasferimento file, Importa/Esporta schede e Importa/ Esporta dati di agenda, che possono essere usati con il Nokia Communicator Server, possono essere installati nel communicator usando il dischetto che viene fornito nella confezione. Il CD-ROM contiene anche delle versioni in altre lingue.

Il Nokia Communicator Server è utilizzabile anche con Windows 95 e NT.

Consiglio: se si utilizza il PC Suite per Nokia 9110 Communicator, questo software non è necessario. Vedere "Come usare il PC Suite" a pag. 39

Come installare il Nokia Communicator Server su un PC

- 1 Inserire il dischetto nell'apposita unità.
- 2 Nel Program Manager di Windows, fare clic sul menu "File".
- **3** Fare clic sulla voce di menu "Esegui" e digitare *a*:*server* nella riga di comando. Sostituire la lettera "a" con la lettera corrispondente all'unità per floppy disk.
- 4 Premere Invio.
- **5** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Come utilizzare il Nokia Communicator Server con una connessione ad infrarossi

- 1 Seguire i primi due passi descritti per l'installazione del PC Suite.
- 2 Avviare il software Nokia Communicator Server sul PC.
- 3 Avviare l'applicazione di connettività per PC sul communicator. Assicurarsi di impostare la connessione a infrarossi.

Come utilizzare il Nokia Communicator Server con una connessione tramite cavo

- 1 Collegare l'estremità a 9 pin del connettore DLR-2 del cavo adattatore RS-232 alla porta COM del PC, e l'altra estremità al connettore sul fondo del communicator. Vedere il paragrafo "Connettori" a pag. 27.
- 2 Avviare il software Nokia Communicator Server sul PC. Verificare che la porta COM indicata dal software sia la porta corretta.

3 Avviare l'applicazione di connettività per PC sul communicator. Assicurarsi di impostare la connessione tramite cavo.

> **Consiglio:** Per ulteriori informazioni sulle modalità di installazione di nuovi software nel communicator con Nokia Communicator Server, vedere "Installa/Disinstalla software" a pag. 141.

Nokia Communicator Server per Mac OS

Per connettersi a un computer Apple Macintosh, è necessario che nel Macintosh sia in esecuzione l'applicazione Nokia Communicator Server e che venga stabilita una connessione via cavo tra il communicator e il Macintosh.

L'applicazione Nokia Communicator Server è compatibile con MacOS 7.5 o versioni successive, a patto che siano dotate di una porta seriale RS-422. I Mac dotati di una porta USB possono essere connessi a un communicator tramite un adattatore seriale USB.

Per stabilire una connessione a una porta seriale RS-422 di un computer Apple Macintosh, è necessario disporre di un cavo per modem Apple Mac (non fornito da Nokia) collegato al Mac in uso. Per collegare il cavo del modem al cavo DLR-2 (incluso nella confezione), è necessario disporre di un adattatore 9M25F (non fornito da Nokia), in quanto il cavo del modem Mac è dotato di 25 pin, mentre il cavo DLR-2 RS ne ha solo 9. Con questa combinazione di cavi è possibile utilizzare il software Nokia Communicator Server per Mac OS.

Il software di connettività PC Suite non supporta Mac OS.

5. Rubrica

L'applicazione Rubrica consente di creare, modificare e gestire tutte le informazioni di Rubrica quali numeri telefonici, indirizzi e chiamate istantanee e di visualizzare i registri di tutte le chiamate vocali, chiamate dati, messaggi brevi (SMS) e fax.

Le informazioni contenute nell'applicazione Rubrica vengono utilizzate da tutte le applicazioni Telefono, Fax, Messaggi brevi (SMS), Rubrica, Agenda e Posta elettronica (E-mail).

Consiglio: Nella Rubrica saranno trovate le schede del Club Nokia Careline. Club Nokia Careline Risponde alle domande e offre istruzioni via telefono.

Elenco Rubrica

Nella vista principale Rubrica vengono visualizzate due finestre: a sinistra l'elenco Rubrica, che è una lista di tutte le schede personali, e a destra la scheda personale attualmente selezionata. La finestra attiva è circondata da un riquadro scuro. Con il tasto Tabulatore è possibile passare da una finestra all'altra. Le schede personali nell'elenco Rubrica sono elencate in ordine alfabetico in base al nome registrato nel campo *Nome* di ogni scheda.



Figura 1

Come trovare una scheda personale

1 Nell'elenco Rubrica, spostare il riquadro di selezione utilizzando i tasti freccia fino a visualizzare la scheda voluta nel riquadro di selezione. Oppure,

2 Immettere il testo nel campo di ricerca. Vengono così ricercate le corripondenze nei campi Nome, Ditta e Indirizzo. Il risultato della ricerca può essere annullato eliminando i caratteri uno ad uno dal campo di ricerca utilizzando il tasto indietro.

Per aprire la scheda personale selezionata, premere Apri.

Per eliminare la scheda personale selezionata, premere Elimina.

Nota: Se nel communicator è inserita una memory card, i database Rubrica della memory card vengono visualizzati in cartelle nella vista principale Rubrica. Quando si apre una cartella, è possibile chiamare e inviare messaggi esclusivamente ai nominativi di rubrica di quel database.

Come utilizzare il tasto menu

Premendo il tasto Menu nell'elenco Rubrica, si apre un nuovo gruppo di opzioni:

Registro individuale – Apre il Registro individuale del nominativo di rubrica selezionato (vedere "Registri" a pag. 56).

Registro generale – Apre il registro Generale.

Duplica scheda – Crea un duplicato della scheda personale selezionata.

Contenuto carta SIM – Visualizza il contenuto della propria carta SIM.

Copia su SIM – Copia il nominativo di rubrica selezionato nella memoria della carta SIM.

Crea gruppo — Crea un nuovo gruppo di nominativi di rubrica (vedere "Gruppi in Rubrica" a pag. 55).

Elenca gruppi – Apre una lista di tutti i gruppi di nominativi di rubrica.

 $\mathit{Nuovo}\ \mathit{database}\ \mathit{Rubrica}\ -$ Crea un nuovo database Rubrica nella memory card.

Rinomina database Rubrica — Consente di assegnare un nuovo nome al database Rubrica della scheda di memoria.

Copia schede – Consente di copiare nominativi di rubrica alla/dalla scheda di memoria.

Sposta schede– Consente di spostare nominativi di rubrica alla/dalla scheda di memoria.

Informazioni Rubrica – Visualizza il numero dei nominativi di rubrica e la quantità dei dati di Rubrica.

Impostazioni – Consente di modificare le seguenti impostazioni:

Rubrica

Modulo scheda Rubrica – E' possibile definire i campi inclusi in tutte le schede personali nuove che vengono create. Le modifiche apportate al modulo interessano tutte le schede personali nuove, ma non quelle esistenti. Nei campi del modulo non è possibile immettere testo.

Durata registro – E' possibile definire le modalità di elencazione delle ultime schede di rubrica nei registri Generale e Individuale. Selezionare una nuova durata del registro e premere **OK**. I valori disponibili sono: Zero / 10 giorni / 30 giorni / 1 anno / Definizione utente: giorni (0 – 365 giorni)

Come creare un nuovo database Rubrica sulla memory card

Per creare un nuovo database Rubrica sulla memory card, premere il tasto Menu e selezionare *Nuovo database Rubrica*.

Per copiare e spostare le schede nel/dal nuovo database, selezionare la scheda o le schede desiderate e premere di nuovo il tasto Menu. Scorrere quindi verso il basso per selezionare *Copia schede* o *Sposta schede*.

Per visualizzare il database Rubrica, premere **Apri**. Per chiamare un nominativo della Rubrica, selezionare la scheda e passare all'applicazione Telefono.

Come creare schede Rubrica

- 1 Per creare una nuova scheda personale, premere Nuova scheda nella vista principale Rubrica.
- 2 Una volta aperta la nuova scheda personale, immettere le informazioni di Rubrica nei vari campi. Utilizzare i tasti freccia per spostarsi da un campo all'altro. Con il tasto Invio, è possibile aggiungere righe ai campi *Indirizzo* e *Nota*.
- 3 Per ritornare all'elenco Rubrica, premere Chiudi.

Consiglio: Quando si immettono numeri di telefono nei campi *Tel* memorizzando un carattere + davanti al codice internazionale sarà consentito di utilizzare lo stesso numero di telefono.

Quando si registrano numeri telefonici o stringhe DTMF, è possibile utilizzare trattini e spazi per definire la presentazione delle stringhe. Questo non incide sulle modalità di composizione dei numeri o toni DTMF.

Consiglio: È possibile importare schede di rubrica da un PC o da particolari apparati portatili usando il programma IntelliMigrate sul CD-ROM fornito nel pacchetto di vendita del communicator.

Come aggiungere nuovi campi ad una scheda personale

- 1 Premere Campi nella scheda personale attualmente aperta (vedere figura 2).
- 2 Premere Aggiungi campo. Una finestra si apre, elenca i campi e distingue i font disponibili.

Scheda Rubrica 🧳	Campi 🕨	\bigcirc
Nome: Cooper Christine	-	\bigcirc
Ditta: Software House	Opzioni	\bigcap
Mansioni: Software Engineer	•	\bigcirc
PE5 6NW London, United Kingdom	F 11	\bigcap
Tel: +44 123 4567 56 Tel(GSM): +44 987 654	Elimina	\bigcirc
Fax: +44 123 8910 Fax(GSM): +44 987 6543	<u></u>	\bigcirc
E-Mail:	Chiudi	\bigcirc



3 Selezionare un campo e premere OK. E' disponibile un solo campo Nome, Mansioni, Ditta, Nota e Password.

> **Nota:** Il campo *Tel/Fax* è per le chiamate alternate, il *campo Tel(Server)* per inviare prenotazioni a server di rubrica remota e il campo *Password* per la password della prenotazione in agenda. Vedere "Chiamate multiple" a pag. 62, e "Registrazione in agenda" a pag. 125.

Come personalizzare la descrizione di un campo

- 1 Premere Campi nella scheda personale correntemente aperta.
- 2 Selezionare un campo e premere Cambia descr.
- **3** Selezionare una delle descrizioni predefinite o scorrere verso il basso fino al campo con una linea tratteggiata, e scrivere il testo della descrizione, ad esempio *Modem*, quindi premere **OK**.

Per eliminare il campo selezionato, premere **Elimina campo**. Non è possibile eliminare il campo *Nome*.

Nota: Non si dimentichi di inserire i numeri telefonici "wireless" nei campi *Tel(GSM)* delle schede personali, altrimenti non sarà possibile inviare messaggi brevi (SMS) a tali numeri.

Opzioni di schede personali

Premendo **Opzioni** in una scheda personale aperta, si presentano le seguenti opzioni:

Rubrica

Tono di chiamata — E' possibile impostare uno squillo di chiamata specifico per ogni voce contenuta nell'elenco Rubrica. Selezionare uno squillo dalla lista, quindi premere **OK**. In cima alla scheda personale appare l'icona corrispondente. Vedere figura 2. Per utilizzare questa funzionalità, tuttavia, è necessario impostare innanzitutto i Toni di chiamata individuali. Vedere la sezione relativa alle impostazioni del telefono ("Impostazioni telefono" a pag. 65)...

> **Nota:** Se il communicator non riesce a trovare una scheda rubrica entro tre secondi dalla ricezione della chiamata in arrivo, il tono di chiamata predefinito Grande valse sostituirà il tono di chiamata individuale. Questa situazione si verifica se nel communicator sono memorizzate diverse centinaia di schede rubrica.

Immagine allegata – Alla scheda personale è possibile allegare una immagine del nominativo di rubrica. Si potrà poi inviare l'immagine insieme ad un biglietto da visita. L'immagine verrà visualizzata sul display quando la persona corrispondente chiamerà. L'immagine deve essere innanzitutto memorizzata in formato JPEG nella sottocartella Immagini di Rubrica della cartella File scaricati, dalla quale verrà poi selezionata. Scegliere un'immagine e premere **OK**.

Un'immagine allegata a una scheda rubrica viene automaticamente adattata alle corrette dimensioni. Se la scheda rubrica contiene un'immagine vecchia, questa verrà sostituita dalla nuova immagine. Se si desidera mantenere la vecchia immagine, è necessario farne una copia e rinominarla oppure spostarla in una cartella differente prima di allegare l'immagine nuova.

Nota: Se si vuole allegare una figura ad una scheda personale localizzata in un database della memory card, questa figura deve prima essere memorizzata nella cartella immagini reubrica della memory card.

 $\label{eq:chiamate rapide - E' possibile impostare un numero di chiamata rapida per la scheda personale selezionata.$

Come impostare un numero di chiamata rapida

La chiamata rapida offre un sistema rapido per chiamare i numeri frequentemente utilizzati. E' possibile assegnare la chiamata rapida a otto numeri telefonici. Il numero 1 è riservato alla chiamata della propria casella vocale. Per informazioni sulle modalità d'uso delle chiamate rapide, vedere il paragrafo "Come utilizzare le chiamate rapide" a pag. 158.

- 1 Premere **Opzioni** in una scheda personale aperta, e selezionare *Chiamate rapida*. Vengono visualizzati tutti i campi dei numeri telefonici della scheda Rubrica.
 - 2 Selezionare un campo a cui si vuole assegnare la chiamata istantanea, e premere Cambia.
 - 3 Selezionare un numero e premere OK. Il numero di chiamata istantanea verrà visualizzato nella scheda personale con l'icona ∮. Vedere figura 2.

Come modificare o eliminare chiamate rapide

- 1 Selezionare la chiamata rapida che si desidera modificare o eliminare, quindi premere Cambia.
- 2 Spostare il riquadro di selezione sulla nuova posizione e premere **OK**. Se si desidera eliminare una posizione di chiamata istantanea, selezionare *Nessuna*.

Coma memorizzare toni DTMF

Per informazioni sull'invio di toni DTMF, vedere "Chiamate multiple" a pag. 62, o "Come inviare toni DTMF" a pag. 158.

Se si deve utilizzare sia un numero vocale sia un numero DTMF per un nominativo di rubrica, memorizzare la stringa DTMF nel campo *Tel*, separando il numero telefonico e la stringa DTMF da uno dei caratteri speciali riportati in tabella 1. In alternativa, aggiungere un campo *DTMF* alla scheda personale utilizzando il comando **Aggiungi campo**.

Carattere	Funzioni
* e #	Utilizzabili se richiesti dal servizio DTMF.
p (pausa)	Inserisce una pausa di 2,5 secondi davanti o tra le cifre DTMF.
w (attesa)	Quando si inserisce il carattere "w" in una stringa, il resto della stringa non viene inviato finché non si preme nuovamente Invia nell'applicazione Telefono.

Tabella 1

Come utilizzare il tasto Menu

Premendo il tasto Menu in una scheda Rubrica aperta, si apre un nuovo gruppo di opzioni:

Duplica scheda – Crea una copia della scheda attuale.

Copia contenuti — Copia il contenuto della scheda in un blocco appunti. Tali informazioni possono essere aggiunte ai documenti premendo Ctrl-V.

Scheda successiva (Ctrl-N) – Apre la scheda personale successiva nella rubrica.

- 54
- Rubrica

Scheda precedente (Ctrl-P) – Apre la scheda personale precedente nella rubrica.

Scarica – Se è stato selezionato il campo URL di una scheda personale con il riquadro di selezione, premendo **Accedi** si avvia l'applicazione WWW e si apre una connessione al primo indirizzo URL del campo.

Appartiene ai gruppi – Visualizza tutti i gruppi di cui fa parte il nominativo di rubrica attuale.

Come visualizzare le informazioni di rubrica sulla propria carta SIM

- 1 Premere il tasto Menu nell'Elenco Rubrica, quindi selezionare l'opzione *Contenuto carta SIM.*
- 2 Selezionare la scheda Rubrica con il riquadro di selezione, e premere Apri.

Per aggiungere un nuovo nominativo di rubrica alla memoria SIM, premere Crea.

Per eliminare il nominativo di rubrica selezionato dalla memoria SIM, premere Elimina.

Per ritornare alla vista principale Rubrica, premere Chiudi.

Premendo il tasto Menu nella vista dei contenuti della SIM, si presentano le seguenti opzioni:

Elenca per nome/Elenca per posizione – Dispone i nominativi di rubrica in ordine alfabetico o nell'ordine della rispettiva posizione di memoria.

Copia schede da SIM — Copia i nominativi di rubrica selezionati nell'elenco Rubrica.

Informazioni SIM – Visualizza la quantità dei dati nella memoria SIM.

Nota: Non si può accedere alla carta SIM se é attiva la funzione Numeri consentiti. Vedere "Impostazioni (Menu 4)" a pag. 166.

Gruppi in Rubrica

E' possibile creare gruppi di schede Rubrica per inviare messaggi di posta elettronica o messaggi brevi a un gruppo di persone contemporaneamente. Vedere figura 3.

Come creare un gruppo

- 1 Utilizzare la multiselezione nell'elenco Rubrica per selezionarele schede che si desiderano includere nel gruppo.
- 2 Premere il tasto Menu e selezionare l'opzione Crea gruppo.

Rubrica

E' anche possibile creare un gruppo vuoto premendo il tasto Menu e selezionando *Crea gruppo*, per poi aggiungere i componenti del gruppo in un momento successivo. Vedere il paragrafo seguente.

Quando si chiude la scheda di un gruppo nuovo per la prima volta, il sistema richiede di immettere il nome del gruppo.

Come aggiungere nuove schede Rubrica a un gruppo

- 1 Aprire la scheda del gruppo e premere **Aggiungi**. Si apre una lista di schede Rubrica.
- 2 Selezionare uno o più nominativi desiderati, quindi premere Aggiungi.

Per eliminare i nominativi da un gruppo, aprire la scheda del gruppo, selezionare i nominativi da eliminare e premere **Elimina**.

Gruppo Marketing	🗐 18 n	nembri Aggiung i	
Abate Mario	Bankers Ltd.		
Barton Lisa	Bankers Ltd.		\square
Brusati Tommaso	Bankers Ltd.	🖞 📙 Elimina	
Degas Andrew	Bankers Ltd.		
Douglas Miriam	Bankers Ltd.		()
Lamberti Angelo	Bankers Ltd.		\sim
Ι		Section Chiudi	\bigcirc

Figura 3

Come usare il tasto Menu

Premendo il tasto Menu in una scheda di gruppo aperta, si presentano le seguenti opzioni:

Rinomina gruppo – Consente di assegnare al gruppo un nuovo nome.

 $\ensuremath{\textit{Appartiene}}$ ai gruppi – Visualizza tutti i gruppi ai quali appartiene il nominativo di rubrica selezionato.

Elenca gruppi – Apre una lista di tutti i gruppi di nominativi di rubrica.

Registri

L'applicazione Rubrica visualizza tutti gli eventi di comunicazione in due registri: il Registro generale visualizza tutti gli eventi o particolari eventi di comunicazione in ordine cronologico. Il Registro individuale visualizza una lista di tutti gli eventi di comunicazione relativi al nominativo di rubrica selezionato.

Nota: Le connessioni a Caselle postali remote, Terminali e Internet vengono registrate come chiamate dati.

Come accedere ai registri

- 1 Premere il tasto Menu nell'elenco Rubrica.
- 2 Selezionare il Registro individuale o il Registro generale.

Come cancellare il contenuto del registro

- 1 Premere Cancella lista.
- 2 Si apre una casella popup che consente di definire le modalità per cancellare i vecchi nominativi di rubrica. La procedura di cancellazione interessa anche l'altro registro.

Come creare una nuova scheda personale

- 1 Aprire il Registro generale.
- 2 Selezionare un evento del registro e premere **Crea scheda**. Se esiste già una scheda personale, il comando viene disattivato.

Come visualizzare solo alcuni tipi di comunicazione

- 1 Aprire il registro generale e premere Filtro.
- 2 Selezionare il tipo di comunicazione che si desidera visualizzare, quindi premere OK.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

L'applicazione Telefono viene avviata premendo il tasto applicazione Tel della tastiera. Alcune delle operazioni qui spiegate sono disponibili anche tramite

6. Telefono

telefono

Si possono avere due linee telefoniche separate, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Nota: L'apertura o la chiusura del coperchio dell'apparato non incide sulle chiamate attive. Se stato è effettuata una chiamata vocale tramite il telefono e si apre il coperchio, si avvia automaticamente l'applicazione Telefono. È possibile continuare la chiamata dopo avere attivato la funzione Audio. Vedere "Modo vivavoce" a pag. 61.

Come effettuare una chiamata

Per poter effettuare una chiamata, occorre aver inserito una carta SIM valida e che il telefono sia acceso. Ci sono tre modi per effettuare una chiamata.

Nota: Quando si effettua una chiamata, controllare che l'antenna del communicator sia alzata.

Chiamata in manuale

- 1 Digitare il numero telefonico nel campo di ricerca.
- 2 Premere Chiama.

Come chiamare un numero che si trova nella Rubrica telefonica

In assenza di chiamate vocali attive, il menu principale di Telefono visualizza l'elenco telefonico, vedere figura1. Le schede personali non contenenti alcun numero telefonico sono disattivate nell'elenco e non possono essere selezionate.

1 Selezionare una voce dell'elenco di Rubrica, scorrendolo o usando il campo ricerca.

2 Premere Chiama. Se la persona selezionata ha più di un numero telefonico, si apre una finestra che ne elenca tutti i numeri telefonici. Selezionare un numero dall'elenco e premere Chiama.

	Elenco Telefonico			Chiama	\bigcirc
	Abate Mario	Cellular Design Ltd.	1		\bigcirc
~	Carr John	Bankers Ltd.	L.	Casella	\bigcap
Teletono	Cooper Christine	Software House	Т	vocale	\bigcirc
	Lamberti Angelo	Bankers Ltd.			
	Moore David	Global Airlines		Ultimi	()
08:40	Russel Jack	Kennel Ltd.		numeri	\bigcirc
	Ι			Impostazioni	\bigcirc
				Impoorariom	\smile



Come chiamare un numero della lista delle chiamate recenti

- 1 Premere il tasto di selezione Ultimi numeri.
- 2 Selezionare una delle liste delle chiamate recenti (Chiamate effettuate, ricevute, senza risposta) e premere Apri.
- 3 Selezionare un numero dalla lista e premere Chiama.

Consiglio: Quando si apre la lista delle chiamate effettuate, ricevute o non risposte e quando si seleziona un nome di rubrica, **Crea scheda** consentirà di compilare una scheda per il nuovo nominativo.

Una volta effettuata la chiamata, si può chiudere il coperchio dell'apparato e continuare la chiamata con il telefono, a meno che non si preferisca usare la funzione vivavoce, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Come chiamare un numero sulla carta SIM

- 1 Premere il tasto Menu nella Elenco telefonico.
- 2 Selezionare Contenuto carta SIM e premere Seleziona.

Se si desidera tornare alla Elenco telefonico, premere di nuovo il tasto Menu e selezionare *Elenco telefonico*.

Come chiamare un numero sulla carta SIM

- 1 Premere il tasto Menu nella Rubrica telefono.
- 2 Selezionare Visualizza costi chiamate e premere Seleziona.

Come rispondere ad una chiamata

1 Se si riceve una chiamata mentre si ha il coperchio del communicator aperto, viene visualizzato un avviso sullo schermo. Se la chiamata proviene

60

da una persona alla quale corrisponde una scheda personale salvata nella Rubrica (come nella figura 2), il chiamante viene identificato per nome, se la funzione è prevista dall'operatore della rete. Per rispondere alla chiamata, premere **Rispondi**. Oppure,

2 Chiudere il coperchio dell'apparato e rispondere alla chiamata tramite il telefono premendo

Nota: Si osservi che non è possibile avere simultaneamente due chiamate attive. Se sulla propria scheda SIM è attivato il servizio di rete Avviso di chiamata, la chiamata attiva viene automaticamente trattenuta quando si risponde alla nuova chiamata entrante.

Se non si vuole rispondere alla chiamata, premere **Fine chiamata** oppure **-**. Il chiamante sentirà il tono di avviso cambiare in tono di occupato.

Come utilizzare il tasto menu

Premendo il tasto menu mentre è attiva una chiamata, si rendono disponibili le seguenti opzioni:

Invia DTMF – Consente di inviare i toni DTMF. Selezionare una delle stringhe predefinite, o immettere una nuova stringa nel campo di immissione.

Registratore vocale — Consente di registrare memo vocali. Vedere "Registratore vocale" a pag. 150.

 $\mathit{Altre\ informazioni}$ — Consente di visualizzare il registro individuale e la scheda Rubrica del chiamante.

Impostazioni — Consente di cambiare le Impostazioni di Telefono, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Modo vivavoce

Il modo vivavoce durante una chiamata consente di parlare e ascoltare a distanza ravvicinata dal communicator con il coperchio aperto. Questa funzione non è disponibile quando il coperchio è chiuso.

L'impostazione di Telefono Audio con coperchio aperto determina l'eventuale attivazione automatica della funzione vivavoce quando si apre il coperchio dell'apparato. Per attivare manualmente la funzione vivavoce, premere il tasto di selezione Audio on.

Dopo l'attivazione del controllo audio, il comando cambia in Volume. Premendo **Volume** si può regolare il volume dell'altoparlante o disattivare l'audio. L'indicatore visualizza il livello di volume selezionato.

Chiamate multiple



Figura 2

Quando si effettua una chiamata, le informazioni sulla chiamata vengono visualizzate sul display. Oltre alla chiamata attiva, è possibile avere contemporaneamente una chiamata trattenuta e una in attesa. La conferenza, che può includere fino a cinque partecipanti remoti, viene gestita come una singola chiamata.

Per spostarsi fra le varie chiamate, utilizzare i tasti freccia. I tasti di selezione cambiano in base allo stato della chiamata selezionata. La chiamata trattenuta, ad esempio, può essere modificata in chiamata attiva premendo **Attiva**.

Le informazioni sulla chiamata possono includere quanto segue (vedere figura 2):

Il nome o numero telefonico del chiamante (se disponibili)

Lo stato della chiamata corrente (attiva, trattenuta, in attesa o conferenza) e l'eventuale disattivazione dell'audio.

Il timer di chiamata visualizza il tempo dall'inizio della chiamata, considerando anche il tempo durante il quale la chiamata è rimasta parcheggiata.

Il contatore di costo chiamata visualizza il costo cumulativo della chiamata, se questo servizio è supportato dalla rete e l'impostazione Costo chiamate è attiva. I costi di chiamate possono essere calcolati in valuta o unità di addebito in base alle Impostazioni di Telefono (vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65).

Per terminare una chiamata, selezionarla e premere Fine chiamata.

Nota: La fattura del fornitore per i servizi e le chiamate può variare in base alle caratteristiche della rete, agli arrotondamenti di fatturazione, alle tasse ecc.

Come efettuare una nuova chiamata

- 1 Se esiste già una chiamata attiva ed una chiamata in attesa, abbandonarne una o cambiare le chiamate singole in conferenza.
- 2 Premere Nuova chiamata ed effettuare la nuova chiamata normalmente. La chiamata precedente sarà posta in parcheggio.

Come effettuare una chiamata in conferenza

La conferenza è un servizio di rete e pertanto bisogna rivolgersi al proprio operatore per accertarsi della disponibilità del servizio. In una conferenza, l'utente e un massimo di cinque interlocutori remoti possono ascoltare e parlare simultaneamente.

- 1 Effettuare normalmente la prima chiamata.
- 2 Una volta che questo primo interlocutore ha risposto, chiamare il secondo partecipante, premendo Nuova chiamata. La prima chiamata è posta in parcheggio.
- 3 Attendere che la seconda persona risponda alla chiamata.
- 4 Per includere il primo partecipante alla chiamata, premere chiamata in **Conferenza**. Se si vuole aggiungere un nuovo partecipante alla conferenza, ripetere questa operazione.
- **5** Una volta che tutti i partecipanti sono inclusi nella conferenza, si può ottenere una qualità sonora ottimale chiudendo il coperchio e continuando la conversazione tramite il telefono.

Per terminare la chiamata con uno dei partecipanti alla conferenza

- 1 Premere Comandi conferenza.
- 2 Selezionare un chiamante dalla lista dei partecipanti (figura 3) e premere Scollega.



Figura 3

Per parlare in privato con uno dei partecipanti alla conferenza

- 1 Premere Comandi conferenza.
- 2 Selezionare un partecipante dalla lista e premere **Privato**. La conferenza è ora divisa in due chiamate: la conferenza è parcheggiata e la chiamata privata è quella attiva.
- 3 Terminata la conversazione privata, è possibile reintrodurre l'interlocutore nella conferenza, premendo **Conferenza**.

Come trasferire una chiamata

Il trasferimento di chiamata è un servizio di rete che permette di collegare fra loro due chiamate e scollegare il chiamante principale da entrambe.

1 Quando si ha una chiamata in trattenuta ed un'altra attiva, oppure un avviso di chiamata in uscita, premere **Trasferisci** per collegare le chiamate.

Nota: Le chiamate possono essere trasferite solo se tutte le chiamate sono chiamate vocali, non chiamate fax o dati, e nessuna delle chiamate è in conferenza.

Come rispondere ad una chiamata in attesa

Avviso di chiamata è un servizio di rete al quale bisogna abbonarsi prima di poterlo usare. Avviso di chiamata è impostato nelle Impostazioni di Telefono, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

1 Quando si riceve una nuova chiamata mentre si ha una chiamata attiva, si potrà udire un tono e si potrà vedere una nota che avvertirà della nuova chiamata entrante.

Premere **Rispondi**. La chiamata precedente sarà posta in parcheggio.

Come inviare toni DTMF mentre è attiva una chiamata

 Digitare le cifre sulla tastiera dell'interfaccia communicator. Ciascuna pressione di tasto genera un tono DTMF che viene trasmesso direttamente. Oltre ai numeri 0 - 9, quando si inviano toni DTMF, si possono usare i caratteri p, w, * e #. Per avere informazioni sulle funzioni di questi caratteri, vedere "Come creare schede Rubrica" a pag. 51.

In alternativa,

- 1 Premere il tasto menu e selezionare *Invia DTMF*. Vengono visualizzate le sequenze DTMF salvate nella scheda di rubrica dell'altra parte. Per informazioni su come salvare le sequenze DTMF vedere "Come creare schede Rubrica" a pag. 51.
- 2 Selezionare una stringa DTMF. È possibile modificare la stringa, oppure, se non esistono stringhe registrate, si può scrivere manualmente la stringa DTMF nel campo input.

Consiglio: Non è possibile accedere alla vista DTMF durante una chiamata in conferenza, mentre si possono inviare toni DTMF immettendo le cifre dalla tastiera.

Come effettuare chiamate alternate

Una Una chiamata alternata è effettuata come chiamata vocale, ma può essere cambiata in chiamata fax. Una chiamata alternata può essere effettuata ad una casella fax, per esempio: se si inizia la chiamata come chiamata vocale la si può trasformare in chiamata fax non appena la casella corrispondente inizia ad inviare i fax.

Per effettuare chiamate alternate, è necessario aggiungere un campo *Tel/Fax* speciale alle schede personali dei destinatari delle chiamate alternate. Vedere "Come creare schede Rubrica" a pag. 51.

La chiamata può essere modificata manualmente da vocale a fax, se si preme Cambia modo.

Le chiamate alternate non possono essere parcheggiate o incorporate in una conferenza.

Impostazioni telefono

Premere **Impostazioni** nell'Elenco Telefono per aprire un elenco di diversi gruppi di impostazione.

Come cambiare le impostazioni

- 1 Selezionare un gruppo e premere Cambia per aprirlo.
- 2 Selezionare un'impostazione e premere Cambia. Lo stato attuale dell'impostazione viene visualizzato dopo il nome dell'impostazione, a meno che non si tratti di un'impostazione di un servizio di rete, cioè: Deviazione chiamate, Blocco chiamate o Avviso di chiamata. Vedere le sezioni seguenti.

Modi d'uso

Le impostazioni di modo si utilizzano per selezionare l'ambiente operativo del communicator e modificare le caratteristiche del modo di funzionamento. Si utilizza sempre un singolo modo.

Modo in uso – Premere e selezionare il modo che si desidera utilizzare, quindi premere **OK**.

 $\mathit{Modi}\ \mathit{d'uso}\ -\ \mathsf{Questa}\ \mathsf{impostazione}\ \mathsf{consente}\ \mathsf{di}\ \mathsf{modificare}\ \mathsf{i}\ \mathsf{modi}\ \mathsf{di}\ \mathsf{funzionamento}.$ I modi disponibili sono:

R	Modi d'uso	Modifica	\bigcirc
458	Silenzioso	Dinamina	\bigcirc
Telefono	Riunione All'aperto	Kinomina	\bigcirc
	Pager		\bigcirc
08:40	Aereo		\bigcirc
T O T		Chiudi	\bigcirc

Figura 4

Normale - Il modo normale del communicator.

Silenzioso - Questo modo può essere attivato quando si desidera che tutti i toni di avviso rimangano silenziosi.

Riunione – Consente di impostare le modalità di funzionamento del communicator quando si è in riunione.

All'aperto – Consente di impostare le modalità di funzionamento del communicator quando ci si trova all'aperto.

Pager – Attivando questo modo, il communicator funziona come pager, in quanto viene emesso un unico tono di chiamata e viene abilitato l'avviso di messaggio breve (SMS) ricevuto.

Aereo – Attiva il modo aereo (vedere il paragrafo "Modo aereo" a pag. 70).

Veicolare — Questo modo viene automaticamente attivato quando al communicator si collega un kit veicolare

Auricolare — Questo modo viene automaticamente attivato quando al communicator è collegato un auricolare.

Premere Rinomina per modificare i nomi dei modi di funzionamento.

Premere **Modifica** per modificare le seguenti caratteristiche dei modi di funzionamento:

 $\mathit{Tutti} \ i \ consente$ di impostare l'avviso di chiamata entrante e gli altri allarmi in:

Suoneria – Viene usato il normale tono di avviso.

Ascendente – Viene usato II normale tono di avviso, ma il volume del tono aumenta gradualmente.

Suona x 1-II tono di avviso suona una sola volta.

Bip x 1 – viene udito un singolo bip quando si riceve una chiamata o un messaggio.

Gruppi chiamanti— I toni di avviso suoneranno soltanto quando si riceve una chiamata da un memro del gruppo chiamanti selezionato. Vedere oltre.

Toni esclusi — Tutti i suoni, escluso quello della sveglia, vengono disattivati.

Qualunque sia l'impostazione prescelta, una chiamata entrante sarà sempre indicata da un messaggio.

Tono di chiamata – Seleziona il suono del tono di chiamata. Per comporre toni di chiamata personalizzati, vedere il paragrafo "Compositore" a pag. 148. Per registrare un tono di chiamata con il Registratore vocale digitale, vedere "Registratore vocale" a pag. 150.

Livello suoneria – Regola il volume della suoneria: 1 è il livello minimo, 5 il livello massimo.

Devia chiamate vocali – Consente di deviare tutte le chiamate vocali entranti ad un altro numero telefonico. L'opzione predefinita usa l'impostazione definita in Impostazioni di rete.

Clic tasti telefono – Consente di regolare il suono della tastiera del telefono su 1 (minimo), 3 (massimo) o *No* (disattivato).

Clic tasti communicator – Consente di impostare il suono della tastiera del communicator su *No, Tipo 1 o Tipo 2.*

Illuminazione telefono – L'illuminazione del display e della tastiera del telefono rimangono accese in permanenza o per l'intervallo prestabilito. Questa opzione è unicamente disponibile nel modo Auto.

Risposta automatica – Abilita la risposta automatica a tutte le chiamate. Questa opzione è unicamente disponibile nel modo Veicolare.

Gruppi chiamanti – Impostare su *Si* per uno o più gruppi di rubrica, solo le chiamate provenienti dalle persone che appartengono a questi gruppi daranno segnale di avviso. Tutti gli altri suoni sono disattivati, quindi non si verrà avvisati quando si riceverà un messaggio breve o un fax proveniente da un membro del gruppo chiamanti.

Impostazioni chiamate

Invio proprio numero — Consente di scegliere se occultare il proprio numero telefonico ai destinatari delle chiamate effettuate. Non utilizzare questa funzione a meno che non sia stata attivata per la scheda SIM.

Si – Il numero viene indicato a tutti i destinatari delle chiamate effettuate.

No - II proprio numero è occultato a tutti i destinatari delle chiamate effettuate.

Predefinito – Si utilizza il valore memorizzato in rete.

Successiva \vec{s} – Il proprio numero viene indicato al destinatario della chiamata successiva.

Successiva no – Il proprio numero viene indicato al destinatario della chiamata successival.

Impostazioni costo chiamate – Consente di attivare il contatore di costo chiamate e modificare le relative impostazioni. Per modificare le impostazioni è necessario il codice PIN2.

Audio con coperchio aperto – Abilita l'attivazione automatica della modalità vivavoce all'apertura del coperchio.

Visualizzazione timer chiamate - Se impostata a Sì, questa impostazione abilita la visualizzazione del timer di chiamata durante le chiamate.

Richiamo automatico – Quando questa funzione è attiva e si chiama un numero che risulta occupato o che non risponde, il communicator ritenterà la chiamata fino a quando la connessione non riesce.

Linea telefonica in uso — Se la scheda di rete e la scheda SIM supportano questa funzionalità, è possibile sottoscrivere due diversi abbonamenti per le chiamate vocali: *Linea 1 e Linea 2*. Ogni linea può avere impostazioni separate per alcune funzioni. Con l'impostazione di linea selezionata, è possibile determinare la linea telefonica in uso per tutte le chiamate uscenti.

Modo chiamate predefinito – In alcune reti, l'utente dispone dello stesso numero telefonico per tutte le chiamate vocali, fax e dati. Per ricevere qualsiasi chiamata, è necessario impostare il telefono su una modalità di risposta selezionata tra *Voce*, *Fax*, *Dati e Voce*/*Fax*.

Impostazioni operatore

I servizi di rete possono non essere supportati da tutti gli operatori, oppure l'utente potrebbe non essere un abbonato a tali servizi.

Le informazioni sullo stato di questi servizi sono registrate presso l'operatore. Le impostazioni attuali non vengono pertanto visualizzate finché le informazioni non vengono richieste all'operatore premendo **Richiesta stato**.

Mentre il communicator effettua una richiesta presso l'operatore, sul display viene visualizzato un messaggio d'interrogazione. Se la richiesta ha un esito positivo, il nuovo stato compare ora nella lista delle impostazioni.

Per cancellare tutte le richieste di deviazione o blocco di chiamata, premere Annulla deviazioni o Annulla blocchi.

Deviazione chiamate vocali – Questo servizio di rete consente all'utente di deviare le proprie chiamate vocali entranti ad un altro numero telefonico.

1 Scegliere un tipo di deviazione:

Devia tutte le chiamate – Tutte le chiamate entranti vengono deviate. *Devia se occupato* – Le chiamate entranti vengono deviate se il telefono è occupato.

Devia se non risponde – Le chiamate entranti vengono deviate se l'utente non risponde. *Ritardo* consente di scegliere il periodo di tempo dopo il quale la chiamata viene deviata. La durata del tempo può essere scelta fra 5,10,15, 20, 25 e 30 secondi.

Devia se non disponibile – Le chiamate entranti vengono deviate se il telefono è spento, oppure se si trova in un'area fuori copertura cellulare.

2 Premere Cambia e selezionare una delle seguenti opzioni:

A – Immettere il numero al quale si vogliono deviare le chiamate.

Alla casella vocale – Le chiamate verranno deviate alla propria casella vocale. Il numero telefonico della casella vocale deve essere impostato in Altre impostazioni.

No – Le chiamate non vengono deviate.

Nota: Se è stato sottoscritto un abbonamento al servizio linea telefonica alternata, si osservi che le impostazioni di rete interessano unicamente la linea telefonica selezionata.

Blocco chiamate vocali – Questo servizio di rete consente di restringere le possibilità di chiamate sia uscenti che entranti. Se viene attivato il blocco di chiamate o se si cambiano le impostazioni di blocco, sarà necessaria la password di blocco che si può ottenere dall'operatore di rete. Le opzioni possibili sono:

Tutte le chiamate uscenti – È impossibile effettuare qualsiasi tipo di chiamata.

Tutte le chiamate internazionali – È impossibile effettuare chiamate a paesi stranieri.

Internazionali eccetto proprio paese – È possibile chiamare solo numeri del paese visitato e del proprio paese, cioè quello in cui si trova l'operatore della propria rete.

Tutte le chiamate entranti – È impossibile ricevere qualsiasi chiamata.

Chiamate entranti quando all'estero – È impossibile ricevere le chiamate quando si è fuori dal proprio paese.

Nota: Se sono attivi le restrizioni di chiamata (blocco chiamate, deviazione chiamate), per utenti di alcune reti, sono possibili le chiamate per certi numeri di emergenza (es. 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

Avviso di chiamata – Se è impostato questo servizio di rete, l'operatore notificherà di una nuova chiamata vocale mentre si ha una chiamata attiva. Si potrà udire un tono e si potrà vedere il nome o il numero del chiamante, insieme al testo IN ATTESA sul display.

Altre impostazioni

Numero casella vocale – Impostare un nuovo numero telefonico di casella vocale o cambiare quello esistente. Si può chiamare la propria casella vocale premendo **Casella vocale** nella vista principale del telefono.

Nota: Il proprio operatore di rete può essere in grado di aggiornare il numero di casella vocale per mezzo di uno speciale messaggio SMS. Contattare il proprio operatore per maggiori dettagli.

Toni di chiamata individuali — Questa impostazione consente di attivare o disattivare i toni di chiamata personalizzati. Vedere "Come creare schede Rubrica" a pag. 51.

Modo aereo

Il modo aereo impedisce l'accensione accidentale del telefono su un aeromobile.

Come impostare il modo aereo

- 1 Premere Impostazioni nella vista principale di Telefono.
- 2 Scegliere *Modi d'uso* e premere Cambia.
- 3 Scorrere fino a Modo in uso, premere Cambia e selezionare Aereo.
- 4 Premere OK.

Quando il funzionamento aereo è attivato, è possibile leggere la posta elettronica precedentemente scaricata o scrivere messaggi di posta elettronica, appunti, messaggi brevi, fax nonchè aggiornare l'agenda. Una volta lasciato l'aeromobile, è possibile disattivare il modo aereo premendo **Disattiva modo**, quindi attivare il telefono premendo **O**, per inviare automaticamente i messaggi brevi, i fax e la posta elettronica.





Felefono

Quando il communicator è selezionato nel modo di volo, le chiamate di emergenza possono essere effettuate solo dal telefono:

- 1 Premere \mathbf{O} .Il telefono visualizza MODO AEREO ATTIVO.
- 2 Mentre è visualizzato il messaggio MODO AEREO ATTIVO (della durata di circa cinque secondi), è possibile comporre il numero di emergenza, ad esempio 112.
- 3 Premere 🥌.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai il telefono quando ci si trova su un aeromobile. Se il personale di cabina permette l'uso del communicator, BISOGNA attivare il modo aereo. Tale modo infatti consentirà solo l'uso del communicator ed eviterà l'uso del telefono.

Si osservi che tutte le applicazioni di comunicazione- Telefono, Fax, Messaggi brevi (SMS), Posta elettronica (E-mail) e Internet- richiedono l'uso del telefono.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.
L'applicazione $\mathsf{Fax}\xspace$ si attiva premendo il tasto applicazione $\mathsf{Fax}\xspace$ sulla tastiera del communicator.

Per inviare e ricevere fax il telefono deve essere acceso, la rete utilizzata deve supportare le chiamate fax, ed il servizio fax deve essere attivato sulla carta SIM. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio fornitore di servizio.

Se si sta inviando o ricevendo un fax, nell'area degli indicatori del display compare l'indicatore FAX.

Nota: Le chiamate vocali non possono essere effettuate o ricevute durante l'invio o la ricezione di un fax.

La vista principale di Fax visualizza:

7. Fax

La cartella Propri testi – Contiene tutti i fax, i messaggi brevi (SMS), i memorandum, gli appunti e i messaggi di posta elettronica (E-mail) creati sul communicator.

La cartella Fax ricevuti – Contiene tutti i fax ricevuti.

Documenti uscenti – Vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

Come inviare fax

Come scrivere un nuovo fax

- 1 Premere Scrivi fax, nel menu principale dell'applicazione Fax.
- 2 Redigere il testo del fax.
- 3 Premere Destinatario, per aprire la rubrica Fax.

Come inviare un proprio testo come fax

- 1 Selezionare la cartella Propri testi, nel menu principale di Fax, quindi premere Apri.
- 2 Selezionare un documento e premere Apri.
- 3 Premere Destinatario, per aprire l'elenco Fax.

Come inoltrare un fax ricevuto

- 1 Selezionare la cartella Fax ricevuti, nel menu principale di Fax, quindi premere Apri.
- 2 Selezionare un fax e premere Apri.
- 3 Premere Inoltra, per aprire l'elenco Fax.

Consiglio: Le **Opzioni inoltro** consentono di selezionare le pagine specifiche che si intendono inoltrare: *Tutto, Questa pagina,* o *Pagine.* Scegliere *Pagine* per inserire il numero delle pagine che si vogliono inviare (dal numero della prima a quello dell'ultima, es. 3-5).

Come selezionare un destinatario

- Selezionare una scheda nell'elenco fax e premere Seleziona. Vedere figura
 Le voci senza numero di fax sono disattivate e non possono essere selezionate.
- 2 Se alla voce dell'elenco selezionata corrispondono diversi numeri di fax, viene visualizzata una finestra. Selezionare un numero dalla lista e premere Seleziona.

	Elenco Fax		Seleziona	\bigcap
	Abate Mario	Cellular Design Ltd.		\bigcirc
	Carr John	Bankers Ltd.	Immetti	\bigcirc
Fax	Cooper Christine	Software House 🖞	numero	\bigcirc
	Lamberti Angelo	Bankers Ltd.	liamore	
	Rossi Mario	Global Airlines	Ultimi	\bigcirc
08:40	Russell Jack	Kennel Ltd.	numeri	\bigcirc
T 10 T	I	Q.	Annulla	\bigcirc

Fiaura	1
	•

Se nella Rubrica non c'è la scheda personale del destinatario desiderato, premere **Immetti numero** per inserire manualmente il numero di fax, oppure premere **Ultimi numeri** per ottenere le informazioni relative agli ultimi numeri utilizzati. L'elenco contiene i numeri fax con i quali si è stati in contatto ultimamente. Scegliere un numero e premere **Seleziona**.

Consiglio: Se si preme **Cancella le liste** nella vista Ultimi numeri, tutte le informazioni contenute nelle liste saranno eliminate. Se si apre una delle liste e si seleziona un nominativo, **Crea scheda** consente di creare una scheda Rubrica per il nominativo.

Copertina ed opzioni invio fax

La copertina del fax contiene tre campi, vedere figura 2. E' possibile modificare il contenuto di tutti i campi della copertina. Il campo *Da* viene sempre compilato automaticamente in base ai dati contenuti nella scheda Dati utente dell'applicazione Sistema. Vedere "Dati utente" a pag. 136.

	Copertina		Invia 🔿
Fax	A: Nome: Abate Mario Soc.: Cellular Design Ltd.	Da: Nome: Taranto Sebastiano Soc.:Nokia	Opzioni invio
	Fax: + 44	Fax: +44 333 444 Telefono: +44 111 222	
08:40	Commenti:		Annulla

75 .ĕ

Figura 2

Per inviare il fax, premere **Invia**. Il fax viene trasferito a Documenti uscenti, che lo invierà appena possibile.

Per modificare le opzioni di invio del fax, premere **Opzioni invio**. Le opzioni di invio sono: *Copertina, Risoluzione invio, File logo, File firma, Inizio invio, Invia di nuovo* e *ECM*. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni fax" a pag. 77. Per cambiare una opzione, selezionare e premere **Cambia**.

Nota: Nel caso in cui l'invio dovesse fallire, assicurarsi di salvare tutti i fax importanti.

Come ricevere fax

l fax sono ricevuti vengono ricevuti automaticamente, purché questo servizio sia disponibile e il telefono sia acceso e si trovi entro un'area di copertura cellulare. Tutti i fax ricevuti vengono registrati nella cartella Fax ricevuti.

Se non si vuole ricevere il fax, basta chiudere il coperchio e premere — Un bip avverte l'utente della ricezione di un fax (a meno che non sia stato selezionato il funzionamento silenzioso) e compare anche un messaggio sul display.

Un bip avverte l'utente della ricezione di un fax (a meno che non sia stato selezionato il funzionamento silenzioso) e compare anche un messaggio sul display.

Come leggere un fax ricevuto

Ci sono due modi per leggere un fax ricevuto:

- 1 Se si riceve una nota informativa riguardante un fax ricevuto, premere Visualizza. Oppure,
- 2 Premere Annulla per eliminare la nota. Si può quindi aprire la cartella fax ricevuti, dove i fax non letti sono marcati con . Selezionare il fax e premere Apri. Il visualizzatore fax si apre.

Per scorrere il fax si possono usare i testi freccia su/giù. I tasti freccia destra/ sinistra possono essere usati per lo scorrimento orizzontale.

Per eliminare il fax visualizzato, premere Elimina.

Consiglio: Una lista di combinazioni di tasti rapidi per la visualizzazione di fax (e per altre operazioni) può essere trovata in "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

Come ingrandire il fax visualizzato

- 1 Premere Visualizza. Compare un nuovo gruppo di comandi. Vedere figura 3.
- 2 Ciascuna pressione di Zoom+ ingrandisce sul display la vista del documento. Si può scorrere orizzontalmente il documento stesso usando i tasti freccia destra/sinistra.

Ciascuna pressione di Zoom- riduce l'immagine.

Ciascuna pressione di **Ruota** produce una rotazione del fax visualizzato di 90 gradi in senso orario.

Per ritornare ai comandi precedenti, premere Ritorno.



Figura 3

Consiglio: Si può usare anche il tasto Zoom per ingrandire il fax sul display.

Come stampare i fax visualizzati

- 1 Premere il tasto Menu.
- 2 Selezionare Stampa.

Consiglio: Con il programma PC Suite si possono trasferire in un PC i fax ricevuti. Notare comunque che questi fax saranno convertiti nel formato TIFF. Per visualizzare questi fax su un PC, usare un programma di grafica. Per visualizzare tutte le pagine di un fax su un PC, utilizzare un

programma grafico (ad esempio, Windows Imagining).

77 E^{ax}

Impostazioni fax

Premere **Impostazioni** nella vista principale di Fax per modificare le opzioni di invio predefinite per tutti i fax.

Copertina – Offre le seguenti opzioni:

 $\mathit{Intestazione} - La$ copertina del fax verrà allegata all'inizio della prima pagina del documento.

Foglio a parte - La prima pagina del fax sarà costituita dalla copertina del fax stesso.

Nessuna – Nessuna informazione della copertina verrà allegata al fax. La prima pagina del documento sarà la prima pagina del fax.

Inizio invio - Permette di stabilire quando inviare il fax:

Immediatamente – Il fax viene inviato all'istante.

Alle [ora] – Consente di stabilire l'ora alla quale inviare il fax. Utilizzare il formato orario *hh:mm*. Tale opzione consente di sfruttare gli orari più economici.

Risoluzione ricezione:

Standard – La ricezione dei fax avverrà con una risoluzione di 200 (larghezza) x 100 (altezza) punti per pollice (dpi).

 $Alta - (200 \times 200 \text{ dpi})$. La ricezione dei fax ad alta risoluzione è più lenta e richiede circa il doppio di memoria rispetto alla risoluzione standard.

Risoluzione invio:

Standard – 200 x 100 dpi.

 $Alta - (200 \times 200 \text{ dpi})$. L'invio dei fax ad alta risoluzione è più lenta e richiede più memoria libera rispetto alla risoluzione standard.

File logo — Consente di aggiungere alla copertina del fax, ad esempio, il logo della propria azienda (il logo non compare nella vista di copertina).

Nessuna immagine – Al fax non è allegato alcun logo.

[Nome file] – Tutti i file GIF e JPEG disponibili nella cartella File scaricati sono visualizzati nella finestra. Selezionare tra questi il file che si desidera allegare al fax.

File firma – Consente all'utente di aggiungere la propria firma alla copertina del fax. La firma viene apposta nel campo Commenti, ma non viene visualizzata sul display.

Nessuna immagine – Al fax non viene allegata alcuna firma.

[Nome file] – Tutti i file GIF e JPEG disponibili nella cartella File scaricati sono visualizzati nella finestra. Selezionare tra questi il file che si desidera allegare al fax.

- 78
- Blocco chiamate fax Consente di porre delle limitazioni ai fax uscenti ed a quelli entranti.

Deviazione chiamate fax – Consente di deviare i fax entranti ad un altro numero di fax. Per ulteriori informazioni ed istruzioni sulla modifica delle impostazioni di deviazione e blocco, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 50.

Invia di nuovo – Consente di scegliere le pagine da reinviare in caso di mancata trasmissione del fax e nuovo tentativo di invio da parte della funzione Documenti uscenti.

Tutte le pagine — Vengono reinviate tutte le pagine.

Pagine non inviate – Vengono reinviate soltanto le pagine non completamente trasmesse.

 $\it ECM$ — Se viene attivato il Modo di Correzione Errori, tutti i fax contenenti errori vengono automaticamente ricevuti di nuovo fino all'eliminazione dei difetti.

Fax polling — Alcune reti offrono questo servizio, che consente all'utente di effettuare una chiamata fax ad un fax, e quindi ricevere particolari informazioni a mezzo fax. Per maggiori dettagli, rivolgersi al proprio fornitore di servizio.

Nota: Se si imposta *Fax polling* su Sì, **Fax polling** diventa uno dei comandi nella vista principale di fax.

Ricevimento fax alternato – Il valore predefinito di questa impostazione deve essere *Come fax.* Se la rete è impostata per ricevere chiamate voce/fax alternate, è necessario che il valore impostato sia *Come voce/fax.* Questa impostazione ha effetto anche sull'applicazione Fax modem.

8. Messaggi brevi

L'applicazione dei messaggi brevi - SMS - viene attivata premendo il corrispondente tasto applicazione sulla tastiera.

Il servizio messaggi brevi (SMS) consente l'invio e la ricezione di brevi messaggi di testo, con una lunghezza massima di 160 caratteri, utilizzando la rete digitale cellulare. Se il messaggio eccede i 160 caratteri, questo sarà inviato come se si trattasse di diversi messaggi brevi.

Per inviare e ricevere messaggi brevi, il servizio SMS deve essere supportato dalla rete che si sta usando e la propria carta SIM attivata al servizio. Il numero del centro messaggi SMS deve essere salvato nelle impostazioni dell'applicazione SMS; il telefono deve essere acceso. Per ulteriori dettagli contattare il proprio fornitore di servizi.

I messaggi SMS possono essere inviati o ricevuti anche mentre è in corso una chiamata vocale o dati. I messaggi possono essere letti su qualsiasi telefono wireless dotato di questa funzione. Se il telefono ricevente è spento nel momento in cui si invia il messaggio, il centro messaggi SMS continua a tentare l'invio del messaggio fino a quando il periodo di validità stabilito dall'operatore non sia scaduto.

La vista principale Messaggi brevi visualizza le seguenti cartelle:

Propri testi – Contiene i testi scritti dall'utente.

Messaggi SMS ricevuti – Contiene i messaggi brevi ricevuti.

Messaggi standard - Contiene i moduli di messaggi predefiniti.

Biglietti da visita – Contiene tutte le schede personali di Rubrica.

Messaggi info – Contiene messaggi informativi inviati dall'operatore di rete.

Rapporti ricezione – Contiene informazioni sullo stato dei messaggi inviati.

Documenti uscenti – Vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

SMS	Messaggio #3 Ciao! Chiamami a casa dopo le	18(1)	Desti- natario	\bigcirc
08:40			Elimina	\bigcirc
Ψ \ 0 \			Chiudi	\bigcirc

Figura 1

Come inviare messaggi brevi

Come scrivere un nuovo messaggio breve

- 1 Premere Scrivi messaggio nella vista principale SMS per aprire l'editor per i messaggi brevi, che somiglia ad una cartolina. In cima alla cartolina appare un contatore dei caratteri, che indica il numero di caratteri già digitati e in quanti messaggi SMS verranno inviati. Vedere figura 1.
- 2 Scrivere il messaggio.
- **3** Quando il messaggio è pronto da essere inviato, premere **Destinatario**. L'elenco SMS si apre.

Nota: I messaggi brevi possono essere inviati solo a numeri dei telefoni cellulari presenti nelle schede Rubrica nel campo *Tel(GSM)*.

Come inviare un documento già esistente

- 1 Selezionare la cartella Propri testi e premere Apri.
- 2 Selezionare un documento e premere Apri. Quando si apre un testo contenente formattazione, il sistema chiede se si vuole effettuare una copia del testo (premendo Copia), oppure modificare il testo originale (premendo Modifica). Scegliendo la modifica, si perderà tutta la formattazione del testo originale.
- 3 Quando il messaggio è pronto per l'invio, premere Destinatario, per aprire l'elenco SMS.





Come selezionare un destinatario

Esistono tre medi per selezionare un destinatario per i messaggi SMS:

- 1 Selezionare un nominativo nella rubrica SMS, e premere Seleziona. Oppure,
- 2 Premere Immetti numero ed immettere il numero telefonico manualmente. Oppure,
- 3 Premere Ultimi numeri per ottenere una lista di numeri degli ultimi messaggi SMS, aprirne uno, selezionare un nominativo e premere Seleziona.

Consiglio: Se si preme **Cancella le liste** nella vista Ultimi numeri, vengono cancellate tutte le informazioni contenute nelle liste. Quando si apre una delle liste e si seleziona un nominativo, **Crea scheda** consente di creare una scheda per la rubrica.

Se si vogliono aggiungere più destinatari al messaggio, premere **Aggiungi destin.**

Se si vogliono selezionare i destinatari dalla carta SIM, premere il tasto Menu, selezionare *Contenuto carta SIM*, e scegliere i destinatari.

Consiglio: Per inviare il messaggio a diversi destinatari, usare selezione multipla. Vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34, oppure creare unn gruppo di rubrica, vedere "Gruppi in Rubrica" a pag. 55.

Come inviare il messaggio

- 1 Se necessario, modificare le opzioni di invio del messaggio attuale, premendo **Opzioni invio**. Premere **Cambia** per impostare un nuovo valore per il messaggio attuale. Le opzioni di invio (*Rispondi via stesso centro*, *Periodo di validità*, *Centro messaggi in uso*, *Conversione messaggi e Richiesta rapporto ricezione*) sono identiche alle impostazioni di SMS, vedere "Impostazioni SMS" a pag. 84.
- 2 Premere Invia. Se il messaggio è più lungo di 160 caratteri, questo sarà inviato in diversi messaggi brevi, sempre che questa caratteristica venga supportata dalla rete in uso.

Come ricevere messaggi

I messaggi brevi vengono ricevuti automaticamente, purché questo servizio sia disponibile e il telefono sia acceso e si trovi entro un'area di copertura cellulare. Un messaggio breve ricevuto può essere un messaggio SMS normale, un biglietto da visita o una informazione di servizio. Tutti i messaggi brevi ricevuti vanno nella cartella messaggi ricevuti.

Un bip avverte l'utente dell'arrivo di un nuovo messaggio breve (a meno che il sistema non sia impostato sul modo silenzioso) e compare anche un messaggio di avviso sul display.

Quando si apre un messaggio ricevuto, sul francobollo che si vede sulla parte destra del messaggio è apposto un timbro postale e la data e l'ora di invio del messaggio stesso sono visualizzati al di sotto del nome e numero del mittente.

82

Come leggere un messaggio

Ci sono due modi per leggere un messaggio ricevuto:

- 1 Quando si riceve una nota che informa dell'arrivo di un messaggio breve, premere **Visualizza** per leggere il messaggio. Oppure,
- 2 Premere Annulla per eliminare la nota. Si potrà aprire la cartella dei messaggi ricevuti in un momento successivo. Nella cartella i messaggi non letti saranno marcati con EE ed i biglietti di visita non letti con EE. Selezionare il messaggio e premere Apri.

Come rispondere ad un messaggio ricevuto

- 1 Selezionare la cartella Messaggi SMS ricevuti e premere Apri.
- 2 Aprire il documento selezionato e premere **Rispondi**. Il contenuto del messaggio ricevuto non è incluso nel nuovo messaggio in modo automatico. se si vuole includerlo, premere il tasto Menu e scegliere l'opzione *Rispondi (includi testo)*.
- 3 Scrivere il messaggio e premere Invia.

Come inoltrare un messaggio ricevuto

- 1 Selezionare la cartella Messaggi ricevuti e premere Apri.
- 2 Aprire il documento selezionato, premere **Inoltra**. Il contenuto del messaggio ricevuto è incluso nel nuovo messaggio.
- 3 Premere Destinatario e selezionare un destinatario nella rubrica SMS.
- 4 Per inviare il messaggio premere Invio.

Come usare il tasto menu

Quando si preme il tasto menu in un messaggio ricevuto aperto, possono essere usati i seguenti comandi:

Cerca numero – Se il messaggio contiene numeri di telefono, premere numero Successivo per spostarsi fra questi numeri e selezionarne uno. Premere Chiama per effettuare una telefonata al numero selezionato.

Rispondi (includi testo) – Risponde ad un messaggio breve e include il messaggio ricevuto nella risposta.

Cerca URL – Se il messaggio contiene indirizzi URL, premere URL successivo per spostarsi fra questi numeri e selezionarne uno. Premere **Accedi** per avviare l'applicazione WWW e per aprire una connessione con l'indirizzo selezionato.

Stampa – Stampa il messaggio.

Schede di servizio

Un fornitore di servizio DTMF potrà inviare stringhe DTMF ai propri abbonati sotto forma di schede di servizio, che sono registrabili nella directory Rubrica. Per ulteriori informazioni sui toni DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency), vedere "Come inviare toni DTMF" a pag. 158.

Messaggi standard

È possibile registrare come messaggi standard i messaggi brevi usati frequentemente, e quindi inviarli invece di scrivere ogni volta un nuovo messaggio. I messaggi standard vengono registrati nella cartella omonima.

Per scrivere un nuovo messaggio standard, aprire la cartella Messaggi standard e premere **Scrivi messaggio**. I comandi in un nuovo messaggio standard sono:

Destinatario – Apre l'elenco di SMS.

Elimina - Rimuove il messaggio selezionato dalla lista dei messaggi standard.

Chiudi – Ritorna alla cartella Messaggi standard.

Biglietti da visita



Figura 3

Un "biglietto da visita" è un messaggio breve di tipo particolare, contenente i dati personali di un individuo, proprio come un normale biglietto da visita. È possibile inviare il proprio biglietto da visita o qualsiasi scheda personale come biglietto da visita.

I biglietti da visita inviati da un dispositivo che supporta il formato di scheda personale del Nokia 9110 Communicator possono essere registrati direttamente come nuove schede rubrica nell'elenco di Rubrica. Basta aprire il biglietto da visita ricevuto e premere **Crea scheda**.

Consiglio: Quando è stato ricevuto un biglietto da visita, premere **Rispondi** per inviare il proprio biglietto da visita al mittente.

Come inviare una scheda personale come biglietto da visita

- 1 Aprire la cartella Biglietti da visita.
- 2 Selezionare un biglietto da visita e premere Apri.
- 3 Premere **Opzioni** per definire quali campi vanno inclusi nel biglietto da visita. Il comando **Cambia** attiva e disattiva i campi.

Se si sta inviando il biglietto da visita ad un Nokia 9000 Communicator, Nokia 9000i Communicator oppure ad un telefono wireless, selezionare *Compatto*. Il biglietto da visita assumerà un formato compatibile. Se si sta inviando il biglietto da visita ad un altro Nokia 9110 Communicator, selezionare *Generico*.

- 4 Premere **Destinatario** per selezionare il destinatario del biglietto da visita. Oppure, se si vuole inviare il biglietto da visita ad un altro communicator via infrarossi, premere **Trasferisci via IR** (assicurarsi di attivare l'applicazione che attiva gli infrarossi nel communicator che riceve).
- 5 Premere Invia.

Nota: Inviare un biglietto da visita con allegata una figura rende il messaggio molto lungo e può essere costoso.

Impostazioni SMS

Premere **Impostazioni**, nella vista principale di SMS, per modificare le impostazioni. Le impostazioni qui definite rimangono in uso finché non vengono nuovamente modificate.

Impostazioni centro messaggi– Per poter inviare messaggi brevi, bisogna salvare il numero del centro messaggi in questa impostazione e bisogna aver selezionato quale centro messaggi si vuole usare in *Centro messaggi in uso*. Si possono aggiungere nuovi numeri di centri messaggi o modificarne di esistenti in *Centri messaggi*.

Nota: Il numero centro messaggi potrebbe essere incluso in alcune schede SIM. Se si utilizzano più schede SIM nel proprio communicator, assicurarsi che l'impostazione contenga il numero centro messaggi corretto.

Rispondi via stesso centro: Si/No — Questo servizio di rete consente al destinatario di un messaggio breve di rispondere utilizzando il centro messaggi SMS del mittente. Impostando questa opzione a *Si*, il destinatario può rispondere al messaggio anche se non è abbonato al servizio SMS, a condizione che abbia a disposizione un apparato adatto per la digitazione di un messaggio di risposta.

Periodo di validità: 1 ora / 6 ore / 24 ore / 1 settimana / Massimo – Se il destinatario del messaggio non è raggiungibile entro il periodo di validità impostato, il messaggio viene cancellato dal centro messaggi. Se si seleziona *Massimo*, il periodo di validità è impostato al massimo consentito dal centro messaggi. Si noti che la rete deve supportare questa funzionalità.

Messaggi brevi

Conversione messaggi: Nessuna (invio come messaggio breve normale, valore predefinito) / *Fax* / *X.400* / *Paging* / *E-mail* / *ERMES* / *Voce* (messaggio vocale sintetizzato da un messaggio breve) — Per poter ricevere un messaggio convertito, il destinatario deve disporre di un dispositivo di terminale di tipo compatibile, e la rete deve supportare questa caratteristica. Ad esempio, se si sceglie il formato *Fax*, il destinatario deve avere un apparecchio fax o altro dispositivo simile collegato al numero.

Richiesta rapporto ricezione: Si/No/Visualizza subito – Se questa servizio di rete è impostata a *Si*, lo stato del messaggio inviato (*Trasmesso*, *In attesa*, *Non trasmesso*) compare nella cartella Rapporti di trasmissione. Se impostato su Visualizza subito, si riceverà una nota quando il messaggio è stato inviato al destinatario.

Invia messaggi lunghi: Si/No – Se impostato su *No*, i messaggi che superano i 160 caratteri sono inviati come diversi messaggi SMS separati. Se impostato su *Si*, i messaggi che superano i 160 caratteri sono inviati come diversi messaggi SMS separati, ma ser il destinatario possiede un Nokia 9110 Communicator oppure un Nokia 9000i Communicator, i messaggi vengono ricevuti come unico messaggio lungo.

Ricevi messaggi info: Sì/No/Vista indice – Questa funzione, se supportata dalla rete, permette l'invio all'utente di informazioni su vari argomenti. Scegliendo *Vista indice*, l'operatore invierà una lista di argomenti all'interno della quale l'utente potrà selezionare l'argomento su cui desidera ricevere informazioni.

Modo servizio info: Visualizza e salva/Visualizza soltanto/Salva soltanto – Se tale opzione è impostata su Visualizza e salva, i messaggi vengono visualizzati e salvati nella cartella. Selezionando Salva soltanto, i messaggi di informazione non vengono visualizzati ma salvati nella cartella. Selezionando Visualizzati ma non salvati.

Lingua servizio info – Si può selezionare la lingua nella quale si vuole ricevere un messaggio info. Selezionare *Tutte*, o un massimo di quattro lingue.

Argomenti servizio info – Gli argomenti dei messaggi variano in base all'operatore. Con questa opzione, è possibile definire il tipo di messaggio che si desidera ricevere. Per ulteriori informazioni sul Servizio info, rivolgersi al proprio fornitore del servizio.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

9. Internet

Per ottenere accesso ad Internet, la rete cellulare usata deve supportare le chiamate dati; il servizio dati deve essere attivato nella carta SIM; bisogna avere un punto d'accesso ad Internet (IAP) tramite un fornitore di servizi Internet; e bisogna avere impostato correttamente le funzioni Internet.

Le istruzioni necessarie per la corretta configurazione delle impostazioni Internet verranno fornite dal proprio fornitore di servizi e dovranno essere seguite scrupolosamente.

> **Consiglio:** Se vi è già un'applicazione Internet attiva, è possibile passare rapidamente da questa applicazione ad un'altra premendo il tasto Internet. In questo modo non occorre effettuare una nuova chiamata dati.

Come avviare una applicazione Internet

- 1 Premere il tasto applicazioni Internet sulla tastiera del communicator.
- 2 Selezionare una applicazione con il riquadro di selezione e premere Seleziona.
- 3 Per chiudere una applicazione, premere Chiudi.
- 4 Per sconnettersi da Internet, premere Fine chiamata. La nota di sconnessione sarà visualizzata sul display e la chiamata dati sarà terminata.

Nota: A seconda della configurazione della rete usata e del carico di richieste alla stessa, l'effettuazione di una connessione Internet può richiedere un minuto o anche oltre.

Applicazioni di Internet

 ${\sf E}\text{-mail}-{\sf Un'applicazione}$ di posta elettronica che consente di inviare (e ricevere) messaggi di testo in ogni parte del mondo, usando la rete Internet.

WWW (World Wide Web) — Un sistema basato su ipertesti, per la ricerca e l'accesso alle risorse della rete Internet.

Terminale – Consente al communicator di collegarsi a computers, ad esempio i mainframe, che forniscono servizi a connessione diretta.

Text Web – Usato per ottenere informazioni da Internet via SMS.

Consiglio: C'è un glossario dei termini Internet e delle abbreviazioni alla fine di questo manuale.

Per configurare il punto di accesso a Internet

Con questo servizio è possibile definire comodamente una connessione a Internet nel caso non si possieda un punto di accesso Internet (IAP) oppure se ne desideri uno nuovo.

Prima di poter utilizzare i servizi Internet, è necessario configurare una connessione a Internet. È possibile sottoscrivere i servizi Internet forniti dai fornitore del proprio paese utilizzando Nokia 9110 Communicator, sempre che il servizio dati sia disponibile per la propria scheda SIM. Attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Aprire l'applicazione WWW.
- 2 Selezionare il segnalibro "Internet setup", quindi premere Esegui.
- 3 Selezionare il proprio paese dall'elenco utilizzando i tasti freccia, quindi premere Esegui.
- 4 Confermare l'operazione premendo Accetta.
- 5 Selezionare il collegamento ai fornitori di servizi Internet, quindi premere **Esegui**. Verrà stabilita la connessione al sito WWW in cui sarà possibile selezionare il fornitore di servizi preferito. La connessione viene effettuata tramite una chiamata dati.
- **6** Quando la connessione è stabilita, seguire le istruzioni sul display per selezionare un fornitore e sottoscrivere i servizi Internet disponibili.

Impostazioni di Internet

Per informazioni sulle impostazioni di Internet, rivolgersi al proprio fornitore di connessione. Il fornitore di servizio sarà in grado di configurare il punto di accesso tramite uno speciale messaggio breve (SMS), oppure tramite una pagina WWW, che esegue tutte le necessarie impostazioni di accesso a Internet.

Per definire manualmente le impostazioni di Internet, premere **Impostazioni** nella vista principale dell'applicazione di Internet.

Nota: Le impostazioni di Internet interessano E-mail e WWW.

Come definire un punto di accesso Internet

1 Nella vista principale delle impostazioni Internet scegliere Accesso Internet e premere Cambia.

2 Per definire un nuovo punto di accesso a Internet, premere Crea. Per modificare o cambiare un IAP esistente, premere Modifica.

Nota: I valori esatti delle impostazioni sono dati dal fornitore dell'accesso ad Internet.

Le impostazioni di Internet sono:

 ${\it Inizializzazione\ modem\ - \ Consente\ la\ definizione\ delle\ impostazioni\ del\ modem\ del\ communicator:$

Autobauding — La velocità di trasmissione dati viene determinata automaticamente. La maggior parte delle reti supportano questa opzione.

Fisso: 9600 b/s — Viene usata una velocità di trasmissione dati fissa. Se si riscontrano problemi nel tentativo di instaurare una chiamata dati, provare questa opzione.

Fisso: 14400 b/s – Può essere usata se supportato dalla rete. Non usare questa opzione, a meno che non si è sicuri che la propria rete la supporti.

Definizione utente – Quando una chiamata dati è stabilita, il modem viene inizializzato secondo la stringa che viene immessa.



Figura 1

Intervallo autosconnessione: Nessuno/2/5/10 min-La connessione ad Internet si chiuderà automaticamente dopo il periodo di inattività definito qui.

Compressione V.42bis: Si/No – Se supportato dalla rete cellulare, velocizza il trasferimento di dati; es. quando si invia o si riceve posta elettronica. Impostare su *No*, a meno che non si sia sicuri che la rete supporta tale opzione.

Blocco chiamate dati – Si può restringere l'ambito delle proprie chiamate dati seguendo lo stesso modo usato per le chiamate vocali, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65. Per vedere il modo di blocco attuale, premere **Richiesta stato**. Per annullare tutti i blocchi, premere **Annulla blocchi dati**.

Accesso Internet – Elenca i punti di accesso a Internet definiti. È possibile creare una diversa configurazione del communicator per ciascun punto di

accesso a Internet. Premere **Modifica** per cambiare le impostazioni di un punto di accesso esistente; premere **Crea** per definirne uno nuovo; premere **Elimina** per rimuovere un punto di accesso esistente.

Nome fornitore servizio – Il nome del fornitore di connessione Internet, che compare nell'elenco dei punti di accesso. Se si definisce il punto di accesso manualmente, il nome del fornitore è modificabile a piacimento.

Numero telefono – Il numero telefonico del punto di accesso ad Internet.

Nome utente – Immettere nome utente se richiesto dal fornitore di connessione ad Internet. Il nome utente può essere necessario nel processo di identificazione PPP.

Richiesta password: Si / No – Se è necessario immettere una nuova password per ogni connessione al server, oppure non si vuole salvare la password, cambiare l'impostazione a *Si*.

Password – Immettere password se richiesto dal fornitore di connessione ad Internet. La password può essere necessaria nel processo di identificazione PPP.

Impostazioni avanzate — Apre una nuova vista, in cui è possibile effettuare altre eventuali modifiche per questo punto di accesso ad Internet:

Inizializzazione modem – Immettere qui le eventuali stringhe di inizializzazione del modem, contenenti comandi AT. Questa stringa di inizializzazione viene eseguita dopo la stringa di inizializzazione definita nel menu delle impostazioni Internet *Inizializzazione modem: Definizione utente.*

Personalizzazione login: Nessuna/ Manuale – Alcuni punti di accesso Internet non consentono automaticamente il protocollo PPP. In tali casi bisogna scegliere Manuale, il che consente di inserire manualmente il proprio nome di login e la password per una connessione a Terminal, oppure premere **Crea** nella finestra per scrivere un nuovo script di login e salvarlo.

Se si sceglie *Nessuna*, la propria password ed il proprio nome verranno presi automaticamente dalle impostazioni del punto di accesso Internet. Per ulteriori delucidazioni sullo script di login vedere il file *script.txt* sul dischetto che viene fornito insieme al communicator.

Compressione PPP – Si/No. Questa funzione rende più veloce il trasferimento dei dati, se è supportata dal server PPP remoto. Se si hanno problemi nello stabilire una connessione, provare ad impostare questa funzione su No.

Indirizzo IP – L' indirizzo proprio IP del communicator.

nternet

Gateway predefinito – L'indirizzo IP del sistema che costituisce un gateway esterno alla rete locale.

Maschera rete — Indica quale sezione dell'indirizzo IP del communicator identifica la rete.

Server primario – L'indirizzo IP del server primario.

Server secondario – L'indirizzo IP del server secondario.

Consiglio: Alcuni fornitori di servizio Internet si riferisce a nomi server come DNS1 e DNS2.

E-mail

Il sistema di posta elettronica (detta anche E-mail) del Nokia 9110 Communicator è conforme ai protocolli Internet SMTP, IMAP4, POP3, MIME1 e MIME2.

L'applicazione E-mail si avvia dal menu principale delle applicazioni Internet, selezionando E-mail e premendo il tasto **Seleziona**. Il menu principale di E-mail contiene le seguenti cartelle:

Propri testi – Contiene i testi creati sul communicator. I documenti elencati possono contenere testo formattato, che verrà però visualizzato nell'editor senza formattazione.

E-mail ricevuta — Contiene la posta scaricata dalla casella remota, vedere "Come accedere alla posta elettronica" a pag. 97.

Casella postale remota — È il servizio di casella postale elettronica, che riceve tutta la posta elettronica dell'utente. Potrà essere offerto da operatori di rete, dalla propria azienda o da un fornitore di connessione ad Internet. La casella postale richiesta e le impostazioni del punto di accesso ad Internet sono descritte in "Impostazioni di Internet" a pag. 88.

Documenti uscenti — È il programma di gestione delle comunicazioni uscenti del communicator.

Impostazioni E-mail

L'utente deve innanzitutto definire il proprio punto di accesso a Internet, come descritto nel paragrafo "Impostazioni di Internet" a pag. 88.

Come definire le impostazioni di E-mail

- 1 Premere Impostazioni nella vista principale di E-mail.
- 2 Selezionare la voce che si vuole cambiare e premere Cambia.





Visualizza intestazione – Questa opzione si riferisce alle informazioni fornite all'intestazione di un messaggio di posta elettronica, e determina quali campi di intestazione del messaggio ricevuto vengono visualizzati quando si apre il messaggio:

Tutte – visualizza tutte le intestazioni possibili;

Basilare – visualizza i campi Data , Da , A e Oggetto.

Nessuna – non visualizza nessun campo di intestazione. Il mittente e l'oggetto del messaggio compaiono comunque nel nome del messaggio.

Font: URW Mono / URW Roman / URW Sans – Determina il font usato per l'editor della posta elettronica e per il visualizzatore.

Casella remota in uso - Determina la casella con la quale è effettuata la conessione.

Caselle postali remote – Premere **Cambia** per aprire la vista delle caselle remote. Qui si possono aggiungere nuove caselle, e modificare o cancellare caselle esistenti. Quando si preme **Modifica** o **Crea** nella vista delle caselle postali remote, le seguenti opzioni diventano disponibili:

Nome casella remota – Immettere il nome della casella remota. Il nome può essere immesso liberamente.

Accesso Internet – Selezionare quale punto di accesso ad Internet si intende usare per connettersi alla casella postale.

Impostazioni invio – Premere **Cambia** per definire le impostazioni dei messaggi di E-mail che vengono inviati da questa casella. Le impostazioni sono:

Proprio indirizzo E-mail — È un indirizzo in formato Internet standard che deve contenere il carattere "@". Le risposte ai propri messaggi saranno inviate a questo indirizzo.

Host trasmittente – L'indirizzo IP o il nome host del computer che invia la posta Internet dell'utente.

Nota: Gli indirizzi E-mail non possono contenere caratteri accentati, come é o ä.

Invia E-mail – Immediatamente | A richiesta | In prossima connessione. Scegliere Immediatamente per inviare automaticamente il messaggio di E-mail, A richiesta per scrivere diversi messaggi ed inviarli al momento prescelto, oppure In prossima connessione per inviare i messaggi di posta elettronica all'atto della successiva connessione al punto di accesso a Internet utilizzato dalla propria casella postale, vedere "Come inviare la posta elettronica" a pag. 95.

Copia al proprio indirizzo – Sì / No. Impostando questa opzione a Sì, la posta elettronica viene automaticamente inviata all'indirizzo definito in Proprio indirizzo E-mail.

Codificazione MIME – Si / No. La codificazione MIME consente ad un altro sistema E-mail conforme al formato MIME di interpretare correttamente i caratteri utilizzati sul communicator. La codificazione MIME va disattivata solo quando si inviano testi contenenti caratteri speciali (ad esempio: ä, å, á) ad un sistema non conforme al formato MIME. Quando la codificazione MIME & disattivata, i caratteri speciali vengono automaticamente convertiti in caratteri ASCII, ossia: "á" diventa "a", ecc.

File firma – Consente di aggiungere la propria firma al messaggio Email. Il file firma deve prima essere salvato come file di testo Geos nella cartella propri testi, da dove sarà selezionato.

Impostazioni ricezione – Premere **Cambia** per definire le impostazioni dei messaggi E-mail che si ricevono in questa casella postale. Il fornitore del servizio della casella postale remota fornirà le informazioni richieste. Le impostazioni sono:

Nome utente e Password – Queste immissioni possono rendersi necessarie per l'accesso al server e per aprire la casella di posta elettronica.

l caratteri della password vengono visualizzati sul display come asterischi (*). Il nome utente e la password qui salvati, verranno poi presentati automaticamente al server. Se il nome utente e la password sono immessi in modo errato, ci sarà l'avviso di immetterli nuovamente quando ci si connette alla casella postale remota.

Se si immette il nome utente e la password in modo non corretto per tre volte, la connessione alla casella postale remota sarà finita. Per informazioni su come cambiare la password, contattare il proprio fornitore del servizio casella postale remota.

Host ricevente – L'indirizzo IP o il nome host del computer che riceve la posta Internet dell'utente.

Cartella – *INBOX* è il nome predefinito della cartella per la posta elettronica entrante, e non può essere modificato dall'utente senza consultare il proprio fornitore del servizio di casella remota. Questa opzione è disponibile solo se il protocollo di casella remota è IMAP4.

Protocollo: IMAP4 / POP3 – Scegliere il protocollo consigliato dal proprio fornitore del servizio di casella postale.

Scarica intestazioni: Tutte / Ultime – Determina se nella casella postale remota verranno visualizzati tutti gli E-mail o solo quelli ricevuti dall'ultima connessione. E' possibile che nella casella remota vi siano E-mail vecchi o non letti.

Scarica allegati – Si | No. Determina se gli eventuali allegati alla posta elettronica vanno scaricati o meno. Questa opzione è disponibile solo se il protocollo della casella remota è IMAP4. Gli allegati di testo vengono sempre scaricati.

Elimina scaricati – *Si* / *No.* Determina se la posta elettronica scaricata deve essere automaticamente eliminata dalla casella remota. Tutti i messaggi di posta elettronica scaricati vengono trasferiti alla cartella E-mail ricevuta.

Impostazioni scarico a tempo – Con questa impostazione si può impostare il proprio communicator in modo tale che prelevi automaticamente gli E-mail.

Scarico a tempo: Si/No – Determina se la funzione di prelevamento ad orario è in uso o no.

Comincia alle:

Data – Si può specificare la data nella quale gli E-mail vengono prelevati.

Ora – Consente di specificare l'ora in cui il communicator comincia a prelevare la posta elettronica. Usare la formattazione dell'ora come specificato nelle Impostazioni di sistema.

Limite tempo: Nessuno/5/10/30/60 min – Si può impostare il limite del tempo della posta elettronica da prelevare. In questo modo il proprio communicator non preleverà messaggi troppo grandi, il che comporterebbe un tempo troppo lungo e occuperebbe troppa memoria.

Frequenza: Nessuna/ Giornaliera/ Settimanale/ Giorni lavorativi/ Ogni due settimane/ Mensile – Determina con che frequenza la posta elettronica viene prelevata.

Limite grandezza: Nessuno/5kB/10kB/50kB/100kB/250kB — Si può impostare il limite della grandezza della posta elettronica da prelevare.

Come inviare la posta elettronica

Come scrivere nuova posta elettronica

- 1 Premere Scrivi E-mail, nel menu principale E-mail. Un editor vuoto di posta elettronica si apre.
- 2 Scrivere il messaggio. All'interno delle impostazioni di E-mail si può cambiare il font.
- 3 Quando il messaggio è pronto per l'invio, premere Destinatario. L'elenco Email si apre.

Come inviare documenti già esistenti

- 1 Selezionare la cartella Propri testi, nel menu principale di E-mail, e premere Apri.
- 2 Selezionare un documento e premere nuovamente Apri. Se il testo contiene formattazione di testo, prima di poter modificare il documento, il sistema chiede se si voglia modificare l'originale, perdendo tutta la formattazione, oppure crearne una copia nella cartella Propri testi, per modificare poi questa copia.
- 3 Quando il documento è pronto per l'invio, premere Destinatario, per aprire l'elenco E-mail.

Come selezionare un destinatario





Ci sono due modi per selezionare un destinatario per i propri messaggi E-mail:

- 1 Selezionare i nominativi nell'elenco E-mail con il riquadro di selezione e premere **Seleziona**. Se un nominativo ha diversi indirizzi E-mail, si apre una finestra, con un elenco di possibili indirizzi E-mail: selezionare un indirizzo e premere **Seleziona**. Oppure,
- 2 Immettere l'indirizzo del destinatario manualmente premendo Immetti indirizzo. Ricordare che l'indirizzo E-mail deve contenere il carattere @, e che l'indirizzo non può contenere caratteri accentati.

La Busta E-mail si apre ogniqualvolta si sta per inviare un messaggio E-mail, vedere figura 3. Tutti i campi sono modificabili a piacimento.

Per aggiungere indirizzi ai campi A e Cc della busta di E-mail

1 Selezionare se aggiungere un nuovo destinatario ai campi A oppure Cc

96

scorrendo nel campo appropriato.

2 Premere Aggiungi destinatario.

3 Selezionare i destinatari come descritto sopra.

Nota: Indirizzi multipli nei campi *A* e *C*c devono essere separati da una virgola.

Come determinare il modo in cui il messaggio E-mail attuale verrà inviato

Premere il tasto Menu nella busta E-mail e selezionare *Opzioni invio*. Per cambiare una impostazione, premere **Cambia**. Le possibili opzioni sono:

Invia E-mail: Immediatamente/A richiesta/In prossima connessione

Copia al proprio indirizzo: Sì/No

Codificazione caratteri MIME: Sì/ No

Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni E-mail" a pag. 91.

Come inviare E-mail a richiesta

Qualora si richieda l'invio di numerosi messaggi E-mail, potrà essere preferibile attivare tra le impostazioni di E-mail disponibili l'opzione *A richiesta*. In questo modo si può inviare tutta la posta elettronica durante la stessa chiamata dati.

- 1 Scrivere il messaggio, selezionare il destinatario, premere il tasto Menu e selezionare *Opzioni invio*.
- 2 Selezionare l'opzione *A richiesta*, quindi premere **Invia** per inviare la posta elettronica.
- 3 Aprire Documenti uscenti e premere Apri.
- 4 Premere Inizia per inviare la posta elettronica.

Si può anche selezionare l'opzione *In prossima connessione*, tramite la quale la posta elettronica verrà inviata automaticamente la volta successiva si effettuerà una connessione al punto di accesso ad Internet usato dalla propria casella remota.

Come aggiungere allegati al messaggio

- 1 Premere Allegati.
- 2 Si apre una lista di allegati. Per aggiungere documenti alla lista, premere Aggiungi.
- 3 Selezionare i documenti dalle cartelle Propri testi e File scaricati e premere Seleziona.
- 4 Quando tutti gli allegati desiderati sono nella lista, premere Chiudi.
- 5 Per inviare il messaggio, premere Invia.

Come accedere alla posta elettronica

La posta elettronica in arrivo non è ricevuta automaticamente dal communicator, ma da una casella remota, vedere figura 4. Questo accade per poter determinare quali messaggi si vogliono leggere e quando. Per leggere la posta elettronica bisogna prima connettersi alla propria casella postale e quindi selezionare i messaggi che si vogliono scaricare nel proprio communicator. La connesione alla casella postale remota viene stabilita per mezzo di una chiamata dati.

Se la casella postale remota è in grado di inviare speciali messaggi brevi, si udrà un tono - se il sistema non è impostato in modo silenzioso - e si vedrà una nota quando un nuovo E-mail arriva nella casella postale. Il messaggio potrà anche contenere informazioni che riguardano il messaggio E-mail, nel qual caso si potrà sia scaricare che cancellare l'E-mail premendo **Scarica** o **Elimina** in questo messaggio SMS.

Come connettersi ad una casella postale remota

Le impostazioni dei messaggi di posta elettronica e di accesso ad Internet devono essere configurati correttamente. Leggere "Impostazioni E-mail" a pag. 91, e seguire le istruzioni date dalla propria casella postale remota e dal fornitore del servizio Internet.

1 Spostare il riquadro di selezione nella vista principale dell'E-mail fino alla casella postale remota e premere **Connetti**.

l messaggi non letti nella casella postale remota sono segnati con 🖂, i

messaggi non letti che hanno degli allegati sono segnati con $extsf{ineq}$ ed i messaggi cancellati con 💼.

	Casella remota: 10 messaggi E-mail, 3 nuovi	Scarica	\bigcap
	Da _ Oggetto _ Data _ kB _ 🛱	nuovi	\bigcirc
Email	rossi.maria@ba Mail multimedia 29.06.98 35	Scarica	\bigcap
L-IIIdi	🖂 carr.john@bankers. Nuovi prodotti! 29.06.98 >999	selezionati	\bigcirc
	jack.russell@kenne Non dimenticare 26.06.98 1		_
C DATI	abate mario@cd com Riunione 02.07.98 25.06.98 4	Elimina	()
	🔟 david.moore@globai Posta elettronica 25.06.98 49		\bigcirc
		Fine	\bigcirc
Y 10 1		chiamata	\bigcirc

Figura 4

Come scaricare tutta la posta elettronica nuova

- 1 Una volta collegati con la casella postale remota, premere Scarica nuovi.
- 2 Tutta la posta con l'icona 🖂 viene scaricata nella cartella posta E-mail ricevuta.
- 3 Dopo che tutta la nuova posta è stata scaricata, la connessione con la casella postale remota viene chiusa e si apre la cartella E-mail ricevuta.

Come scaricare un messaggio selezionato

1 Selezionare il messaggio (o i messaggi) che si desidera scaricare e premere Scarica selezionati.

2 Una volta che la posta è stata scaricata, sul display ricompare la vista Casella remota.

Come eliminare un messaggio di posta elettronica

- 1 Impostare la funzione *Elimina scaricati* su Si nelle impostazioni di E-mail. Tutti i messaggi scaricati vengono rimossi dalla casella postale remota. Oppure,
- 2 Selezionare i messaggi che si vogliono eliminare con il riquadro di selezione e premere Elimina. Se si vuole annullare la eliminazione, premere Recupera.

l messaggi verranno rimossi quando si uscirà dalla casella postale remota. Comunque, tutti i messaggi scaricati saranno giacenti nella cartella E-mail ricevuti.

Come usare il tasto Menu

Se si preme il tasto Menu nella casella postale remota, le seguenti opzioni si rendono disponibili:

Cambia cartella – Apre un'altra cartella di E-mail.

Crea nuova cartella – Crea una nuova cartella.

Copia alla cartella- Copia i messaggi di E-mail selezionati in un'altra cartella.

Sposta alla cartella – Sposta i messaggi E-mail selezionati in un'altra cartella.

Elimina cartelle – Elimina le cartelle selezionate, ciò che contengono e le sottocartelle.

Rinomina cartella – Dà un nuovo nome alla cartella.

Fuori rete - Termina la chiamata dati.

In rete - Ristabilisce la chiamata dati.

Come scollegarsi dalla casella postale remota

- 1 Premere Fine chiamata.
- 2 Se esistono messaggi marcati come eliminati, il sistema chiede la conferma della loro eliminazione.
- 3 La connessione alla casella remota viene interrotta e sul display ricompare il menu principale dell'applicazione E-mail. Se ci sono messaggi scaricati, la cartella E-mail ricevuti si apre sul display.

Come leggere la posta elettronica

La posta eletronica che viene scaricata dalla casella postale remota è salvata nella cartella E-mail ricevuta.

Come leggere un messaggio E-mail

- 1 Selezionare la cartella E-mail ricevuti nella vista principale dell'E-mail e premere Apri. I messaggi E-mail che non sono ancora stati aperti nel communicator saranno marcati con ⊠.
- 2 Selezionare il messaggio e premere Apri.

Se viene aperto un messaggio E-mail ricevuto, diventano disponibili i seguenti comandi:

Allegati – Elenca tutti gli allegati MIME: testo, immagine, audio, video or applicazione. Se il messaggio non contiene alcun allegato, questo comando viene evidenziato. Quando si visualizza l'elenco degli allegati, si può selezionare un allegato e scegliere fra le seguenti opzioni:

Visualizza – Apre l'allegato se c'è abbastanza memoria e se il messaggio può essere aperto nel communicator.

Salva – Salva l'allegato nella cartella File scaricati.

Chiudi- Ritorna alla schermata precedente.

Elimina – Elimina il messaggio E-mail aperto.

Chiudi – Ritorna alla cartella E-mail ricevuti.

Katherine Green < Multimedia demonstration>	Allegati	\bigcirc
Data: Lun, 29 June 1998 02:53:47 +0300 (PST)	_	\bigcirc
Da: Katherine Green <green katherine@bankers.uk=""></green>		\bigcirc
A: mario.rossi@bankers.it		\bigcirc
Allegati: Demo.zip; Article.doc; Article2.doc	Flimina	\bigcirc
	Linna	\bigcirc
Ciao, Mario!	Chiudi	\bigcirc
Here is the demo I promised to send you last week. Please, check I	Chiuai	\bigcirc

Figura 5

Come usare il tasto Menu

Se si preme il tasto Menu in un messaggio E-mail aperto, diventano disponibili le seguenti opzioni.

Rispondi (includi testo) – Risponde ad un messaggio E-mail e include la posta ricevuta nella risposta. Se il messaggio E-mail ricevuto è un documento MIME, solo la prima parte del testo viene copiata nel messaggio e può essere modificata. Gli allegati non possono essere inclusi nel messaggio di risposta.

Rispondi – Risponde ad un messaggio E-mail senza includere nella risposta la posta ricevuta.

Rispondi a tutti (includi testo) – Risponde a tutte le persone che hanno ricevuto il messaggio E-mail e include il messaggio ricevuto.

Rispondi a tutti – Risponde a tutte le persone che hanno ricevuto il messaggio E-mail senza includere il messaggio ricevuto.

Inoltra – Inoltra la posta E-mail ricevuta e gli eventuali allegati.

Cerca URL – Questa opzione ricerca un indirizzo URL nel messaggio. Se ciè un URL, ci si può connettere con l'indirizzo selezionato premendo **Accedi**.

Struttura gerarchica – Visualizza la struttura gerarchica del messaggio E-mail.

Stampa – Stampa il messaggio.

Scorrere su uno di questi e premere Seleziona.

nternet

World Wide Web

II Nokia 9110 Communicator supporta HTML 3.2, ad eccezione di alcune caratteristiche, e SSL. Vedere "Glossario" a pag. 187. SSL fornisce un tipo di crittografia adatto all'esportazione, quindi non abbastanza sicuro per utilizzi di carattere più riservato. Il browser WWW non supporta Java o Java script.

Per potersi connettere al World Wide Web (WWW), la carta SIM deve essere abilitata al servizio e bisogna contemporaneamente possedere un abbonamento ad un provider Internet.

Per aprire le applicazioni World Wide Web, selezionare WWW nella vista principale di Internet, e premere **Seleziona**.

Per uscire da WWW, premere **Chiudi** o **Fine chiamata** nell'elenco segnalibro, che è la vista principale dell'applicazione. Questo termina la chiamata dati e chiude l'applicazione WWW.

Per ulteriori informazioni sulla creazione di pagine WWW specifiche per il Nokia 9110 Communicator, consultare la documentazione nel CD-ROM.

Impostazioni di WWW

Per cambiare le impostazioni di WWW:

- 1 Aprire l'applicazione WWW e premere il tasto Menu.
- 2 Selezionare Impostazioni.
- **3** Per cambiare una impostazione, selezionarla e premere **Cambia**.

Le impostazioni di WWW sono:

Autocarica immagini – Si / No. Se l'opzione selezionata è Si, le immagini in linea (JPEG o GIF) della pagina Web vengono automaticamente prelevate. Con l'opzione No, le pagine WWW vengono prelevate senza immagini e dunque visualizzate molto più rapidamente.

Svuota cache in uscita: Si / No. Le pagine Web alle quali si è avuto accesso più di recente vengono conservate nella memoria temporanea del communicator, la cosiddetta "cache". Se si seleziona l'opzione Svuota cache in uscita – Si, la cache viene vuotata automaticamente dopo che si esce dall'applicazione WWW. Se si sceglie l'opzione No, la cache ritiene quante più informazioni possibile.non viene vuotata quando si chiude l'applicazione WWW. Quando si riavvia l'applicazione WWW, è possibile accedere alle ultime informazioni memorizzate dalla cache e dalla lista cronologica senza effettuare una nuova chiamata dati.

Accetta tutti cooky – Si / No – Determina se la funzionalità dei cookies viene attivata. Vedere "Glossario" a pag. 187.

Accesso Internet predefinito – Definisce il punto di accesso Internet usato come predefinito in una applicazione WWW.

Proxy – Per cambiare le impostazioni di proxy, premere Cambia.

nternet

Accesso Internet – Si può selezionare un IAP da usarsi per questa pagina WWW particolare.

Proxy HTTP -- II nome host del server HTTP proxy usato con l'IAP selezionato.

Porta proxy HTTP – La porta proxy del server proxy.

Proxy sicurezza – Il proxy che è usato con le connessioni di sicurezza SSL.

Porta proxy sicurezza – La porta proxy di sicurezza del server proxy.

Nessun proxy per — Si possono definire domini per i quali non occorre il proxy HTTP. I nomi dei domini sono separati punti, per esempio nokia.com, edu.fi. Si può specificare il dominio con l'accuratezza desiderata.

Segnalibri

La vista principale di WWW visualizza l'elenco dei segnalibri. Quando si seleziona un segnalibro dalla lista, il nome del punto di accesso Internet utilizzato per connettersi al segnalibro è visualizzato nell'angolo alto a destra. La data nelle quali il segnalibro è stato da ultimo scaricato, è mostrata oltre al nome del segnalibro. Vedere fig. 6.

Al di sotto dell'elenco dei Segnalibri vi è il campo indirizzi dove può essere inserito l'indirizzo URL della pagina WWW che si vuole scaricare. Se si seleziona un segnalibro dalla lista, il campo indirizzi visualizza l'indirizzo URL del segnalibro.

A	Segnalibri	Accesso Internet	Esegui	\bigcirc
	notizie			\bigcirc
www	Lavoro Università	Inizia: 26.6.98	Modifica	\bigcirc
	Nokia	21.06.98		
	Forum.Nokia	23.06.98	Aggiungi	(
08:40				\sim
Y 1 Û 1	http://www.nokia.com	Indirizzo	Chiudi	\bigcirc

Figura 6

Come accedere ad una pagina WWW

- 1 Selezionare una voce fra i Segnalibri o immettere un URL nel campo *Indirizzo*.
- 2 Premere Esegui.

Consiglio: per scaricare pagine WWW salvate in Propri testi o in File scaricati o nella memory card, usare il prefisso "file:///" (nota: tre barre) al posto di "http://".

Internet

Come aggiungere un nuovo segnalibro

- 1 Premere **Aggiungi**, oppure se si vuole modificare un segnalibro esistente, premere **Modifica**.
- 2 Immettere il nome che si vuole per il segnalibro nel campo Nome.
- 3 Immettere l'indirizzo URL del segnalibro, es. www.nokia.com, nel campo Indirizzo.

Come impostare proprietà avanzate dei segnalibri

Selezionare *Dettagli* e premere **Cambia**. Le proprietà avanzate sono:

 $Nome \ utente - Se$ è richiesto un nome utente per accedere al segnalibro, immettere il proprio qui.

Password – Se è richiesta una password per accedere al segnalibro, immettere la propria qui.

Selezione accesso Internet: Automatico/Manuale – Se si seleziona *Automatico*, l'IAP attuale o predefinito è usato per questo segnalibro. Se si imposta su *Manuale*, solo l'IAP definito nell'impostazione seguente è usato.

Accesso Internet – Questa impostazione è disponibile solo se l'impostazione precedente è impostata su *Manuale*. Si può selezionare quale IAP usare per il segnalibro.

Come accedere ad una voce con una pagina già aperta

Si può accedere ad una pagina WWW anche se si ha una pagina già aperta

- 1 Premere il tasto Menu e selezionare *Segnalibri*. Si apre un modello semplificato di lista di Segnalibri.
- 2 Selezionare una voce nella lista Segnalibri oppure immettere l'URL nel campo indirizzo.
- 3 Premere Esegui.

Per chiudere la lista Segnalibri, premere Chiudi.

Come usare il tasto Menu

Se si preme il tasto Menu nella lista Segnalibri, diventano disponibili le seguenti opzioni:

Cronologia— Contiene una lista di documenti sfogliati. Per accedere ad una pagina della lista, selezionare la pagina e premere **Esegui**. Per svuotare la lista cronologia e al cache, premere **Svuota cronologia**.

Cerca – Si possono cercare nomi ed indirizzi nella lista Segnalibri.

Apri file – Si possono aprire file da propri testi e dalle cartelle di file scaricati.

Sposta – Si può spostare il segnalibro selezionato da una cartella ad un'altra.

 ${\it Elimina}$ — Cancella il segnalibro selezionato o la cartella segnalibro selezionata.

Crea cartella – Crea una nuova cartella di segnalibro.

nternet

Importa segnalibri – Importa file di segnalibro da Propri testi oppure una cartella di file scaricati nella lista Segnalibri.

Esporta segnalibri – Converte file di segnalibro nel formato HTML e lo salva nella cartella Propri testi.

Svuota cache - Vuota tutte le cache e i file temporanei.

Impostazioni – Apre le impostazioni WWW. Vedere "Impostazioni di WWW" a pag. 100.

Come creare un segnalibro intelligente

Un segnalibro intelligente contiene una pagina WWW alla quale il communicator accede ad una certa ora. Queste pagine WWW possono solo consistere di testi o immagini, e non possono essere avere il grado di sicurezza SSL.

- 1 Creare una nuova cartella segnalibro premendo il tasto Menu e selezionando Crea cartella.
- 2 Quando la nuova cartella è pronta, premere Modifica. Le seguenti opzioni diventano disponibili:



Figura 7

Scarico a tempo: Si/No – Quando è impostato su Si, appare il simbolo di un orologio nella cartella, e si accederà alle pagine WWW della cartella secondo le impostazioni definite qui di seguito.

Scarica alle – Si possono definire la data e l'ora di accesso alle pagine. Il formato della data e dell'ora sono impostate in Impostazioni di sistema.

Limite tempo – Si può impostare un limite di tempo per il processo di accesso. In questo modo la chiamata dati non durerà troppo a lungo e non sarà particolarmente costosa.

Frequenza – Questa impostazione consente accessi frequenti alle pagine WWW. L'impostazione è simile a quella dell'applicazione Agenda. Vedere "Programma giorno" a pag. 123.

Scarica immagini: Si/No – Si può decidere se accedere alle immagini in linea nelle pagine WWW.

Scarica link: Si/No – Se impostato su Sì, si accederà a tutti i link ad altri testi e immagini nelle pagine WWW definite. Se impostato su No, si accederà solo alle pagine WWW.

- 3 Premere Chiudi.
- **4** Selezionare le pagine alle quali si vuole accedere con il riquadro di selezione e premere il tasto Menu.
- **5** Selezionare *Sposta* e quindi la cartella appena creata. I segnalibri saranno spostati in quella cartella.

Le pagine alle quali si è acceduti con la funzione segnalibri intelligenti vengono scaricate e salvate in una cartella di cache. Per svuotare la cache, premere il tasto Menu nella vista segnalibri intelligenti e selezionare *Svuota cache*. Se si seleziona **Esegui**, tutte le voci nella cartella sono scaricate nella cache di cartella.

Nota: Le pagine WWW con sicurezza SSL non vengono mai salvate nella cache.

Come navigare in WWW

- 1 Selezionare un segnalibro nella lista Segnalibri oppure immettere un indirizzo URL nel campo indirizzi e premere **Esegui**.
- 2 Se la pagina WWW era già stata visitata di recente, si accederà alla pagina dalla cache. Se no, si accederà alla pagina da Internet effettuando una chiamata dati al punto di accesso Internet selezionato.
- **3** Alcuni server effettuano delle restrizioni di accesso e richiedono nome utente e password. In questo caso, sarà richiesto di immettere il nome utente e la password prima di poter accedere alla pagina WWW. Il communicator salva le password ed i nomi utenti che vengono inseriti per avere accesso in quel dominio, ed al collegamento successivo con lo stesso dominio, questi saranno offerti automaticamente.

Nota: Le password salvate per siti web individuali vengono cancellate quando il communicator viene riavviato oppure la memoria cache svuotata.

4 Quando si sta scaricando la pagina WWW, la linea in cima al display visualizza lo stato della connessione e la quantità di byte della pagina già ricevuti.

Se la pagina è sul display, usare i tasti freccia per scorrere la vista e scegliere collegamenti ipertestuali e siti preferiti, oppure sposta la vista di una linea in su o in giù. Vedere figura 8.

Consiglio: Per selezionare il collegamento ipertestuale, sulla pagina WWW, successivo o precedente, premere il tasto Tabulatore o Maiuscolo + Tabulatore, rispettivamente.

Come usare i comandi di navigazione



Figura 8

Dopo aver scaricato la pagina WWW, diventano disponibili i seguenti comandi:

Esegui — Se c'è un collegamento ad un'altra pagina WWW nella pagina aperta attualmente, selezionare il collegamento con il riquadro di selezione e premere **Esegui** per scaricare la pagina. Se la voce selezionata è un tasto per inviare o per risettare un modulo, con **Esegui** si può sia inviare il modulo che risettarlo ai valori predefiniti.

Scarica immagine – Se la voce selezionata è una icona di immagine in linea, il primo comando cambia in Scarica immagine con il quale si può scaricare l'immagine. Se l'immagine è in un formato non supportato, l'icona appare spezzata sul display e non può essere selezionata.

Cambia — Se la voce selezionata è una lista di selezione, un box di verifica o un tasto radio, il primo comando è **Cambia**. Con **Cambia**, si può segnare il box o il tasto in modo positivo o negativo.

Se un modulo è aperto, **Cambia** consente di allegare un file. Si può selezionare l'allegato da Propri testi, messaggi ricevuti/E-mail e dalle cartelle di file scaricati. Premere **Apri** per aprire la cartella, scegliere il file desiderato e premere **Seleziona**.

Indietro – Se sono state sfogliate almeno due pagine WWW, con il comando **Indietro** si può riaccedere alla pagina precedente.

Avanti – Se sono state sfogliate almeno due pagine WWW, ed è visualizzata la pagina precedente avendo usato il comando Ritorno, si può riaccedere alla pagina successiva premendo Avanti.

Chiudi – Ritorna alla lista Segnalibri.

Annulla – Interrompe l'operazione di scarico.

Consiglio: Si può copiare del testo che si trova sulla pagina WWW premendo Ctrl-C. Si può quindi aprire, per esempio, l'applicazione Testi, aprire un nuovo documento ed incollare il testo copiato nel documento premendo Ctrl-V. Si può anche stampare il testo copiato nell'applicazione Testi.

Come usare il tasto Menu

Quando si ha una pagina WWW aperta e si preme il tasto Menu, le opzioni seguenti diventano disponibili:

Aggiungi segnalibro – Aggiunge l'indirizzo attuale alla lista Segnalibri.

Cronologia - Contiene una lista di documenti sfogliati.

Cerca— Si possono cercare varie voci, come ad esempio delle parole nella pagina WWW.

Apri file – Si possono aprire file da Propri testi e dalle cartelle di file scaricati.

 ${\it Segnalibri-Apre}$ la lista di Segnalibri dove si può selezionare una nuova pagina da visitare.

Fuori rete – Termina la chiamata dati.

Ricarica (*Ctrl-R*) – Ricarica la pagina WWW attuale dalla rete.

Consiglio: Si può anche ricaricare una pagina WWW premendo Ctrl-R.

Attiva aggiornamento (Ctrl-U) – Con questa opzione la pagina WWW aperta si aggiorna continuamente ogni 10, 30, 60 secondi. Ciò è particolarmente conveniente quando per esempio si consultano le pagine della borsa in WWW.

Nota: L'aggiornamento continuo disabilita la funzione tempo di autoscollegamento. Per questo motivo la chiamata dati non viene mai chiusa e questo potrebbe far diventare la chiamata costosa.

Disattiva aggiornamento (Ctrl-U) – Termina l'aggiornamento continuo della pagina WWW.

Salva – Salva il contenuto della pagina o l'immagine nella cartella file scaricati, oppure aggiunge l'indirizzo della pagina nella lista Segnalibri.

Svuota cache – Svuota tutte le cache ed i file temporanei.

Come visualizzare immagini

Le immagini che sono parte della pagina WWW visitata sono chiamate immagini in linea. In modo predefinito, le immagini in linea non vengono scaricate insieme alla pagina WWW, ma saranno visualizzate come icone, a meno che l'opzione *Autocarica immagini* non sia stata selezionata con *Si* nelle impostazioni WWW. Per accedere ad una immagine, selezionare l'icona dell'immagine e premere **Scarica immagine**. Il communicator è capace di accedere ad immagini che siano nel formato JPEG oppure GIF.

Le immagini in linea possono anche essere delle mappe di immagine. Una mappa di immagine in linea agisce come un collegamento ipertestuale. Una mappa di immagine contiene un cursore che può essere spostato con i tasti freccia. Quando si preme **Esegui**, le coordinate pixel del cursore sono inviate al server, e si accede alla pagina WWW corrispondente.

Le immagini che costituiscono documenti separati e non parte di un documento ipertestuale sono chiamate immagini esterne. Quando si accede ad una immagine esterna, questa viene visualizzata separatamente dal documento ipertestuale nel visualizzatore di immagini. I comandi nel visualizzatore di immagini esterne sono gli stessi di quelli che si trovano nel visualizzatore fax.

Come scaricare software aggiuntivo

L'applicazione WWW può essere usata per installare applicazioni e plug-in sul communicator. Se si installano plug-in, l'applicazione WWW li attiva quando necessario.

- 1 Andare alla pagina WWW dove esiste il pacchetto di software aggiuntivo.
- **2** Selezionare il collegamento ipertestuale che porta al pacchetto software.
- **3** Premere **Esegui** per scaricare il pacchetto. Dopo che il software è stato scaricato con successo, si apre la vista installazione software.
- 4 Premere Installa. Se c'è sufficiente memoria disponibile, il software sarà installato.

Attenzione: Porre attenzione ai virus. Installare sul communicator solo software proveniente da mittenti che diano adeguate garanzie di protezione contro i virus.

Terminale

L'applicazione Terminale viene attivata dal menu principale delle applicazioni Internet, selezionando Terminale e premendo **Seleziona**. Terminale viene

108

usato per la connessione diretta, non tramite Internet, ad un computer remoto per mezzo di una chiamata dati.

Il menu principale di Terminale visualizza le connessioni di Terminale già definite ed è molto simile al menu delle connessioni di Telnet. Entrambe queste applicazioni offrono l'emulazione di display di terminale VT100. Vedere figura 10.

Per connettersi con un terminale predefinito, selezionare la connessione e premere **Connetti**.

Per creare nuove connessioni o modificare quelle esistenti, premere Definisci.

Per cambiare le impostazioni per le chiamate dati in entrata, premere **Impostazioni**, selezionare l'impostazione e premere **Cambia**. Le impostazioni disponibili sono:

Eco locale per dati in arrivo – Se impostato su *Si*, i caratteri immessi dalla tastiera del communicator sono visualizzati sul display del communicator. Se impostato su *No*, sono visualizzati sul display del computer host remoto.

Fine riga per dati in arrivo – Definisce quale carattere è generato con il tasto Invio durante una chiamata dati in arrivo. Le alternative sono: riempimento riga (*LF*), ritorno trasporto (*CR*) e ritorno trasporto – riempimento riga (*CR/LF*).

Come definire le connessioni a Terminale



Figura 9

Dopo aver premuto **Definisci** nella vista principale di Terminale, vengono visualizzate le connessioni al terminale definite.

Per eliminare la connessione selezionata, premere Elimina.

Per modificare connessioni esistenti, premere **Modifica**, oppure premere **Crea** per definire nuove connessioni al terminale. Le seguenti impostazioni divengono disponibili:

Nome connessione- Scrivere il nome della connessione. Il nome può essere definito liberamente.

Numero telefono – Il numero di telefono per accedere al servizio. Il numero di telefono può includere spazi e trattini.

Bits di dati: 7/8 – Un parametro di comunicazione servizio/host-specifico.
Parità: Nessuna /Dispari/Pari – Un parametro di comunicazione servizio/host-specifico.

Bits di stop: 1/2— Un parametro di comunicazione servizio/host-specifico.

Eco locale: Si/No - Se impostato su Sì, i caratteri scritti con la tastiera del communicator sono visualizzati sul display del communicator. Se impostato su No, sono visualizzati sul display del computer host remoto.

Inizializzazione modem – Immetti qui una stringa di inizializzazione modem che contenga comandi AT, se necessari. Questa stringa di inizializzazione è eseguita dopo la stringa definita nelle Impostazioni di Internet in *Inizializzazione modem: Definizione utente*.

Tasto cancellazione: BS/DEL – Definisce se il tasto di cancellazione della tastiera deve funzionare come tasto di arretramento o come tasto di cancellazione.

Fine riga — Definisce quale carattere è generato con il tasto Invio nella sessione Terminale. Le alternative sono: Le alternative sono: riempimento riga (*LF*), ritorno trasporto (*CR*) e ritorno trasporto – riempimento riga (*CR/LF*).

Connessione terminale

Una volta collegati al sistema remoto, sono disponibili i seguenti comandi:

Premere **Tasti** per emulare i tasti speciali del terminale VT100, non disponibili sulla tastiera del communicator. I tasti speciali includono:

Quattro tasti funzione: (PF1-4). La funzione specifica di questi tasti dipende dal servizio o dal programma al quale si è connessi.

Tutti i tasti di tastiera dell'applicazione VT100: numeri 1-9, trattino, virgola, punto, invio.

Le seguenti funzioni VT100: Reimposta terminale, Ctrl-\, Ctrl-], Ctrl- \sim , Ctrl?.

Il carattere speciale selezionato viene inserito a sinistra del cursore, premendo **Inserisci**.

I tasti freccia possono essere usati per scorrere la visualizzazione. Lo scorrimento non influenza la posizione del cursore. Premendo qualunque tasto di tastiera restituisce la vista nella posizione del cursore.

Premere **Fine chiamata** per chiudere la connessione all'host, finire la chiamata dati e ritornare alla vista principale Terminale.

Come trasferire testo

Lo scopo della funzione di trasferimento testo è di consentire lo scaricamento (cattura) o il caricamento (invio) di testi fra il computer host e il communicator. La funzione può servire, ad esempio, per trasferire al mainframe della società i messaggi di posta elettronica già scritti, oppure, in alternativa, per copiare la posta ricevuta e leggerla più tardi, una volta sconnessi dalla rete.

Come inviare testo al computer host

- 1 Premere Invia testo.
 - **2** Aprire una delle cartelle visualizzate e selezionare il documento che si vuole inviare.
 - 3 Premere Invia. Se si vuole fermare il processo di invio, premere Interrompi invio.
 - 4 Mentre viene inviato il testo, la tastiera non è attiva.

Come copiare testo dal computer host

- 1 Preparare l'applicazione di lettura testo del computer host.
- 2 Premere Cattura testo. Ogni interazione con il computer host viene registrata in un file contenuto nella cartella File scaricati. Con la sola eccezione dei ritorni a capo, i caratteri di controllo non vengono conservati.
- 3 Premere Fine cattura per terminare il processo di cattura del testo.

Telnet

L'applicazione Telnet funziona e si presenta in modo molto simile all'applicazione Terminale. Entrambe queste applicazioni offrono l'emulazione di display di terminale VT100. Vedere figura 10.

Nota: è possibile installare l'applicazione Telnet direttamente dal CD-ROM incluso nella confezione.

L'applicazione Telnet viene attivata dal menu principale delle applicazioni Internet, selezionando Telnet e premendo poi **Seleziona**. L'applicazione Telnet viene usata per effettuare una connessione ad un computer remoto via Internet.

Username: JOHN Password:	Tasti	\bigcirc
WELCOME TO PRODUCT RESEACH LID Watatrion 4000/00 V/vis 5.5-2 COMPUTER	Invia testo	\bigcirc
Surget invitentisaluse Node Prissur UNAUTHORIZED USE IS PROHIBITED	Cattura testo	\bigcirc
Last interactive login on Friday, 15-MAY-1998 12:16 Last non-interactive login on Friday, 15-MAY-1998 12:11	Fine chiamata	\bigcirc



Dopo aver effettuato la connessione Telnet, è di solito necessario immettere un nome di connessione e una password, prima di poter usare i servizi offerti dal computer host. La vista principale Telnet visualizza tutti gli host Telnet già definiti.

Per collegarsi ad uno degli host Telnet predefiniti, selezionarne uno e premere **Connetti**. Per creare nuove connessioni o per modificarne di esistenti, premere **Definisci**.

Come definire le connessioni Telnet

Dopo aver premuto **Definisci**, nel menu principale Telnet, vengono visualizzate le connessioni Telnet già definite.

Per cancellare le connessioni selezionate, premere Elimina.

Per modificare le connessioni esistenti, premere **Modifica** e per definire nuove connessioni Telnet, premere **Crea**. Diventano disponibili le seguenti impostazioni:

Nome connessione – Scrivere il nome della connessione. Il nome può essere definito liberamente.

Host destinazione — Immettere l'indirizzo della connessione. l'host è identificato sia da un indirizzo IP numerico che da un nome host formato da testo. Se richiesto, immettere il nome della porta di destinazione TCP dopo l'indirizzo IP, separato da due punti (:).

Accesso Internet – Selezionare un punto di accesso Internet fra quelli definiti correntemente. Per cambiare l'IAP, premere **Cambia** e selezionare un nuovo IAP dalla lista.

Tasto cancellazione – Definisce se il tasto di cancellazione della tastiera deve funzionare come tasto di arretramento (*BS* – valore predefinito) oppure come tasto per cancellare (*DEL*).

Connessione Telnet

Una volta collegati al sistema remoto, premere Tasti per emulare i tasti speciali VT100, i quali non sono disponibili sulla tastiera del communicator. I tasti speciali includono:

Quattro tasti funzione: PF1-4. La funzione specifica di questi tasti dipende dal servizio o dal programma al quale si è connesi.

Tutti i tasti dell'applicazione VT100: numeri 1-9, trattino, virgola, punto, Invio.

Le funzioni VT100 seguenti: Reimposta terminale, Ctrl-\, Ctrl-], Ctrl- \sim , Ctrl-?.

Nelle connessioni Telnet, questi tasti speciali includono i seguenti comandi che possono essere utilizzati sui sistemi remoti che li supportano:

Interrompi – Interrompe il processo attuale sul computer remoto.

Salta output comando – Per evitare che l'output del comando venga visualizzato sullo schermo.

C'è qualcuno? – Per chiedere se il sistema remoto è tuttora in funzione, quando l'esecuzione dei compiti sembra troppo lenta.

Selezionare un carattere speciale e premere Inserisci. Il carattere speciale inserito invia un segnale di controllo al computer remoto; non è visualizzato sul display.

I tasti freccia possono essere usati per scorrere la visualizzazione. Lo scorrimento non influenza la posizione del cursore. Premendo un tasto qualsiasi della tastiera, viene visualizzato la schermata nella posizione del cursore.

Premere **Fine chiamata** per chiudere la connessione con l'host, terminare la chiamata dati e ritornare alla vista principale dell'applicazione Telnet.

Nota: la funzione di trasferimento testo è disponibile anche con l'applicazione Telnet. Vedere "Come trasferire testo" a pag. 109.

Text Web

Con Text Web si possono ottenere informazioni da Internet usando SMS. Tali informazioni possono ad esempio includere orario dei voli, servizi meteorologici e notizie sulla borsa. Si può anche avere accesso ai servizi forniti dal proprio operatore e dalla Nokia.

Servizi Nokia

I contenuti del servizio sono curati da Nokia e non possono essere cambiati. Nokia aggiorna i contenuti di tanto in tanto.

Servizi operatore

I servizi operatore consentono all'operatore di rete di fornire vari servizi all'abbonato. Le voci specifiche dell'operatore possono variare da abbonato ad abbonato, e possono essere aggiornate dall'operatore di rete.

Come definire i servizi

- 1 Per definire nuovi punti di accesso ai servizi, premere **Impostazioni** nella vista principale del Text Web.
- 2 Premere Crea per aprire una scheda di servizi vuota, oppure premere Modifica per modificare un servizio esistente. Immettere il titolo del servizio, il numero del server, che è il numero del centro messaggi, e il numero del servizio, che è un numero di telefono.

Come ottenere informazioni

- 1 Nella vista principale del Text Web, scorrere fino ad uno dei punti di accesso servizi che sono stati definiti e premere Seleziona.
- 2 Immettere nello spazio fornito una parola chiave che descriva il tipo dii informazione che si sta cercando. Se si preme Scarica parole chiave, si

riceverà una lista di parole chiave disponibili. La **Lista cronologia** contiene parole chiave che sono state usate in precedenza.

3 Per inviare la parola chiave, premere **Invia**. Quando si riceve una risposta dal fornitore del servizio, il browser TTML si apre.

Come usare il browser

Premere i tasti freccia sulla tastiera per spostare da un sito preferito ad un altro.

Per seguire un collegamento ipertestuale, premere **Accedi**. Con **Cambia** si possono smarcare riquadri e pulsanti.

Per aggiungere il modello alla lista dei moduli salvati, premere **Menu** e selezionare *Salva modulo*. Per copiare il testo in File scaricati, selezionare *Copia testo*.

Per inviare il modulo, premere Invia.

	Quiz del giorno	Cambia	\bigcirc
Taxt Web	Uno struzzo adulto pesa	Invia	\bigcirc
Text web	100 kg	IIIVia	\bigcirc
	© 200 kg	Salva	\bigcirc
08:40	Nome:		\sim
TOT	Le informazioni possono essere usate per inviare pubblicità	Chiudi	\bigcirc

Figura 11

Moduli salvati

I moduli salvati formano una lista che chiamiamo "Siti preferiti" alla quale si possono aggiungere voci da altri servizi. Questo garantisce accesso veloce ai servizi Internet.

Per aprire il modello selezionato, premere **Apri**. Il browser TTML si apre ed ha a disposizione gli stessi comandi descritti sopra.

Per rinominare un servizio, premere **Rinomina** nella vista principale dei modelli salvati. Per eliminare il modello selezionato, premere **Elimina**.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

10. Testi

L'applicazione Testi consente la scrittura di testi e la gestione dei vari documenti registrati nel communicator.

Nota: Se si apre un documento, questo viene aperto nell'editor o nel visualizzatore appropriato. I comandi disponibili variano secondo l'editor/visualizzatore.

Le cartelle nel visualizzatore principale di Testi sono:

Propri testi - E-mail scritti, fax, SMS, note e promemoria

Fax/ Messaggi SMS ricevuti, E-mail ricevuta - Tutti i documenti ricevuti

File scaricati – Documenti scaricati con applicazioni Internet

Documenti uscenti – Documenti in attesa di essere inviati

Se si ha una memory card inserita nel communicator, l'icona memory card sarà visualizzata nella parte inferiore della lista delle cartelle. Vedere figura 1.

	Testi	Apri	\bigcirc
Testi	Propri testi Fax ricevuti Mocooggi SMS ricevuti	Scrivi testo	\bigcirc
	Ele scaricati		\bigcirc
08:40 T 10 T	■ Memory card ① Documenti uscenti	Imposta- zioni	\bigcirc

Figura 1

Come scrivere un documento

- 1 Premere Scrivi testo. L'editor di testo si apre.
- 2 Scrivi il documento.

Come leggere un documento

- 1 Selezionare una cartella e premere Apri.
- 2 Selezionare un documento dalla lista e premere Apri.

Nota: Se il documento aperto è molto grande, cioé lungo decine di pagine, il tempo richiesto prima che il documento si apra è più lungo di quello che occorre per documenti più piccoli.

Come stampare un documento

- 1 Aprire il documento.
- 2 Premere il tasto Menu e selezionare Stampa

Per ulteriori informazioni, vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

Come eliminare un documento

- 1 Selezionare una cartella e premere Elimina.
- 2 Selezionare un documento dalla lista e premere Elimina.

Come creare una sottocartella

- 1 Selezionare una cartella e premere Apri.
- 2 Premere il tasto Menu e selezionare Crea cartella.
- 3 Scrivere il nome della cartella e premere OK.

Come eliminare una sottocartella

- 1 Selezionare la cartella nella quale la sottocartella è situata e premere Apri.
- 2 Selezionare la sottocartella e premere Elimina.

Nota: I Memorandum e le Immagini Rubrica sono sottocartelle permanenti e così non possono essere cancellate.

Come usare il tasto menu

Se si preme il tasto Menu in una cartella aperta, le seguenti opzioni diventano disponibili:

Rinomina – Una sottocartella o un documento selezionato possono essere rinominati. Cartelle permanenti non possono essere rinominate.

Copia – Si può scegliere una cartella nella quale il documento viene copiato.

Sposta – Si può scegliere la cartella nella quale spostare il documento.

Crea cartella - Consente di creare una nuova sottocartella.

 ${\it Copia}\ in\ {\it suoni}$ — Si può aggiungere una melodia selezionata alla lista dei toni di chiamata.

117

Trasferisci via IR — Si possono trasferire file ad un altro Nokia 9110 Communicator usando il collegamento ad infrarossi. La porta IR dell'apparecchio ricevente deve essere attivata prima dell'operazione. Vedere "Attivazione infrarossi" a pag. 137.

Come modificare i documenti

Per informazioni sulle modifiche delle combinazioni di tasti vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

I documenti che si aprono nell'editor di Testi possono essere direttamente modificati e formattati. Per formattare il testo, premere **Stile**. Scegliere fra le seguenti opzioni:

I documenti aperti nell'editor di Testi possono essere direttamente modificati e formattati. Per formattare il testo, premere Stile. Queste le opzioni disponibili:

Font: URW Mono / URW Roman / URW Sans (font true type)

Dimensioni: 10/12/14/18/24/36/Definizione utente (misurata in punti)

Grassetto (Ctrl-B): On / Off

Corsivo (Ctrl-I): On / Off

Sottolineato (Ctrl-U): On / Off

Allineamento: Sinistra / Centro / Destra / Completo

Margini – Apre una nuova vista, in cui è possibile selezionare un valore per i margini superiore, inferiore, sinistro e destro. L'unità di misura è sia in pollici che in centimetri, e viene scelta nelle impostazioni di Sistema, vedere "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.

Una nuova impostazione di stile incide su tutto il nuovo testo, dalla posizione del cursore in poi. Le impostazioni dei margini incidono però sull'intero documento. Se si desidera cambiare le impostazioni in modo permanente, bisogna farlo nelle impostazioni del menu principale, vedere "Impostazioni di testi" a pag. 119.

Caratteri speciali

Il tasto per i caratteri speciali, Chr, sulla tastiera del communicator serve a creare quelle lettere che non sono incluse nella tastiera. Il tasto caratteri è sempre utilizzabile quando è possibile l'immissione dalla tastiera.

Come inserire caratteri speciali utilizzando la tavola dei caratteri

- 1 Premere e rilasciare il tasto Chr. Si apre la tavola dei caratteri sul display, vedere figura 2.
- **2** Spostare il riquadro di selezione sul carattere desiderato usando i tasti freccia.
- **3** Premere **Inserisci** per chiudere la tavola dei caratteri e per inserire il carattere selezionato sulla sinistra del cursore.

118

Festi

Testo #3	Se	lez	ion	a c	ara	atte	ere										Inserisci
A causa della distanza c	à	å	ì	ó	ß	ÿ	Æ	Ê	Ò	Ø	Ÿ	£	±	`	¤	{	
affidabile per le comun	á	ç	ĺí	ö	ù	À	Å	ì	Ó	Ù	\$	§	≤	-	‱	}	
dunque presente quanto	ä	è	Ï	ô	ú	Á	Ç	Í	Ö	Ú	&	R	≥	1	i	1	
	â	é	î	õ	ü	Ä	È	ï	Ô	Ü	~	©	¥	f	i	^	
	ã	ë	ñ	oe	û	Â	É	î	Õ	Û	0	тм	μ	~	-	W	
	æ	ê	ò	ø	ý	Ã	Ë	Ñ	Œ	Ý	¢	••	π	÷	.		Annulla

Figura 2

Come inserire caratteri speciali dalla tastiera

1 Premere e tenere premuto il tasto Chr e premere simultaneamente un tasto contenente un carattere speciale come terzo carattere. Il carattere speciale verrà inserito sul display.

I caratteri speciali possono inoltre essere generati nel modo appena descritto, usando alcuni tasti non specialmente contrassegnati, ad esempio "a" ed "e":

- 1 Premere e tenere premuto il tasto Chr e premere simultaneamente un tasto di lettera. Verrà visualizzato il primo carattere speciale.
- 2 Continuare a tenere premuto il tasto Chr e premere nuovamente il tasto di lettera. Al posto del primo carattere viene visualizzato il secondo carattere speciale, si continua così finché il primo carattere speciale non viene mostrato di nuovo. Si può determinare se usare un carattere maiuscolo o minuscole premendo il tasto maiuscolo o quello di blocco.

Come inviare documenti

Qundo si preme **Invia** nell'editor di Testi, diventano disponibili le seguenti opzioni :

Invia come fax — Si può inviare il documento come fax. Questa opzione apre la rubrica fax. La procedura di invio da questo momento in poi è simile a quella descritta in "Come inviare fax" a pag. 73.

Invia come SMS – Si può inviare il documento come messaggio breve (SMS). La procedura di invio è simile a quella descritta in "Come inviare messaggi brevi" a pag. 80.

Invia come E-mail – Si può inviare il documento come messaggio E-mail. La procedura di invio è simile a quella descritta in "Come inviare la posta elettronica" a pag. 95.

File scaricati e documenti di sola lettura

Tutti i testi scaricati e catturati possono essere aperti con l'editor di Testi.

I messaggi brevi (SMS) e di posta elettronica (E-mail) ricevuti e i file di testo ASCII trasferiti al communicator sono documenti di sola lettura. Questi non possono essere modificati, però è possibile crearne una copia modificabile:

- 1 Aprire il documento di sola lettura il contenuto verrà visualizzato come semplice testo.
- 2 Premere un qualunque tasto di caratteri. Il sistema chiede se si vuole creare una copia modificabile.
- 3 Premere Crea per chiudere il file originario e copiare il suo contenuto in un nuovo file di testo. Se il file originario è in formato DOS, sarà cancellato dopo che si sarà creata una copia modificabile.
- 4 Modificare nel modo consueto il nuovo testo.

Il contenuto di un fax ricevuto non può essere convertito in testo o modificato. Aprendo un fax si attiva il visualizzatore di fax e aprendo un'immagine si attiva il visualizzatore di immagini.

Impostazioni di testi

È possibile modificare le impostazioni predefinite dell'editor di Testi premendo Impostazioni nel menu principale di Testi. Le impostazioni rimangono valide finché non vengono nuovamente modificate.

Per modificare le impostazioni, scegliere un'impostazione e premere **Cambia**.

Font: URW Mono / URW Roman / URW Sans

Dimensioni: 10 punti / 12 / 14 / 18 / 24 / 36 / Definizione utente

Margini – Apre una nuova vista, in cui è possibile definire i valori per i margini sinistro, destro, alto e basso. L'unità di misura usata in questa impostazione può essere sia in polloci che in centimetri, e può essere cambiata nelle impostazioni di sistema.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

11. Agenda

Nell'applicazione Agenda l'utente può controllare i propri eventi programmati, mantenere un elenco di compiti nella lista Promemoria, impostare allarmi di agenda e collegare memorandum ad eventi, oltre a prenotare eventi nelle agende di altri.

> **Consiglio:** Per ottimizzare la gestione dei dati memorizzati nel communicator e il funzionamento dell'Agenda, si consiglia di cancellare periodicamente gli eventi più vecchi dell'agenda utilizzando la funzione di rimozione dei dati. Consultare "Eliminazione dati" a pag. 140.

Programma mese

Il programma mese visualizza i giorni del mese attuale in righe secondo il numero della settimana. Il numero della settimana è visualizzato nella colonna a sinistra.

Am	A	gost	o 19	998					Venerdì 28.08.1998	Giorno	\bigcap
	Set	L	Μ	Μ	G	٧	S	D	00:00 Conferenza design		\bigcirc
Agenda	31						1	2	 Compleanno di mamma Chiamara Pietra 	Settimana	\bigcap
	32	3	4	5	6] 7	8	9			\bigcirc
	33	10	11	12	13	14	15	16	11:00 Pranzo	Prome-	\bigcirc
00.40	34	17	18	19	20	21	22	23	11.00 110120	moria	\bigcirc
08:40	35	24	25	26	27	28	29	30			\frown
T O T	36	31									\bigcirc

Figura 1

La data odierna è indicata in un riquadro (nella figura 1, 6 Agosto).

La data attuale selezionata appare in un campo scuro e con le cifre bianche (28 Agosto). Usare i tasti freccia per selezionare un'altra data.

Le date in cui figurano eventi programmati sono contrassegnate dal **grassetto** (9 Agosto).

Se la data selezionata contiene eventi selezionati (come nella figura, 28 Agosto), questi vengono visualizzati in una lista separata di eventi giornalieri sul lato destro del display. L'orario può essere modificato selezionando la data e premendo **Giorno** oppure il tasto Invio. Se l'intera data è stata riservata per un evento, l'evento è visualizzato in grassetto nella lista eventi giornalieri (come "Conferenza design" nella figura 1).

Per scrivere dei promemoria su cose da non dimenticare, premere **Promemoria**.

Consiglio: Per aggiungere eventi nel programma mese o settimana, bisogna semplicemente cominciare a scrivere la descrizione dell'evento. La vista Dettagli si apre automaticamente.

Programma settimana

Il Programma Settimana mostra il programma della settimana selezionata.

La data del giorno è contornata da un riquadro (Martedì 17 nella figura 2).

La casella dell'ora attuale selezionata è ombreggiata (Giovedì 19, 12:00 nella figura 2).

Tutti gli eventi sono contrassegnati da barre di colore grigio in base alle rispettive ore iniziali e finali. Le barre si presentano più sottili quando gli eventi del giorno si sovrappongono (Venerdì 20, in figura 2).

Se ad un evento è riservato un intero giorno, tutte le caselle delle ore sono contrassegnate da una barra di colore grigio scuro (Martedì 17, in figura 2).

Per aprire il programma Giorno o il programma Mese, premere rispettivamente Giorno o Mese.

l tasti freccia possono essere utilizzati per spostarsi all'interno di un giorno nel Programma settimana.

Scorrendo fino ad una casella ora contenente un evento, la barra orizzontale in fondo al programma Settimana visualizza i dettagli dell'evento. Vedere figura 2. I numeri a destra della descrizione indicano il numero di eventi contenuti nella casella ora considerata, ad esempio, "2/3" significa che sono visualizzati i dettagli dell'evento 2 di 3.

Q	Settimana 9 Lun Marzo 16	Mar Me 17 18	er Gio 19	Ven 20	Sab 21	Dom 22		Giorno	\bigcirc
Agenda	08:00						,	Mese	\bigcirc
	12:00			-112-1		1			\sim
09.40	14:00							Prome- moria	\bigcirc
U0:40	12:00-18:00 Pr	esentazione	del nuov	o prod	otto	(2/3)			\bigcirc

Figura 2

Se una casella ora contiene più di un evento, è possibile visualizzare i dettagli di ciascun evento scorrendo fino alla casella ora considerata, e premendo il tasto tabulatore sulla tastiera. I dettagli saranno visualizzati sulla sbarra posta attraverso la parte inferiore del programma settimana. Per visualizzare l'evento precedente, premere i tasti Maiuscole e Tabulatore.

Programma giorno

Aprire il programma del giorno premendo **Giorno** nel programma del mese o in quello della settimana. La lista degli eventi giornalieri visualizza gli eventi della data selezionata. Il contenuto di testo degli eventi è sempre modificabile.



Figura 3

Simboli del programma Giorno

- a Allarmi collegati
- 💷 Prenotazioni in agenda
- Image: A memorandum collegati
- O Eventi ricorrenti
- i Eventi annuali

l simboli appaiono in ordine di priorità prima della descrizione degli eventi. Vedere figura 3.

Come aggiungere eventi

1 Spostare il riquadro di selezione sull'ora iniziale dell'evento.

Digitare l'evento sulla linea tratteggiata. Se si vuole aggiungere un evento senza l'indicazione di un orario di inizio, scrivere l'evento, premere Dettagli e cancellare l'orario di inizio. L'evento verrà visualizzato con un puntino posto davanti.

Consiglio: Se l'ora di avvio contiene già un evento, premere Invio per creare una nuova riga con lo stesso orario di inizio. Agenda

Agenda

Come cancellare gli eventi

Selezionare l'evento e premere **Elimina**. Se si cancellano o si modificano degli eventi ricorrenti, il sistema chiede se le modifiche valgano per tutti gli eventi o solo per quello selezionato.

Come variare i dettagli dell'evento selezionato

Premere **Dettagli**. Si apre una nuova vista, che consente di modificare i seguenti particolari:

Descrizione - La descrizione dell'evento.

 $\it Riserva:$ giorni interi — Si può indicare il numero di giorni necessario per l'evento.

Ora d'inizio:

Data - La data dell'evento. Il valore predefinito è il giorno selezionato. Il formato della data è impostato in Impostazioni di sistema.

Ora – L'ora d'inizio dell'evento.

Ora di fine:

Data – La data di fine dell'evento.

Ora – L'ora di fine dell'evento.

Allarme – Imposta un allarme per l'evento selezionato. Vedere "Allarmi" a pag. 127.

Frequenza – Si può definire la frequenza di ripetizione di un evento: *Nessuna / Giornaliera / Settimanale / Mensile / Annuale / Ogni due settimane / Giorni lavorativi.*

Ripetiz. fino a: [data] – Si può indicare la data di fine di un evento ricorrente.

Inviato a-Elenca tutte le persone alle quali si è prenotato un evento. La lista mostra la situazione relativa all'invio delle notizie sull'evento:

Accettato o Confermato – il destinatario ha accettato la prenotazione.

Rifiutato – il destinatario ha rifiutato la prenotazione.

 $\mathit{Nessuna\ risposta\ -}\ nessuna\ informazione\ è\ stata\ ricevuta\ da\ parte\ del destinatario.$

Forzato – La prenotazione è stata inviata come definitiva.

Come allegare dei memorandum ad un evento

- 1 Nel programma del giorno, spostare il riquadro di selezione sull'evento in questione e premere **Dettagli**.
- 2 Premere Memorandum.
- **3** Scrivere il memorandum. Si rendono disponibili i seguenti pulsanti di comando:

Invia – Si può inviare il memorandum come fax, SMS o E-mail.

Agenda

Stile – Si può formattare il testo. Elimina – Elimina il memorandum.

Chiudi – Collega il memorandum con l'evento selezionato.

I memorandum sono salvati nella sottocartella memorandum in Agenda della cartella Propri testi.

Come usare il tasto Menu

Quando si preme il tasto Menu nel programma mese, giorno o settimana, diventano disponibili le seguenti opzioni:

 $\ensuremath{\textit{Promemoria}}$ – Apre la lista promemoria. Disponibile solo nel programma giorno.

Richieste in attesa – Apre la lista delle richieste di evento di agenda in sospeso.

Oggi – Visualizza il giorno attuale.

Mese/settimana/giorno successivo/a (Ctrl-N) – Visualizza il prossimo mese, settimana o giorno.

Mese/settimana/giorno precedente (Ctrl-P) – Visualizza il precedente mese, settimana o giorno.

Impostazioni – Consente di cambiare le seguenti opzioni:

Password prenotazione – Si può impostare una password per proteggere la propria agenda dal ricevere eventi programmati da chiunque eccetto da coloro i quali sono a conoscenza della password. La lunghezza massima della password è di 8 caratteri. Quando una password è scritta nel campo, tutti i caratteri appaiono sotto forma di asterisco.

Allarme predefinito – Quando viene impostato un allarme per un evento, l'allarme entrerà in funzione 10 minuti prima dell'orario programmato per l'evento, a meno che non venga specificato diversamente.

Inizio della settimana – Si può selezionare quale è il giorno da considerare come primo della settimana.

Registrazione in agenda

La Registrazione in agenda consente di inviare richieste o prenotazioni di appuntamenti a communicator o agende di altri utenti. La differenza fra una richiesta di appuntamento ed una prenotazione di appuntamento consiste nel fatto che nel primo caso il ricevente può decidere se accettare o rifiutare l'appuntamento, mentre nel secondo caso il destinatario può solo accettarlo.

Password di registrazione

Per inviare una prenotazione di evento è necessario conoscere la password per la registrazione del destinatario. Se viene aggiunta la password del destinatario nel campo della password di prenotazione della scheda Rubrica

del destinatario, la password è automaticamente presa da lì quando si invia una registrazione.

Quando si invia una registrazione con una password non corretta, il communicator del destinatario non accetta la registrazione.

Può essere data la propria password a coloro ai quali sarà consentito di accedere al settore di prenotazioni della propria agenda. Se non viene impostata una password, il communicator accetterà tutte le prenotazioni.

Bisogna definire la propria password di prenotazione nelle Impostazioni di Agenda.

Nota: La password di prenotazione del destinatario non è necessaria quando si inviano richieste di evento.

Come effettuare richieste e prenotazioni

- 1 Selezionare un evento nel programma giorno oppure scriverne uno nuovo.
- 2 Premere Registra evento nella vista Dettagli.
- **3** Selezionare se inviare l'evento come richiesta o come prenotazione.
- 4 Premere Trasferisci via IR per inviare la registrazione ad un altro Nokia 9110 Communicator usando il collegamento ad infrarossi, oppure premere Invia come SMS per aprire la rubrica SMS dove si può selezionare il destinatario della registrazione. Notare che il destinatario deve avere un numero di telefono nel campo Tel (GSM), oppure, se si sta inviando una registrazione ad un server di agenda, un numero di server nel campo Tel (server).
- 5 Premere Invia per inviare la registrazione.

(internet)	Appuntamento	Invia	\bigcirc
	Evento: Appuntamento con Mario 29.06.98 10:30-13:00		\smile
Agenda	Alarm: 10 min. Prima dell'evento		\bigcirc
	Frequenza: Giornaliera		\bigcirc
	Ripetiz fino a: 06.07.98		\bigcirc
00.40			\bigcirc
08:40	A: Green Katherine		\sim
T I I	+44 123 123	Annulla	()



Come ricevere richieste

Quando si riceve la richiesta di un evento, sul display verrà visualizzata una nota contenente i dettagli dell'evento e il nome o il numero del mittente. Sul lato sinistro della nota si trova il programma del giorno, che è possibile consultare per vedere se sono presenti altri appuntamenti alla stessa ora.

Se si preme **Accetta** o **Rifiuta**, il communicator invierà una risposta al mittente per informarlo della decisione presa. Gli eventi accettati vengono spostati nell'Agenda.

È possibile rifiutare la richiesta premendo Annulla.

Se si preme **Trattieni**, la richiesta di evento verrà spostata nell'elenco delle richieste in sospeso, in attesa che venga presa una decisione. È possibile accedere a questo elenco premendo il tasto Menu nel programma del mese, della settimana o del giorno e selezionando *Richieste in attesa*. Sul lato destro dell'elenco si trova il programma del giorno, che è possibile consultare per vedere se sono presenti altri appuntamenti alla stessa ora. I comandi nell'elenco delle richieste in sospeso sono **Accetta** e **Rifiuta**, la cui funzione è stata precedentemente illustrata, ed **Elimina**, che consente di rimuovere l'evento dall'elenco.

Nota: I vecchi eventi non sono cancellati quando ne vengono aggiunti di nuovi, anche se hanno la stessa data e ora.

Come ricevere prenotazioni

Quando si riceve una prenotazione di evento, sul display appare una nota contenente i dettagli dell'evento. Se si preme **OK**, la prenotazione verrà inserita nell'agenda. Se si preme **Conferma** l'evento viene spostato nella propria agenda e una nota di conferma viene inviata al mittente della prenotazione.

Come annullare una registrazione

Le registrazioni inviate possono essere annullate in due modi:

- 1 Eliminare l'evento dalla propria agenda. Il communicator verificherà la lista "Inviato a" (vedere "Programma giorno" a pag. 123) ed invierà un messaggio SMS specifico a tutti i partecipanti che condividono tale evento per cancellare l'evento anche nelle loro agende. Oppure,
- 2 Selezionare un destinatario nella lista "Inviato a", quindi premere Annulla evento. L'evento viene cancellato dall'agenda del partecipante.

Come cambiare una registrazione inviata

Selezionare l'evento e premere **Dettagli**. Fare i cambi desiderati. I cambi sono inviati alle agende delle persone alle quali si è inviata la registrazione.

Allarmi

Come impostare un allarme per l'evento attualmente selezionato

- 1 Premere **Dettagli** nel programma giorno.
- 2 Selezionare l'opzione *Allarme* e premere **Cambia**.

Agenda

 Selezionare una delle opzioni di allarme: *Nessuno* – Nessun allarme viene colegato all'evento. *Al l'ora d'inizio* – L'allarme suonerà al momento dell'inizio. *... min. prima dell'evento* – L'allarme si attiverà come previsto nelle impostazioni di Agenda, a meno che non si specifichi diversamente qui.

> **Consiglio:** Per impostare gli allarmi che non hanno relazione con gli eventi in agenda, usare l'applicazione Sveglia, vedere "Orologio" a pag. 145.

Si può scegliere il tono di allarme nelle impostazioni suoni di Sistema nell'applicazione Sistema.

Un allarme attivo è indicato con l'icona di un campanello nel programma giorno (nella figura 3, l'evento delle 11:00). Quando l'allarme suona, su entrambi i display viene visualizzata una nota.

Il suono di allarme può essere fermato premendo qualsiasi tasto. Se il communicator è impostato in modo silenzioso nelle impostazioni di Telefono, si avrà soltanto la nota di allarme visualizzata sul display.

Consiglio: Dopo che è stato effettuato un allarme di agenda si può spostare il contenuto del messaggio relativo all'allarme nel Promemoria premendo **Sposta a Promemoria**.

Promemoria

Il Promemoria è una lista di task che devono essere completati prima o poi, ma non sono collegati ad un orario specificato nè ad un giorno. Le voci del Promemoria sono numerate, possono essere assegnati diversi stati. Le voci ad alta priorità sono visualizzate nella parte alta della lista. Vedere figura 5.

	Promemoria	Priorità	\bigcirc
Agenda	 Praga ultima rata motoscato!! Prenota biglietti per la partita Nuova padella? 	Nuovo	\bigcirc
08:40	V 4: Jeletona a.Mario	Elimina	\bigcirc
T 10 T		Chiudi	\bigcirc



129

Agenda

Come accedere al Promemoria

- 1 Premere il tasto comando del Promemoria nel programma mese o settimana. Oppure,
- 2 Premere il tasto Menu e selezionare l'opzione *Promemoria* nel programma giorno.

Come cambiare lo stato del compito selezionato

- 1 Premere **Priorità**. Si apre una finestra.
- 2 Cambiare lo stato della voce ad *Alta priorità* o *Priorità normale* (valore predefinito), oppure contrassegnare il compito come *Completato*, come il task numero 4 della figura 5.

Per scrivere un nuovo compito nel Promemoria, premere **Nuovo**. Un campo di input vuoto viene aggiunto al Promemoria.

Per rimuovere dalla lista la voce attualmente selezionata, premere Elimina.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

12. Sistema

Sistema contiene le seguenti applicazioni: Sicurezza, Dati utente, Memoria, Attivazione infrarossi, Connettività camera digitale, Sincronizzazione remota, Fax-modem, Eliminazione dati, Gestione memory card, Installa/Disinstalla software, Backup/Ripristino e Su questo prodotto.

Come avviare un'applicazione di Sistema

- 1 Premere il tasto dell'applicazione di Sistema.
- 2 Scorrere fino all'applicazione e premere Seleziona.

Se è già aperta un'applicazione di Sistema, è necessario chiuderla premendo **Chiudi** nella vista principale dell'applicazione prima di poterne avviare un'altra.

Nota: Quando è in uso una delle applicazioni di connettività PC o l'applicazione Fax-modem, il communicator ha un consumo energetico superiore al normale. Per prolungare la durata della batteria, queste applicazioni vanno chiuse quando non sono in uso.

Impostazioni di Sistema

Come cambiare le impostazioni di Sistema

- 1 Premere Impostazioni nella vista principale di Sistema.
- 2 Selezionare l'impostazione che si vuole cambiare.
- 3 Premere Cambia.

Le impostazioni di Sistema includono tutte le impostazioni permanenti relative al sistema:

Toni sistema – Include tutti i suoni che possono essere generati nel communicator. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Tono di chiamata predefinito – E' possibile selezionare uno dei toni compresi nella casella popup o comporre un tono di chiamata particolare con l'applicazione Compositore. Vedere il paragrafo "Compositore" a pag. 148. Come toni di chiamata si possono utilizzare anche i propri, registrati con il registratore vocale digitale. Vedere "Registratore vocale" a pag. 150. Se un tono o suono viene cancellato, verrà sostituito con il tono di chiamata predefinito Grande.

Sistema

Tono di chiamata alternato – Se la propria carta SIM supporta il servizio di linea alternata, è possibile selezionare un tono di chiamata diverso per la Linea 2. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Tono di avviso: Si/No – Abilita o disabilita l'emissione di un suono in particolari circostanze, ad esempio quando la memoria scarseggia.

Toni applicazione: Allarme Agenda, Sveglia, Fax ricevuto, SMS ricevuto, Email ricevuto – Per ognuna di queste impostazioni, è possibile impostare un tono di chiamata specifico. Si potrà quindi sapere se il messaggio in arrivo è, ad esempio, un fax o un SMS.

L'opzione *Nessuno* consente di disattivare il tono selezionato, con l'eccezione della sveglia. Quando il telefono è spento, sono udibili solo i toni di chiamata del calendario e della sveglia. È comunque necessario che i toni di chiamata siano impostati tramite il Sistema.

Impostazione stampa – E' possibile selezionare le impostazioni predefinite per la stampa. Per ulteriori informazioni sulla stampa, vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

Tipo connessione - Selezionare l'uso della connessione a infrarossi o tramite cavo.

Intestazione – Si può attivare per ottenere la stampa del proprio nome, della data e dell'ora in cima a ogni pagina.

Dimensione carta – Scegliere il formato A4 o Lettera.

Stampante predefinita – Selezionare la stampante utilizzata nella connessione tramite cavo.

Velocità (baud): 9600/19200/57600/115200 – Selezionare la velocità di trasmissione dati utilizzata nella connessione tramite cavo.

Controllo di flusso: Software/Nessuno– Abilita o esclude il controllo del flusso dati mediante software.

Bits di dati: 7/8 — Parametro di comunicazione Host specifico per la connessione tramite cavo.

Parità: Nessuna/Dispari/Pari – Parametro di comunicazione Host specifico per la connessione tramite cavo.

Bits di stop: 1/2 — Parametro di comunicazione Host specifico per la connessione tramite cavo.

Durata retroilluminazione – E' possibile impostare il tempo di attivazione della retroilluminazione. Sono disponibili le impostazioni 15/30/45 secondi/1/

2/3/4/5 minuti. La retroilluminazione può essere disattivata anche premendo il tasto B.





Figura 1

Intervallo screen saver — E' possibile impostare l'intervallo al termine del quale il display si disattiva, se l'apparato non è in uso. Questa funzione consente di risparmiare la batteria e aumenta l'autonomia operativa del communicator. L'intervallo di disattivazione può essere impostato da 2 a 15 minuti. Non è possibile disattivare lo screen saver.

Controllo contrasto – La vista del contrasto visualizza un'immagine di prova e un gruppo di comandi utilizzabili per regolare l'immagine. Il tasto di selezione "+" aumenta il contrasto, mentre il tasto "-" lo diminuisce. Una volta ottenuta una regolazione soddisfacente, premere **OK**.

Preferenze – Consente di cambiare i formati data e ora, e l'unità di misura:

Formato data: gg.mm.aa / mm.gg.aa / aa.mm.gg. — Ad esempio, 22.03.98 / 03.22.98 / 98.03.22.

Formato ora: 24 ore / AM/PM – Ad esempio, 09:35 / 9:35 AM.

Unità di misura – Scegliere Centimetro o Pollice come unità base di misura.

Sicurezza

Nota: Il codice di protezione predefinito 12345 viene fornito nella confezione del communicator. Per motivi di sicurezza, è fondamentale cambiare il codice. Cambiare il codice o tramite il menu delle opzioni di Sicurezza del telefono (vedere "Impostazioni (Menu 4)" a pag. 166) o tramite l'interfaccia del communicator (vedere "Come cambiare le impostazioni di sicurezza" a pag. 134). Tenere segreto il codice e conservarlo in un luogo sicuro, separatamente dal communicator.

134

Sistema

Come proteggere il communicator in modo automatico

- 1 Premere Impostazioni nella vista principale dell'applicazione Sicurezza.
 - 2 Selezionare Intervallo protez. automatica e premere Cambia.
 - **3** Immettere il Codice di protezione, quando il sistema lo richiede, e definire l'intervallo di protezione sistema. Il communicator si blocca automaticamente se non viene utilizzato entro l'intervallo stabilito.

Come proteggere il communicator in modo manuale

- 1 Premere **Proteggi sistema** nella vista principale dell'applicazione Sicurezza.
- 2 Se l'intervallo di protezione è attivato, il communicator si blocca immediatamente. Se l'intervallo di protezione automatica è disattivato, è necessario immettere il codice protezione prima di chiudere l'apparato.

Una volta protetto, il sistema non può essere utilizzato finchè non viene immesso il codice di protezione corretto. E' tuttavia possibile ricevere telefonate tramite l'intefaccia telefono, e ricevere normalmente fax e messaggi brevi.

Nota: Se il communicator è protetto, può essere possibile effettuare una chiamata con il telefono ai numeri di emergenza programmati nel telefono, es. 112 o altri numeri di emergenza ufficiali.

Come rimuovere il blocco di protezione dal communicator

- 1 Immettere il codice di protezione nel relativo campo di immissione.
- 2 Premere OK.

Come cambiare le impostazioni di sicurezza

- 1 Premere Impostazioni nella vista principale dell'applicazione Sicurezza.
- 2 Selezionare l'impostazione e premere Cambia.
- 3 Se il sistema richiede un codice, immetterlo e premere OK.
- 4 Selezionare un nuovo valore.

Consiglio: La maggior parte delle caratteristiche di sicurezza possono essere cambiate anche nel menu opzioni Sicurezza del telefono. Vedere "Impostazioni (Menu 4)" a pag. 166.

5 I codici vengono mostrati sotto forma di asterischi. Se si cambia un codice, il sistema richiede di immettere il codice attuale, e quindi due volte il codice nuovo. Non è possibile cambiare il codice se la corrispondente

Sistema

funzione di sicurezza non è in uso. Ad esempio, se la richiesta del codice PIN è posta su *No*, il codice PIN non può essere modificato.

Premendo **Chiudi**, si chiude la vista delle impostazioni di sicurezza e si torna alla vista principale dell'applicazione Sicurezza.

Impostazioni di sicurezza

Richiesta codice PIN: Si / No – Se si attiva la richiesta del codice PIN (impostazione On), il sistema richiede l'immissione del codice ogni volta che si accende il telefono premendo O. Non è possibile cambiare questa impostazione se il telefono è spento o non è inserita una carta SIM valida.

Se si immette un codice PIN non corretto per tre volte consecutive, è necessario immettere il codice PUK per sbloccare la carta SIM. Quando la carta SIM è bloccata, non è possibile inviare o ricevere documenti nè effettuare o ricevere chiamate, ad eccezione delle chiamate ai numeri di emergenza. Per il resto, il communicator funziona normalmente.



Figura 2

Nota: Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.

Intervallo protez. automatica: Disattiva/1/2/5/15/30/60 minuti – Questa impostazione determina l'intervallo del blocco di sicurezza al termine del quale il sistema si blocca. Il timer viene azzerato da qualsiasi immissione, chiamata, attività di stampa o trasferimento dati, ecc.

Sicurezza cambio SIM: Si / No – Se attivata, questa opzione di sicurezza controlla se la carta SIM inserita nel communicator è stata cambiata. Se la carta SIM è cambiata e la nuova carta SIM non è mai stata usata in precedenza nel communicator, questo si blocca finchè non viene immesso il codice protezione corretto. Il communicator riconosce cinque carte SIM diverse come carte proprie dell'utente.

Codice PIN — Questa impostazione consente di cambiare il codice PIN richiesto. La procedura di cambio è descritta all'inizio del presente capitolo "Sicurezza". Il nuovo codice PIN deve avere una lunghezza compresa tra 4 e 8 cifre. Per cambiare il codice PIN, è necessario che la richiesta di codice PIN sia

Sistema

attivata, l'interfaccia telefono sia accesa e nel communicator sia inserita una carta SIM valida.

Codice PIN2 — Questa impostazione consente di cambiare il codice PIN2 necessario per l'accesso ad alcune funzioni supportate dalla carta SIM, quali i contatori di costo chiamate. Se si immette un codice PIN2 non corretto per tre volte consecutive, è necessario immettere il codice PUK2 per sbloccare la carta SIM. Il codice PIN2 ha una lunghezza compresa tra 4 e 8 cifre.

Codice protezione – Questa impostazione consente di cambiare il codice protezione. La relativa procedura è descritta all'inizio del presente capitolo "Sicurezza". Il nuovo codice deve essere costituito da 5 cifre.

Se si immette un codice protezione non corretto per varie volte consecutive, è necessario recarsi con il communicator presso il rivenditore che provvederà a sbloccarlo.

Password blocco – Questa impostazione consente di cambiare la password di blocco. Il nuovo codice deve essere costituito da 4 cifre. Per cambiare la password, è necessario che l'interfaccia telefono sia accesa e compresa nell'area di copertura della rete, e che il servizio di blocco chiamate sia attivato per la carta SIM valida inserita nel communicator.

Se si immette una password di blocco non corretta per tre volte consecutive, la password si blocca ed è necessario richiedere una nuova password all'operatore di rete.

Nota: Evitare di usare codici che siano simili a numeri di emergenza per prevenire di chiamare accidentalmente tali numeri.

Dati utente

La scheda Dati utente contiene i dati personali dell'utente. E' possibile modificare a piacimento i dati immessi nei campi Nome, Ditta, Mansioni, Indirizzo, Tel (GSM), Fax (GSM), E-Mail e URL.

L'applicazione Fax include automaticamente i Dati utente nei relativi campi della copertina fax. L'applicazione Messaggi brevi (SMS) analogamente utilizza queste informazioni quando l'utente invia il proprio biglietto da visita.

Premendo **Immagine** nella scheda Dati utente, è possibile allegare una propria immagine alla scheda. L'immagine deve essere innanzitutto memorizzata in formato JPEG nella sottocartella Immagini di Rubrica della cartella File scaricati.

Memoria

Questa applicazione visualizza la memoria disponibile per la registrazione dei dati e l'installazione di un nuovo software. Premere **Dettagli** per aprire una lista di cartelle e altri dati del communicator, e visualizzare la quantità di memoria che viene usata da ognuna. La lista viene aggiornata ogni volta che si preme **Dettagli**.

Se nel communicator è inserita la scheda di memoria, premere **Memory card** per verificare la quantità di memoria disponibile nella scheda.

Se la memoria sta per esaurirsi, è consigliabile cancellare alcuni documenti. Prima della cancellazione, è possibile stampare i dati, inviarli via fax o posta elettronica nonchè trasferirli a una scheda di memoria o a un PC.

Attivazione infrarossi

L'applicazione di attivazione infrarossi è necessaria per utilizzare il programma PC Suite per Nokia 9110 Communicator con la connessione a infrarossi (vedere "Come usare il PC Suite" a pag. 39), o per ricevere dati da un altro apparato mediante l'uso di raggi infrarossi.

Nota: È possibile trasferire un massimo di 20 file per volta.

- 1 Assicurarsi che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la corrispondente porta del PC o di un altro apparato.
- 2 Aprire l'applicazione di attivazione a infrarossi sul communicator.
- 3 Premere Attiva.
- 4 Per terminare la connessione a infrarossi, premere Disattiva.

Trasferimento di dati tra due communicator

- 1 Assicurarsi che le porte a infrarossi dei communicator si trovino una di fronte all'altra.
- 2 Aprire l'applicazione Attivazione infrarossi sul communicator che riceve i dati.
- 3 Nel communicator che invia i dati, richiamare l'applicazione dalla quale si desidera trasferire i dati e scegliere Trasferisci via IR.

Consiglio: Il collegamento ad infrarossi può anche essere attivato premendo Chr-1 sulla tastiera del communicator.

Connettività camera digitale

L'applicazione di connettività per camera digitale consente di trasferire immagini tra il communicator e una camera digitale o un altro communicator mediante connessione a infrarossi.

Nota: Il protocollo infrarossi della camera digitale deve essere IrTran-P in modo che sia compatibile con il Nokia 9110 Communicator.

All'avvio dell'applicazione, premere **Elenco immagini** per aprire una lista delle immagini contenute nella cartella File scaricati. E' possibile selezionare solo i file di immagini con le estensioni UPF o JPG.

Come trasferire immagini al communicator da un altro apparato

La connessione a una camera digitale o un altro communicator viene sempre stabilita dal communicator ricevente.

- 1 Assicurarsi che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la corrispondente porta dell'altro apparato.
- 2 Aprire l'applicazione di connettività per camera digitale e premere Elenco immagini.
- 3 Premere Ricevi per avviare il trasferimento delle immagini UPF selezionate dall'altro apparato al communicator.

Come trasferire immagini dal communicator ad un altro apparato

- 1 Aprire l'applicazione di connettività per camera digitale e premere Elenco immagini.
- 2 Selezionare una o più immagini UPF da trasferire.
- **3** Assicurarsi che la porta a infrarossi del communicator sia rivolta verso la corrispondente porta dell'altro apparato, quindi premere **Invia**.

Per rinominare l'immagine selezionata, premere **Rinomina** e immettere il nuovo nome nel campo di immissione. Non cambiare l'estensione alla fine del nome.

Come utilizzare il tasto Menu

Premendo il tasto Menu nella vista principale di Connettività per camera digitale, si rendono disponibili le seguenti opzioni:

Apri – Apre l'immagine. È quindi possibile aumentarne o diminuirne le dimensioni oppure ruotarla.

Elimina – Elimina l'immagine.

 $\mathit{Converti}$ in $\mathit{JPEG}-\mathit{Converte}$ una o più immagini selezionate dal formato UPF a JPEG.

Converti in UPF – Converte una o più immagini selezionate dal formato JPEG a UPF.

Sistema

Informazioni immagine – Fornisce informazioni sull'immagine. E' possibile visualizzare le informazioni anche utilizzando la combinazione di tasti Ctrl-i.

Sincronizzazione remota

Per sincronizzare i dati di agenda con un'agenda per PC, utilizzare l'applicazione di Sincronizzazione remota che consente di collegarsi a un PC tramite Internet. A tal fine, è necessario disporre di un punto di accesso a Internet (vedere capitolo 9 "Internet" a pag. 87).

Sul PC al quale ci si collega deve essere in uso il programma PC Suite per Nokia 9110 Communicator.

Come sincronizzare i dati di agenda

- 1 Premere **Impostazioni** e definire l'host di destinazione, ossia l'indirizzo IP del PC server, quindi selezionare il punto di accesso a Internet utilizzato.
- 2 Premere Inizia. Viene effettuata una chiamata dati, e i dati di agenda vengono inviati dal communicator all'host di destinazione.
- 3 Quando i dati di agenda sincronizzati vengono rinviati al communicator, la chiamata dati si conclude.

Fax-modem

Per riconoscere il communicator come fax-modem, il PC deve essere opportunamente configurato. Consultare il manuale d'uso del PC per le modalità di installazione di nuovi modem. Se si è in possesso di PC con sistema operativo Microsoft Windows 95 o NT 3,51 (o successive versioni), è possibile utilizzare le informazioni presenti nel dischetto fornito al momento dell'acquisto del communicator. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione della documentazione relativa al CD-ROM.

L'uso del communicator come fax-modem richiede che la rete in uso supporti le chiamate dati, e che questo servizio sia attivato sulla propria carta SIM. Per ricevere chiamate dati, la carta SIM deve inoltre disporre di un numero dati separato. Per ulteriori dettagli, rivolgersi al proprio fornitore di servizio.

- 1 Premere **Impostazioni** e selezionare il tipo di connessione. Il funzionamento di una connessione tramite cavo non è garantito quando il communicator è in uso come fax-modem.
- 2 Collegare il communicator al PC tramite l'interfaccia a infrarossi, come descritto nel capitolo "Come usare il PC Suite" a pag. 39.
- **3** Attendere che si stabilisca la connessione.
- 4 Premere Attiva nella vista principale di Fax-modem per convertire il communicator in fax-modem. Quando il communicator è in uso come faxmodem, l'indicatore di stato delle chiamate visualizza il messaggio MODEM.

Sistema

5 Per interrompere l'uso del communicator come fax-modem, premere Disattiva.



Figura 3

Le operazioni di un modem sono controllabili con i comandi AT ed i registri S. Questi comandi offrono all'utente esperto la possibilità di controllare tutte le funzioni del modem. Qualora si renda necessario immettere i comandi manualmente, consultare la documentazione relativa all'applicazione PC in uso. Una lista dei comandi AT più comuni, basati sulla norma ETSI 07.07 e supportati dal Nokia 9110 Communicator, è disponibile nel file atcomm.txt sul dischetto fornito al momento dell'acquisto con il communicator.

Quando il communicator è in uso come fax-modem, le normali funzioni di comunicazione sono disattivate, mentre le altre applicazioni rimangono disponibili.

Se una connessione PC rimane inattiva per oltre 20 minuti, il modo faxmodem viene automaticamente disattivato in modo da risparmiare la batteria. Tuttavia, quando il communicator è collegato a una presa a muro (ad esempio durante la ricarica della batteria), la funzione di disattivazione automatica è disabilitata.

Eliminazione dati

L'applicazione Eliminazione dati è utile quando si vogliono eliminare alcuni dati personali dal communicator, ad esempio per prestarlo a qualcuno evitando di rimuovere i dati uno ad uno.

- 1 Selezionare i dati da eliminare. I dati eliminabili vengono divisi in quattro gruppi: *Tutti i dati del communicator, Dati agenda, Documenti, Rubrica e chiamate rapide.*
- 2 Premere Elimina.
- 3 Prima di rimuovere qualsiasi dato, è necessario immettere il Codice protezione. Vedere il paragrafo "Sicurezza" a pag. 133. Quando si

eliminano dati di Agenda, è possibile scegliere se cancellare tutti i dati di Agenda o solo gli eventi anteriori a una particolare data. Sistema

141

Nota: Anche se si sceglie l'Opzione *Tutti i dati del communicator*, le impostazioni Internet non saranno eliminate. Se si vuole riportare il communicator allo stato in cui era al momento dell'acquisto, vedere il capitolo 15 "Soluzione dei problemi" a pag. 173.

Gestione memory card

L'applicazione Gestione memory card può essere avviata solo se nel communicator è inserita una scheda di memoria.

Con questa applicazione, è possibile formattare e rinominare la memory card, nonchè verificare le condizioni dei file.

Installa/Disinstalla software

L'applicazione Installa/Disinstalla software consente di installare un nuovo software per il communicator da un PC, ed eventualmente rimuoverlo in un momento successivo.

Attenzione: Fare attenzione ai virus! Nel Nokia 9110 Communicator installare soltanto software ottenuto da fonti che offrono adeguata protezione contro i virus.

Per utilizzare questa applicazione, è necessario avviare il Nokia Communicator Server sul PC e collegare il communicator al PC. Vedere "Come utilizzare il Nokia Communicator Server" a pag. 46.

Premere **Installa** e selezionare il software da installare, o premere **Disinstalla** e selezionare il software da disinstallare.

Le applicazioni disponibili sul communicator al momento dell'acquisto non sono disinstallabili, in modo da rendere sempre disponibili le funzioni base del communicator.

Consiglio: Per salvare spazio nella memoria del communicator, si può installare software in una memory card. Sistema

Backup/Ripristino

L'applicazione Backup/Ripristino consente di effettuare copie di backup dei dati registrati sul communicator, e di ripristinare tali dati in un momento successivo. Le copie di backup vengono effettuate a gruppi da registrare in elenchi a parte sul PC.

Nota: Mentre viene usato il Backup/Ripristina, le altre applicazioni del communicator non possono essere usate. Per interrompere l'operazione, per esempio, per effettuare una chiamata di emergenza, premere **Annulla** e conferma premendo **Interrompi**.

Per utilizzare questa applicazione, è necessario avviare il Nokia Communicator Server sul PC e collegare il communicator al PC. Vedere "Come utilizzare il Nokia Communicator Server" a pag. 46.

Selezionare l'opzione *Tutti i dati, Documenti, Rubrica* o *Agenda* e premere **Backup**. Se necessario, verrà creato un elenco di backup.

La procedura di ripristino si effettua in modo analogo ma premendo **Ripristina** invece di **Backup**. In fase di ripristino dei dati, verranno sovrascritti solo i file con nomi simili nella cartella di destinazione.

Per effettuare copie di backup o ripristinare dati tra un Nokia 9000 Communicator o un Nokia 9100i Communicator e un Nokia 9110 Communicator, vedere il paragrafo "Come trasferire dati da precedenti modelli di communicator" a pag. 38.

> **Consiglio:** In viaggio, si può effettuare il backup dei documenti importanti in una memory card.

Su questo prodotto

Questa applicazione visualizza informazioni sul Nokia 9110 Communicator.



Premere il tasto 🕉 sulla tastiera per aprire il gruppo aplicazioni Varie, che contiene Calcolatrice, Orologio, Compositore e Registratore vocale. Con Varie si possono anche lanciare applicazioni memorizzate nella memory card.

Nota: è possibile installare altre applicazioni dal CD-ROM incluso nella confezione.

Per avviare una delle applicazioni, selezionarla e premere Seleziona.

Per chiudere un'applicazione attiva, premere Chiudi.

Consiglio: Premendo il tasto S³ è possibile passare rapidamente da un'applicazione Varie attiva ad un'altra applicazione.

Calcolatrice

I	$(365/12)^*24-(680+8) = 42$ asinh(42) = 4.4309584921	Funzioni	\bigcirc
Calcola-	4.4309584921/27*0.06 = 0.0098465744	Copia 🕨	\bigcirc
		Cancella lista	\bigcirc
T 10	+0.001234	Chiudi	\bigcirc

Figura 1

L'applicazione Calcolatrice contiene un campo di input in fondo allo schermo e, nella parte superiore di questo, un campo di riferimento, su cui rimangono visibili eventuali calcoli precedenti. I calcoli più recenti compaiono in fondo al campo di riferimento.

Si può scorrere il campo di riferimento con i tasti freccia, e la si può svuotare premendo **Cancella lista**.

144

 Il risultato del calcolo viene visualizzato in grassetto. Finché non si preme Invio o " = ", è possibile spostarsi nella stringa di calcolo, usando i tasti freccia per modificarla.

I seguenti caratteri possono essere usati per le operazioni corrispondenti.

Carattere	Funzione
Numeri da 0 a 9	
. (punto)	punto decimale
+	addizione
-	sottrazione
*	moltiplicazione
1	divisione
()	parentesi
= o Invio	somma
Esc	svuota il campo di immissione

Come aggiungere funzioni nel campo di immissione

- 1 Premere Funzioni.
- 2 Selezionare una delle categorie disponibili, quindi premere Seleziona. Verrà visualizzata una lista delle funzioni selezionabili. E' possibile selezionare varie funzioni prima di ritornare alla vista principale di Calcolatrice.

Come copiare calcoli nel campo di immissione

- 1 Premere **Copia** per selezionare e ricopiare un calcolo o un risultato nel campo di immissione ai fini della modifica o della ripetizione del calcolo.
- 2 Per copiare un calcolo, premere **Copia calcolo**, e per copiare un risultato, premere **Copia risultato**.
- **3** Premere **Ritorno**. La voce selezionata verrà copiata nel campo di immissione.

Come cambiare il modo della calcolatrice

Il modo della calcolatrice si cambia premendo il tasto menu nella vista principale di Calcolatrice e selezionando *Impostazioni*. Selezionare *Radianti*, *Gradi o Gradienti*, quindi premere **OK**.
145

Orologio

L'Orologio visualizza l'ora e la data della propria città e del proprio Paese, oltre a quelle di numerose altre città e Paesi del mondo. L'Orologio contiene anche una funzione di sveglia.



Ora Ora legale in uso Propria città e Paese

Come impostare un allarme

Si può impostare un allarme (sveglia) entro le 24 ore. Un allarme che ricorra in un'ora successiva, deve essere impostato nell'applicazione Agenda.

- 1 Premere Sveglia nella vista principale di Orologio.
- **2** Premere + o per regolare l'ora visualizzata sul display della sveglia. Ciascuna pressione del tasto cambia l'ora di un minuto, mentre tenendo premuto il tasto più a lungo l'ora inizia a cambiare in incrementi di 15 minuti
- 3 Premere OK per confermare l'ora della sveglia. Quando un allarme è confermato, l'icona di una campanella e l'ora stabilita per l'allarme vengono visualizzate nella vista principale di Orologio.

È possibile avere un'unica ora attiva della sveglia. Se è già impostata un'ora, i nomi dei comandi sono diversi. Nell'angolo inferiore destro del display, un contatore indica il tempo rimanente prima dell'ora della sveglia.

Premere Cambia ora sveglia per modificare l'ora della sveglia.

Premere Elimina sveglia per disattivare la sveglia.

Nota: Gli allarmi seguiranno il fuso orario della città di residenza. Quando ci si trova in una zona con orario diverso ricordarsi di cambiare l'indicazione della città di residenza.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

/arie

Come spegnere il suono di allarme

- 1 Quando l'allarme suona, premere qualsiasi tasto del telefono o del communicator per fermarlo.
- 2 Premere il tasto di comando OK. Se non si preme OK, l'allarme suonerà ancora quattro volte o fino a quando non verrà premuto il tasto OK. Comunque, se l'intervallo di allarme è impostato su zero, l'allarme suonerà solo una volta. Impostare l'intervallo di allarme nelle impostazioni di orologio.

Ora mondiale

La funzione di Ora mondiale (figura 3) viene attivata con il comando **Ora** mondiale nella vista principale Orologio.

Il riquadro *Propria città* visualizza il nome della propria città attualmente selezionata, il Paese, l'ora, la data e se l'ora legale è in uso o meno.

Il riquadro *Destinazione* visualizza le stesse informazioni per la città di destinazione attualmente selezionata, oltre ai prefissi telefonici internazionali necessari per effettuare una chiamata dalla propria città a quella di destinazione.

La Carta geografica del mondo mostra con un cursore a mirino la posizione della città di destinazione attualmente selezionata.



Figura 3

Come selezionare la città di destinazione

- 1 Premere Destinazione.
- 2 Selezionare una città dalla lista scorrendo la lista con i tasti freccia.
- 3 Premere OK.

Consiglio: Un modo veloce per selezionare una città dalla lista delle città è quello di scrivere la prima lettera della città con la tastiera. Il riquadro di selezione salta sulla prima città il cui nome comincia con la lettera selezionata.

/arie

Come modificare e aggiungere città

- 1 Premere Città nella vista ora mondiale per aprire una lista di città.
- 2 Per fare dei cambiamenti a città esistenti, premere Modifica città. Le informazioni sulla città sono presentate con una scheda con i seguenti campi: Città – Il nome che compare nella lista delle città; può essere immesso manualmente.

Paese – Il nome del paese in cui si trova la città. Il nome del Paese viene selezionato da una lista di paesi.

Prefisso – Il prefisso locale necessario per chiamare quella città. Il prefisso locale può essere immesso con o senza prefisso internazionale. È possibile immettere solo cifre.

Differenza GMT — Indica lo scarto orario fra l'ora locale e l'ora di Greenwich. Selezionare dalla lista la differenza, che può variare da –12 a +12 ore.

Posizione – Apre la vista della cartina geografica, in cui è possibile determinare la posizione di una città, spostando il cursore a mirino con i tasti freccia. Una volta trovata la posizione voluta della città, premere **OK**.

Per creare una nuova scheda di città, premere Aggiungi città.

Per eliminare una città dalla lista, premere **Elimina città**. Non è possibile cancellare la Propria città attualmente selezionata, bisogna prima cambiarla.

Come cambiare le impostazioni di Orologio

- 1 Premere Impostazioni nella vista principale di orologio.
- 2 Selezionare l'impostazione voluta, quindi premere **Cambia**, oppure, nel caso della data e ora, digitare la nuova data e ora sulla tastiera.

Propria città — Selezionare la Propria città scorrendo la lista delle città con i tasti freccia, oppure digitare la lettera iniziale del nome della città, per saltare al primo nome che inizia con quella lettera. Dopo aver selezionato la Propria città, premere **OK**. La nuova città compare ora nella finestra Propria città della vista di Ora mondiale. Se si seleziona come Propria città una località situata in un fuso orario diverso da quello attuale, l'ora del sistema viene cambiata.

 Ora — Immettere la nuova ora. Il formato dell'ora è selezionato in impostazioni di Sistema.

Data — Immettere la nuova data. Il formato della data è selezionato in impostazioni di Sistema.

Intervallo di allarme – 0/1/2/3/4/5/ minuti. Si può scegliere l'intervallo di tempo che occorre perchè il suono di allarme della sveglia venga ripetuto. Se viene selezionato *0* la sveglia suonerà una sola volta.

Ora legale — È possibile attivare (*Si*) o disattivare (*No*) l'ora legale della propria città e di quella di destinazione. Questa impostazione rimane inalterata anche se si cambia la propria città o quella di destinazione.

Nota: Il cambiamento dell'ora o dell'ora legale di una propria città modificherà anche l'ora dell'intero fuso orario, oltre a quella del sistema. Se in seguito ad un cambiamento di uno dei questi campi un allarme viene saltato, questo suonerà immediatamente.

Compositore

L'applicazione Compositore consente di creare i propri toni personalizzati di chiamata.



Figura 4

Il compositore della melodia selezionata può essere avviato premendo Apri.

Per comporre una nuova melodia personalizzata premere Componi.

Per riprodurre la melodia selezionata, premere **Esegui**. Mentre si riproduce la composizione, il comando passa a **Fine esecuzione**.

Nota: Si può cambiare il tono di chiamata del telefono nelle impostazioni dei modi d'uso dell'applicazione Telefono o nella impostazione Toni sistema dell'applicazione Sistema. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65 e "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.

Come modificare una melodia

- 1 Aprire una melodia o premere **Componi**. In fondo allo schermo appare un cursore che indica la nota o la pausa attuale selezionata.
- 2 Per creare una nota o modificare il diapason della nota, premere i tasti freccia su/giù. A ogni pressione del tasto si cambia il diapason della nota.

3 Per spostare il cursore, premere i tasti freccia sinistra/destra.

Nota: Per modificare le melodie preesistenti nel communicator al momento dell'acquisto, premere il tasto Menu e selezionare *Copia*.

Quando si realizza una composizione, si rendono disponibili i seguenti comandi: **Durata** cambia la lunghezza della nota selezionata. Scegliere una semiminima, una minima, una semibreve, una semicroma o una croma. Premere il tasto di comando fino a visualizzare il valore desiderato.

Tempo apre una casella popup con un nuovo gruppo di comandi. Il tempo si misura in battute al minuto. Per modificare il tempo, eliminare il vecchio valore con il tasto di ritorno, e immettere il nuovo valore nel campo di immissione.

Per accettare il tempo, premere OK.

Per provare il tempo, premere **Prova**. La melodia verrà riprodotta con il tempo visualizzato nel campo di immissione.

Per utilizzare il tempo predefinito di 160 battute al minuto, premere **Predefinito**.

Esegui consente di riprodurre la composizione visualizzata sul pentagramma.

Per eliminare una composizione, premere il tasto Menu e selezionare Elimina.

Per ripristinare la melodia esistente prima della modifica, premere il tasto Menu e selezionare *Ignora modifiche*.

Chiudi ritorna alla vista principale del Compositore.

Come usare tasti per comando rapido

Nel modo Modifica i seguenti tasti possono essere usati per velocizzare le scelte:

Carattere	Funzione
Invio	Riproduce la melodia
: (due punti)	Staccato
- (trattino)	Inserisce una pausa
Barra spaziatrice	Inserisce una colonna vuota sulla destra del cursore
Tasto cancellazione	Elimina la colonna selezionata contenente una nota o pausa.
. (punto)	Prolunga di un mezzo la durata della nota o della pausa

/arie

Consiglio: Per effettuare una rapida composizione, generare una nota premendo il tasto della lettera corrispondente sulla tastiera. Ad esempio, premere D per generare la nota Re. Premendo il tasto Maiusc. ed il tasto della lettera corrispondente, si genera una nota in diesis. Ad esempio, Maiusc.-D genera un Si diesis.

Come usare il tasto Menu

Premendo il tasto Menu nella vista principale del Compositore, si ottengono le seguenti opzioni:

Copia – Copia la melodia selezionata.

Elimina - Cancella le melodie selezionate.

Rinomina – Si può scrivere il nuovo nome nel campo Input.

Invia come SMS – Apre l'elenco SMS dove l'utente può selezionare un destinatario per la composizione. Per inviare la composizione, premere **Invia**.

Al ricevimento di una composizione via SMS, sul display compare un messaggio che rende noto il nome o il numero del mittente e il nome della composizione inviata. Per aggiungere la composizione alla lista delle melodie, premere **Accetta**. Per rifiutare la composizione, premere **Annulla**.

Trasferisci via IR — Consente di inviare melodie da un communicator ad un altro attraverso il collegamento a infrarossi. La porta IR dell'apparato ricevente deve essere attivata prima dell'operazione. Vedere "Attivazione infrarossi" a pag. 137.

Copia nella memory card- Copia le melodie selezionate nella memory card.

Copia dalla memory card – Copia le melodie selezionate dalla memory card al communicator.

Registratore vocale

Il Registratore vocale consente di registrare conversazioni telefoniche e dettature, nonchè ascoltare le registrazioni e altri file audio. La lunghezza massima di una registrazione è pari a 30 secondi.

La vista principale del Registratore vocale visualizza una lista di tutti i file audio attualmente registrati nel communicator.

Per aprire il file selezionato, premere **Apri**. Nuovo file crea un nuovo file in cui è possibile registrare il file audio. Cancella consente di eliminare il file selezionato. **Consiglio:** Con il Registratore vocale, è possibile registrare suoni e voci nonchè impostare gli stessi come toni di chiamata. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Aprendo un file sonoro, è possibile visualizzare la lunghezza (misurata in secondi) e le dimensioni (misurate in kilobyte) del file.

Nota: In alcuni paesi, la registrazione delle conversazioni telefoniche è illegale. Non usare questa funzione illegalmente.

Come riprodurre una registrazione

- 1 Aprire il file e premere Esegui.
- 2 Il comando Pausa sospende temporaneamente la riproduzione del file audio. Per riavviare la riproduzione, premere Continua.
- 3 Per arrestare la riproduzione, premere Stop.

Come effettuare una registrazione

- Aprire i file in cui si desidera registrare l'audio, quindi premere Registra. Se si registra una conversazione telefonica, si avvertirà un tono all'inizio della registrazione.
- 2 E' possibile arrestare temporaneamente la registrazione premendo Pausa, quindi riavviarla premendo Continua.
- **3** Per arrestare la registrazione, premere **Stop**.

Nota: Per registrare suoni e discorsi, è necessario che il telefono sia acceso e all'interno dell'intervallo della copertura di rete.

Come usare il tasto Menu

Premendo il tasto Menu nella vista principale del registratore vocale, si rendono disponibili i seguenti comandi:

Rinomina – Rinomina la registrazione selezionata.

 $\label{eq:copia} \ensuremath{\textit{Copia}}\ensuremath{\textit{nemory}}\ensuremath{\textit{card}}\ensuremath{-}\ensuremath{\textit{Copia}}\ensuremath{\textit{nemory}}\ensuremath{\textit{card}}\ensuremath{\textit{nemory}}\ensuremath{\textit{card}}\ensuremath{\textit{nemory}}\ensuremath{\textit{card}}\ensuremath{\textit{nemory}}\ensuremath{\{nemory}$

Varie *Copia dalla* memory card – Copia la registrazione selezionata dalla memory

card al communicator.

Nota: I file di suono che è possibile riprodurre con il registratore hanno estensione .WAV e supportano il sequente formato audio: 8, 11, 22 o 44 khz, PCM/A-law, Stereo/Mono, 8 bit.



Figura 1

Quando si utilizza il telefono, si preme sempre un solo tasto per volta. Non bisogna mai premere due tasti contemporaneamente. Quando il coperchio dell'apparecchio è aperto, la tastiera non funziona.

መ - Accende e spegne il telefono.

14. Telefono

- 4 - Commuta fra i vari modi. Vedere "Modi d'uso(Menu 3)" a pag. 165.
- V A - Servono per spostarsi fra i menu, i sottomenu e le impostazioni. Se non ci sono chiamate attive, i tasti di scorrimento possono essere utilizzati per scorrere il contenuto della Rubrica. Quando una chiamata è attiva, premendo i tasti di scorrimento si regola il volume.
 - Invia un numero telefonico e risponde ad una chiamata.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Telefono

- Termina una chiamata attiva, annulla una chiamata selezionata o cancella il display.
- 0...9 - Tasti alfanumerici. Per chiamare la propria casella vocale premere e tener premuto 1.
 - ***** # - Servono per usi speciali in determinate funzioni. Se l'utente è abbonato a due linee telefoniche, potrà commutare da una linea all'altra premendo e tenendo premuto #.
 - La funzione di questi due tasti di selezione dipende dal testo che compare sull'ultima riga del display. Vedere figura 2.

Nota: Il telefono va tenuto come un gualsiasi altro apparecchio telefonico, con l'antenna puntata verso l'alto, al di sopra della spalla. Come con gualsiasi altra apparecchiatura radiotrasmittente, guando il telefono è acceso non toccare l'antenna, salvo in caso di necessità. Il contatto con l'antenna può nuocere alla gualità della chiamata e può far funzionare l'apparecchio ad un livello di potenza più alto del necessario

Come usare i tasti di selezione

Quando il presente manuale d'uso indica che bisogna premere un tasto, premere il tasto di selezione che si trova sotto il nome della funzione. Ad esempio, premendo Menu (cioè il tasto di selezione che si trova sotto il testo *Menu*) si può accedere alle funzioni di menu, mentre premendo **Rubrica** (cioè il tasto che si trova sotto il testo Rubrica) si può accedere alle funzioni di ricerca. Le funzioni variano a seconda della situazione.

La selezione deve spesso essere confermata premendo **OK**. Ogni gualvolta viene visualizzato il comando Esci, questo può essere utilizzato per ritornare al livello del menu precedente senza apportare nessun cambiamento.



Figura 2

Indicatori del display

Gli indicatori del display informano sull'operazione corrente eseguita dal telefono. Gli indicatori descritti qui sotto vengono mostrati guando il telefono è pronto per l'uso, senza che l'utilizzatore abbia inserito alcun carattere nel display.

Telefono

OPERATORE

Indica in che rete cellulare viene attualmente usato il telefono.

🍸 e barra

Indica la potenza del segnale nella località attuale. Quanto più alta è la barra, tanto più potente è il segnale.

🛿 e barra

Indica il livello di carica della batteria. Quanto più alta è la barra, tanto più carica è la batteria.

Come effettuare una chiamata

Si possono fare e ricevere chiamate solo se il telefono è acceso, se sul communicator è installata una carta SIM valida e se il communicator si trova entro l'area di copertura della rete cellulare.

Nota: Di solito è possibile effettuare chiamate d'emergenza internazionale - il 112 - senza carta SIM (Rivolgersi al proprio operatore). Per ulteriori informazioni sulle chiamate ai numeri d'emergenza, vedere "Chiamate di emergenza" a pag. 185.

1 Digitare il prefisso locale e il numero telefonico della persona che si vuole chiamare. In caso di errori, è possibile eliminare le cifre ad una ad una, premendo ripetutamente il tasto Cancella, oppure cancellare l'intero numero sul display premendo e tenendo premuto Cancella.

Per le chiamate internazionali, iniziare premendo rapidamente due volte il

tasto ★. Sul display compare il carattere di chiamata internazionale +, che informa il centro servizio di selezionare il prefisso internazionale specifico del paese. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso locale e il numero dell'abbonato.

- 2 Premere reper inviare il numero telefonico.
- **3** Quando il numero telefonico scompare dal display e viene visualizzato il testo *Chiamata 1*, la chiamata è collegata.

Mentre è in corso una chiamata attiva, si possono usare i tasti \vee e \wedge per abbassare il volume dell'altoparlante del telefono.

Nota: Il microfono e l'altoparlante sono situati sul retro dell'apparecchio.

4 Finita la conversazione, chiudere la chiamata premendo 🗨.

Come rispondere ad una chiamata

- 1 Qua Chie
 - 1 Quando qualcuno chiama, si sente un tono di chiamata e l'avviso *Chiamata* lampeggia sul display. Se è stata selezionata il modo Silenzioso del menu 3, lampeggeranno semplicemente le luci della tastiera e del display.

Se è possibile identificare la persona chiamante, il suo numero telefonico e il nome verranno visualizzati sul display, insieme al testo *chiama*.

2 Per rispondere ad una chiamata vocale entrante, premere . Si può rispondere alla chiamata anche se si stanno utilizzando le funzioni ricerca o menu.

Se non si desidera rispondere alla chiamata, basta premere **—**. La persona chiamante sentirà il tono di chiamata cambiare in tono di occupato.

3 Terminata la conversazione, chiudere la chiamata premendo 📼.

Come gestire le chiamate

Esistono diverse funzioni utilizzabili durante una chiamata. Per accedere alle funzioni, basta premere **Opzioni**, scorrere fino alla funzione desiderata e premere **Selez.**

Menu - È possibile accedere al Menu.

Rispondi - È possibile rispondere a una chiamata in arrivo.

Rifiuta - È possibile rifiutare una chiamata in arrivo.

 $\mathit{Nuova}\ chiamata$ — Mette in attesa la chiamata attiva e seleziona un nuovo numero di telefono.

Invia DTMF – Trasmette i toni DTMF. Vedere "Come inviare toni DTMF" a pag. 158.

Fine chiamata – Termina la chiamata attiva.

Fine tutte ch. – Termina sia la chiamata attiva sia le chiamate in attesa.

Disatt. microf./Attiva microf. — Commuta il microfono del communicator (*Si* e *No*). Se il communicator è collegato ad un kit auto, Disattiva microfono / attiva microfono spegne anche il microfono del kit auto.

Trattieni/Attiva – Attesa consente di mettere in attesa la chiamata corrente, in modo da poter fare un'altra chiamata. La chiamata originale verrà riattivata selezionando *Attiva*. Se la chiamata selezionata è la sola chiamata, si può disattivare l'attesa premendo \checkmark o la funzione *Trattieni*.

Scambia - Questa funzionalità attiva una chiamata in attesa e mette in attesa una chiamata correntemente attiva. È così possibile passare da una chiamata all'altra.

Conferenza — In caso di chiamata attiva e di un'altra chiamata in attesa, questa opzione consente la loro fusione in una chiamata *Conferenza*.

Telefono

Conferenza/Privato – Conferenza consente ad un nuovo partecipante di entrare nella chiamata *Conferenza*. Durante una chiamata *Conferenza*, *Privato* consente di poter conversare privatamente con un determinato partecipante.

Trasferisci – II trasferimento di chiamata vocale consente di collegare due chiamate vocali insieme e di scollegare l'utente da entrambe. Vedere "Chiamate multiple" a pag. 62. Non tutti gli operatori di rete supportano questa funzione.

Dati – Quando si ha una chiamata alternativa attiva, questa opzione consente di cambiare il modo della chiamata da voce a fax. Vedere "Chiamate multiple" a pag. 62.

Voce — Quando si ha una chiamata alternativa attiva, questa opzione consente di cambiare il modo di chiamata da fax a voce.

Registra — Con questa opzione si possono registrare le conversazioni. Vedere "Registratore (Menu 6)" a pag. 171.

Esegui ultimo – Attiva l'ultima registrazione fatta con il registratore. Anche l'altra parte sente la registrazione.

Consiglio: Se si ha una chiamata attiva e una chiamata in attesa, premere **Commuta** per attivare la chiamata in attesa e per mettere la chiamata attualmente attiva in attesa. In questo modo, è possibile conversare con una parte senza chiudere l'altra chiamata. Premere re lo scambio di chiamata se nessun numero è stato digitato.

Come chiamare i numeri telefonici

I numeri telefonici possono essere richiamati dalla memoria usando il nome sotto il quale il numero è stato registrato. Il telefono utilizza la memoria (SIM o Telefono) scelta nell'applicazione Telefono premendo **Menu** e **Selez**..

- 1 Premere Rubrica.
- 2 Digitare il nome della persona che desiderate chiamare, oppure una o più lettere iniziali del nome.
- 3 Premere OK. Sul display comparirà il nome che più si avvicina ai caratteri digitati.
- 4 Se il nome trovato non corrisponde a quello cercato, scorrere l'elenco dei nomi con ∨ oppure con ∧ fino a quando non si raggiunge quello corretto.

Felefono

Come visualizzare il numero di telefono memorizzato con il nome

- 1 Quando il nome desiderato compare sul display, premere **Dettagli**. Il numero di telefono compare sul display. Se la persona ha vari numeri di telefono, scorrere l'elenco dei nomi con ∨ oppure con ∧, finché non si troverà il numero desiderato.

Come utilizzare le chiamate rapide

Chiamate rapide è un modo molto pratico per chiamare numeri telefonici d'uso frequente. Nella memoria del communicator possono essere definiti fino a otto numeri di chiamate rapide. Per informazioni su come impostare le selezioni veloci, vedere "Come creare schede Rubrica" a pag. 51.

- 1 Digitare il numero della posizione di selezione rapida in cui è stato memorizzato il numero di telefono.

Non è possibile utilizzare la selezione rapida durante una chiamata.

Nota: Il numero 1 è la posizione di selezione rapida della casella vocale dell'utente. Per chiamare la casella vocale, premere 1 e quindi , oppure premere e tenere premuto 1.

Riselezione dell'ultimo numero

Il communicator memorizza gli ultimi numeri di telefono che sono stati selezionati.

- 1 Se sul display compare qualche carattere, cancellare il display premendo
- 2 Premere 🦛. Sul display comparirà l'ultimo numero selezionato.
- 3 Fare scorrere l'elenco dei numeri con ∨ oppure con ∧ finché il numero desiderato non compare sul display.
- 4 Premere 🛹 per selezionare il numero.

Si possono anche richiamare le chiamate ricevute di recente e le chiamate perdute. Vedere "Registro chiamate (Menu 2)" a pag. 163.

Come inviare toni DTMF

Se è necessario inviare lunghe stringhe di toni DTMF, l'operazione riesce più facile dall'interfaccia communicator. Vedere "Chiamate multiple" a pag. 62.

159

Telefono

Come inviare toni DTMF manualmente

- 1 Fare una chiamata al numero di telefono desiderato.
- 2 Digitare le cifre che si desiderano inviare come toni DTMF. Le cifre vengono inviate alla rete una per volta. I toni DTMF possono essere trasmessi anche quando i toni di tastiera sono disattivati.

Blocco tastiera

Il blocco tastiera impedisce che i tasti vengano premuti accidentalmente quando ad esempio il communicator è nella tasca dell'utente.

Quando la tastiera è bloccata, è possibile rispondere normalmente alle chiamate premendo . Durante una chiamata, la tastiera è sbloccata e il communicator funziona nel modo abituale. Dopo la chiamata, la tastiera si blocca nuovamente in automatico.

La tastiera si sbloccherà automaticamente quando il communicator viene collegato a un kit auto. Quando il communicator viene staccato dal kit auto, senza essere stato spento, la tastiera si riblocca automaticamente.

Come bloccare la tastiera.

1 Premere Menu e quindi il tasto \star entro 3 secondi.

A tastiera bloccata, sul display compaiono l'icona **O**--- e l'opzione **Sblocca**.

Come sbloccare la tastiera

1 Premere Sblocca e quindi il tasto 🗶 entro 3 secondi.

Nota: A tastiera bloccata, le chiamate sono possibili sul numero d'emergenza programmato nel communicator (ad esempio 112 o altro numero ufficiale d'emergenza).

Guida

La maggior parte delle funzioni del menu sono provviste di testo Guida che fornisce una breve descrizione della funzione visualizzata.

Come visualizzare il testo Guida

- 1 Scorrere il menu fino alla funzione per la quale si richiede l'aiuto.
- 2 Attendere 10 secondi. Sul display compare la prima pagina del testo Guida. Il testo scorre automaticamente. Se però desiderate farlo scorrere manualmente, premere i tasti di scorrimento o il tasto Ancora.
- 3 Per uscire dalla funzione Guida, premere Esci.

Come utilizzare i menu

Il telefono offre un serie di funzioni di menu che consentono all'utente di personalizzare l'interfaccia secondo le proprie esigenze. In ciascun menu e sottomenu, l'utente può infatti esaminare e modificare le impostazioni di una determinata fusione. I menu e i sottomenu sono accessibili scorrendo il menu, oppure usando le opportune scorciatoie di menu.

Le funzioni di menu sono accessibili anche mentre è in corso una chiamata.

Come scorrere i menu

- 1 Premere Menu.
- 2 Premere ∨ o ∧ per scorrere l'elenco dei menu fino a trovare quello desiderato.
- **3** Premere **Selez.** e aprire il menu desiderato. Se questo contiene eventuali sottomenu, aprire il sottomenu desiderato con o \vee o \wedge .
- 4 Premere Selez. Il riquadro di selezione è sull'impostazione attuale.
- 5 Far scorrere la lista di opzioni d'impostazione finché il riquadro di selezione non indica l'opzione desiderata.
- 6 Premere Selez. per selezionare l'opzione. Se non si desiderano cambiare le impostazioni, si può ritornare al livello di menu precedente premendo Esci.

Come usare le scorciatoie di menu

Tutti i menu, i sottomenu e le impostazioni sono numerati. Questo numero d'indice è visualizzato nell'angolo superiore destro del display.

- 1 Premere Menu.
- 2 Digitare il numero del menu principale sotto cui si trova il sottomenu desiderato.
- 3 Digitare il numero del sottomenu sotto cui si trova la funzione desiderata.
- 4 Digitare il numero dell'opzione d'impostazione desiderata.

Ad esempio, per cambiare la suoneria di chiamata in arrivo nelle opzioni generali in modo che suoni una sola volta (Menu 3-1-2-1-3): premere **Menu** per entrare nella funzione menu, 3 per entrare nel menu Opzioni, 1 per selezionare l'Opzione generale, 2 per personalizzare l'opzione, 1 per modificare la suoneria di chiamata in arrivo e 3 per selezionare *Suona x 1*.

Come uscire dal menu

1 Premere 🗨 oppure premere e tener premuto **Esci**.

Struttura dei menu

La seguente tabella dei menu indica il nome dei menu principali e dei rispettivi sottomenu. I menu di terzo livello non sono elencati.

Alcune funzioni di menu sono servizi di rete indicati dal simbolo $\pmb{\Upsilon}$ nella tabella menu. Per usare questa funzione, la rete dovrà essere abilitata ed

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

occorre essere abbonati. Si tenga presente che i servizi di rete sono specifici per ciascuna carta SIM. Se si cambia la carta SIM e non si ottiene il servizio per la nuova carta, non sarà possibile usare il servizio.

Menu	Funzione	Sottomenu
MENU 1	MES- SAGGI Y	1 Messaggi SMS ricevuti, 2 Servizio info, 3 Immetti comandi servizi, 4 Messaggi vocali
MENU 2	REGISTRO CH.	1 Chiamate senza risposta Υ , 2 Chiamate ricevute Υ , 3 Chiamate effettuate, 4 Cancella elenchi chia- mate, 5 Visualizza durata chiamate Υ , 6 Visualizza costo chiamate Υ , 7 Impostazioni costo chiamate
MENU 3	MODI D'USO	1 Normale, 2 Silenzioso, 3 Riunione, 4 All'aperto, 5 Pager, 6 Aereo, 7 Auricolare, 8 Veicolare
MENU 4	IMPOSTAZI- ONI	1 Impostazioni chiamate, 2 Impostazioni utente, 3 Impostazioni di sicurezza, 4 Ripristina impostazi- oni iniziali
MENU 5	DEVIAZI- ONI Y	1 Devia tutte le chiamate vocali, 2 Devia se occu- pato, 3 Devia se non si risponde, 4 Devia se non dis- ponibile, 5 Devia tutte le chiamate fax, 6 Devia tutte le chiamate dati, 7 Annulla tutte le deviazioni
MENU 6	REGISTRA- TORE	

Messaggi (Menu 1)

La funzione messaggi brevi (SMS) è un servizio di rete. Per informazioni contattare il fornitore di connessione. Il telefono può essere utilizzato per la registrazione e l'ascolto di messaggi vocali nelle caselle vocali e per la lettura di messaggi brevi di testo ricevuti.

Le lettura di messaggi brevi è però più agevole sul grande display dell'interfaccia communicator. Per inviare messaggi brevi, usare l'applicazione SMS del communicator.

Messaggi SMS ricevuti (Menu 1-1)

Quando si riceve un messaggio breve, vengono visualizzati il testo *Messaggio ricevuto* e l'indicatore grafico accompagnati da un breve segnale acustico, a meno che il communicator non sia stato impostato per il modo silenzioso.

Anche il ricevimento di fax e posta elettronica vengono annunciati da un avviso. Per leggere i fax o la posta elettronica, usare l'applicazione pertinente dell'interfaccia communicator.

Felefono

- 1 Per leggere il messaggio immediatamente, premere Leggi. Per leggerlo più tardi, premere Esci.
- 2 Premere di nuovo Leggi per visualizzare il messaggio ricevuto.

l messaggi vengono elencati in ordine di ricevimento. Per leggere il secondo messaggio in lista, premere \lor per selezionarlo e quindi premere Leggi.

Dopo aver letto il messaggio, premere **Esci** o **Opzioni**. Le opzioni disponibili nel telefono sono:

Elimina – Elimina il messaggio selezionato dalla memoria.

Usa numero — Copia il numero telefonico dal messaggio al display del telefono, dove è possibile chiamare il numero con *r* o salvarlo.

Dettagli — Visualizza il nome o il numero del chiamante, la data e l'ora di invio del messaggio e il numero del centro messaggi.

Consiglio: Il numero di telefono può essere selezionato nel messaggio premendo *r* mentre si sta leggendo il messaggio.

Servizio info (Menu 1-2)

Questo servizio di rete consente il ricevimento di messaggi brevi su argomenti vari. Si può leggere messaggi su Si può selezionare un argomento fra quelli già predefiniti sull'interfaccia communicator. Vedere "Impostazioni SMS" a pag. 84.

- 1 Premere Selez. per visualizzarela lista delle opzioni disponibili.
- 2 Utilizzare ∨ oppure ∧ per scorrere la lista delle opzioni. Per visualizzare la lista dei messaggi, premere Leggi.

Premendo Seleziona si hanno le seguenti opzioni:

Sì – Attiva il ricevimento messaggi info.

No - Disattiva il ricevimento messaggi info.

Indice argom. – Visualizza una lista di argomenti disponibili dalla rete.

Leggi – Visualizza una lista di messaggi info ricevuti. Scorrere finché non si raggiunge il messaggio che si desidera leggere e premere **OK**.

Lingue – Imposta le lingue dei messaggi. Scorrere fino alla lingua desiderata e premere **Selez.**

Immetti comandi servizi (Menu 1-3)

In questo menu, si possono inviare richieste di servizio, come ad esempio opzioni di attivazione per servizi di rete al fornitore di servizi. Digitare la sequenza desiderata e premere **Invia**.

Messaggi vocali (Menu 1-4)

Ascolta messaggi vocali (Menu 1-4-1)

Quando viene inserito questo menu, il communicator seleziona il numero telefonico memorizzato nel menu 1-4-2. All'occorrenza, digitare il codice d'accesso della casella vocale o della segreteria telefonica una volta effettuata la connessione.

Immetti numero casella vocale (Menu 1-4-2)

Il numero telefonico registrato in questo menu si seleziona scegliendo la funzione Ascolta messaggi vocali del menu 1-4-1. Una casella vocale può essere costituita da un servizio dell'operatore di rete o dalla propria segreteria telefonica. Si può immettere un nuovo numero telefonico, oppure modificare quello esistente. Il numero immesso rimarrà in uso finché non verrà modificato.

Registro chiamate (Menu 2)

In questo menu è possibile controllare e cancellare i numeri telefonici delle chiamate senza risposta (Menu 2-1), ricevute (Menu 2-2) o effettuate (Menu 2-3). Si noti che le funzioni Chiamate ricevute e Chiamate senza risposte sono servizi di rete che funzionano solo in reti che consentono all'utente di vedere il numero di telefono della persona chiamante.

Nota: Il communicator registra solamente le chiamate senza risposta quando il telefono è acceso e in rete.

Cancella elenchi chiamate (Menu 2-4)

Attenzione: i numeri di telefono vengono cancellati senza preavviso. Non è possibile annullare l'operazione.

Visualizza durata chiamate (Menu 2-5)

In questo menu, è possibile vedere la durata delle chiamate in uscita e in entrata e reimpostare i timer.

Durata ultima (Menu 2-5-1)

Indica la durata dell'ultima chiamata in uscita o in entrata in ore, minuti e secondi (ad esempio 00:02:15).

Durata totale chiamate (Menu 2-5-2)

Visualizza la durata totale di tutte le chiamate fatte o ricevute con qualsiasi carta SIM utilizzata con il communicator.

Felefono

Chiamate ricevute (Menu 2-5-3)

Visualizza la durata totale delle chiamate ricevute con qualsiasi carta SIM utilizzata con il communicator.

Chiamate effettuate (Menu 2-5-4)

Visualizza la durata totale delle chiamate effettuate con qualsiasi carta SIM utilizzata con il communicator.

Azzera timer (Menu 2-5-5)

Reimposta tutti i timer. Non è possibile annullare l'operazione di azzeramento.

Nota: Il tempo effettivo fatturato per le chiamate e i servizi messi a disposizione dal fornitore di connessione può variare a seconda delle caratteristiche della rete, degli arrotondamenti di fatturazione, delle imposte e così via.

Visualizza costo chiamate (Menu 2-6)

Questo servizio di rete consente il controllo dei costi delle chiamate. I costi sono visualizzati nelle unità d'addebito o nelle unità di valuta impostate nel Menu 2-7-2. Il costo delle chiamate viene indicato separatamente per ciascuna carta SIM. Per queste impostazioni, occorre il codice PIN2. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di connessione.

Costo ultima chiamata (Menu 2-6-1)

Visualizza il costo dell'ultima chiamata o della chiamata corrente.

Costo totale chiamate (Menu 2-6-2)

Visualizza il costo totale di tutte le chiamate effettuate con la carta SIM corrente.

Azzera contatori (Menu 2-6-3)

Reimposta tutti i contatori di costo. La reimpostazione richiede codice PIN2. Questo servizio non è disponibile con carte SIM che non supportano il codice PIN2. Non è possibile annullare l'operazione di reimpostazione.

Impostazione costo chiamate (Menu 2-7)

Limite costo chiamate (Menu 2-7-1)

Questa funzione consente di limitare i costi totali delle chiamate in uscita ad un numero specificato di unità d'addebito o di unità di valuta impostato nel Menu 2-7-2. Per questo servizio occorre il codice PIN 2.

Felefono

Anche per modificare il limite di costo occorre il codice PIN2. Per attivare il limite selezionare Sì. Digitare il limite di costo in unità d'addebito o in unità di valuta. Se il limite viene definito in unità di valuta, premere ***** o **#** per inserire la virgola decimale.

Una volta attivato il limite, sul display in modalità inattiva viene visualizzato il numero delle unità restanti. Una volta utilizzate tutte le unità, non sarà più possibile effettuare alcuna chiamata.

Per disattivare il limite, selezionare No.

Nota: In alcune reti, le chiamate al numero d'emergenza programmato nel communicator (ad esempio 112 o altro numero d'emergenza ufficiale) possono essere effettuate anche se non restano più unità d'addebito.

Visualizza costo in (Menu 2-7-2)

Si può scegliere se visualizzare i costi di chiamata e i limiti di costo di chiamata in unità di valuta o d'addebito. Per informazioni circa il prezzo delle unità d'addebito, contattare l'operatore di rete. Per modificare l'unità di costo occorre il codice PIN2.

Per visualizzare i limiti in unità di valuta, selezionare Valuta, oppure Unità per visualizzare i limiti in unità d'addebito. Se si seleziona Valuta, digitare il prezzo dell'unità d'addebito. Utilizzare * oppure # per inserire la virgola decimale. Quindi inserire il nome della valuta.

Modi d'uso(Menu 3)

Le impostazioni di modo servono per selezionare l'ambiente operativo del communicator e per modificare le caratteristiche di modo. Un modo è sempre in uso.

Come impostare un modo

- 1 Premere Menu.
- 2 Scorrere con \lor e con \land fino a *Modi d'uso* e premere **Selez.**
- 3 Scorrere fino all'opzione desiderata, ad esempio Riunione.
- 4 Premere Opzioni.
- **5** Scorrere fino a *Attiva* e premere **OK**. Il nome dell'opzione selezionata viene visualizzato sul display, tranne quando si seleziona il modo normale.

Consiglio: Un modo rapido di impostare un modo è di premere il tasto **4** sulla tastiera del telefono. Premere nuovamente il tasto fino a quando la freccia non sarà sull'opzione desiderata. Per selezionare il modo premere tenere premuto **4**.

Per ulteriori informazioni sulle varie possibilità d'opzione, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Come cambiare le impostazioni di Modo

- 1 Andare al menu Modi d'uso e premere Seleziona.
- 2 Scorrere fino al Modo desiderato e premere Opzioni.
- 3 Scorrere fino a *Personalizza* e premere **OK**. Per ulteriori informazioni sulle varie possibilità d'opzione, vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Impostazioni (Menu 4)

Impostazioni chiamate (Menu 4-1)

Risposta con ogni tasto (Menu 4-1-1)

Una volta impostata, è possibile rispondere ad una chiamata entrante premendo qualsiasi tasto della tastiera del telefono, ad eccezione di 0 e di 2.

Richiamo automatico (Menu 4-1-2)

Una volta impostata questa funzione e chiamato un numero occupato o che non risponde, il communicator cercherà di richiamare il numero fino ad avvenuta connessione.

Premere 🗢 per interrompere i tentativi di chiamata.

Chiamata rapide (Menu 4-1-3)

Una volta impostata la funzione, è possibile selezionare i numeri di telefono memorizzati nelle posizioni di selezione rapida semplicemente premendo il tasto di selezione rapida assegnato e tenendolo premuto.

Avviso di chiamata (Menu 4-1-4)

L'attesa di chiamata è un servizio di rete. Per abbonarsi a questo servizio, contattare l'operatore. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

felefono

Per abilitare l'attesa di chiamata selezionare *Attiva*. Per disabilitare l'attesa di chiamata, selezionare *Cancella*, oppure *Stato* per visualizzare tutte le tipologie di chiamata con le quali è possibile usare l'attesa di chiamata.

Invio proprio numero (Menu 4-1-5)

Il proprio numero telefonico privato può essere visualizzato o nascosto al ricevente della chiamata. Questa funzione è attiva solo in reti che consentono all'utente di visualizzare i numeri telefonici delle persone chiamanti, a condizione che questo servizio sia stato attivato per la carta SIM in uso. Non utilizzare questa funzionalità a meno che non sia stata attivata per la scheda SIM.

Selezionare *Predefinito, Si, No, Successiva si o Successiva no. Predefinito* seleziona l'attivazione o la disattivazione dell'impostazione, così come concordato con l'operatore di rete. Quando si cambia la carta SIM, l'impostazione *Predefinito* viene selezionata automaticamente.

Linea telefonica in uso (Menu 4-1-6)

Se la rete dell'utente supporta questo servizio, il communicator può disporre di due linee telefoniche. Si può selezionare la linea che si desidera usare per fare le chiamate. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni di telefono" a pagina 49.

Impostazioni utente (Menu 4-2)

Orologio (Menu 4-2-1)

Si può selezionare se si vuole visualizzare l'ora nel display.

Informazioni microcella (Menu 4-2-2)

Quando questa funzione è attiva, il telefono indica quando è in uso una microcella basata su tecnologia MCN (Micro-Cellular Network). L'impostazione resta valida anche se si cambia la carta SIM o se si spegne il telefono.

Nota: Il consumo energetico del communicator è più elevato quando la funzione Informazioni microcella è attivata.

Elenco nomi (Menu 4-2-3)

Quando si cercano nomi e numeri, si può scegliere se sul display si desiderano vedere tre nomi, oppure un nome alla volta.

Elenco propri numeri (Menu 4-2-4)

Si possono memorizzare e gestire numeri telefonici assegnati alla carta SIM dell'utente. Questa funzione è un ausilio mnemonico e serve per verificare i numeri propri dell'utente.

Messaggio iniziale in accensione (Menu 4-2-5)

Si può scrivere un breve messaggio di benvenuto fino a 36 caratteri che compare sul display quando si accende il telefono.

- 1 Scorrere fino all'impostazione *Messaggio iniziale in accensione* e premere **Seleziona**.
- 2 Inserire il messaggio.
- 3 Premere Opzioni e scorrere fino a Salva e premere OK.

Selezione operatore (Menu 4-2-6)

Il communicator può essere impostato per selezionare automaticamente una delle reti cellulari disponibili nell'area dell'utente. In questo menu è inoltre possibile selezionare manualmente la rete prescelta.

Una volta selezionata l'opzione Automatico, il communicator cerca di utilizzare la rete su cui è stata registrata l'ultima volta. Al di fuori dell'area di servizio rete locale, il communicator selezionerà una delle reti che hanno un accordo di percorrenza con la rete locale.

In modalità *Manuale*, quando si capta una rete manualmente dalla lista di reti, il communicator cercherà sempre di registrare su quella rete. In caso di impossibilità di raggiungere la rete selezionata o di perdita di contatto con la rete selezionata, all'utente viene suggerito di selezionare un'altra rete.

Consiglio: La selezione di rete è molto agevole quando si seleziona una particolare rete, ad esempio a causa di carica inferiore.

Impostazioni di sicurezza (Menu 4-3)

Lo scopo del sistema di sicurezza è di impedire che individui non autorizzati utilizzino l'apparecchio o ne modifichino le impostazioni più importanti. Nella maggior parte dei casi, l'attivazione o la modifica delle opzioni di sicurezza richiede l'immissione del codice di accesso pertinente. Vedere "Sicurezza" a pag. 133.

Nota: Quando sono attive funzioni che limitano le chiamate (deviazione di chiamata, blocco chiamate, numeri consentiti, gruppo limitato o blocco sistema) in certe reti è comunque possibile chiamare il numero di emergenza (ad esempio il 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

Sì o No. Vedere "Sicurezza" a pag. 133.

Blocco chiamate vocali (Menu 4-3-2)

Il blocco chiamate è un servizio di rete. Per l'abbonamento, rivolgersi al proprio operatore. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

- 1 Scorrere su una delle seguenti modalità di blocco e premere **Seleziona**. *Tutte le chiamate uscenti Tutte le chiamate internazionali Internazionali eccetto verso il proprio paese Tutte le chiamate entranti Entranti quando all'estero Annulla tutti i blocchi*
- 2 Se si desidera utilizzare la modalità di blocco selezionata, scorrere su *Attiva*. Se si desidera disabilitare la modalità di blocco selezionata, selezionare *Annulla*. Se si desidera controllare lo stato della modalità di blocco, selezionare *Richiesta stato* e premere **OK**.

Numeri consentiti (Menu 4-3-3)

E' possibile limitare le chiamate uscenti ad un elenco predefinito di numeri telefonici consentiti. Questa funzione di numeri consentiti funziona con le carte SIM che la supportano. Quando la funzione è attivata, è possibile solamente chiamare un numero telefonico incluso nella lista dei numeri consentiti o iniziante con le stesse cifre di un numero contenuto nella lista.

Viene chiesto di immettere il codice PIN2 quando si tenta di attivare o disattivare l'opzione Numeri consentiti oppure se si desidera eliminare, aggiungere o modificare un numero di telefono della lista dei numeri consentiti.

Se si seleziona *Numeri*, saranno disponibili le seguenti opzioni: *Cerca*, *Aggiungi* o *Cancella tutti*. Se si seleziona *Aggiungi*, verrà chiesto di immettere il codice PIN2 e di digitare sia il nome che il numero da aggiungere alla lista dei numeri consentiti.

Per modificare o cancellare un numero telefonico dalla lista dei numeri consentiti, selezionare *Cerca* e digitare il nome della persona oppure le prime lettere del nome. Premere **OK** e **Dettagli** per visualizzare il numero. Selezionare **Opzioni**, immettere il codice PIN2 e sarà possibile scegliere *Modifica* o *Cancella*.

Nota: Non sarà possibile accedere al contenuto della carta SIM se è attiva l'opzione Numeri consentiti. 169

Gruppo chiuso d'utenti (Menu 4-3-4)

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate entranti/uscenti da/a un gruppo di individui selezionati. Per i dettagli sulla creazione di un gruppo limitato e sull'attivazione di questo servizio, rivolgersi al proprio operatore. L'utente può far parte di un massimo di 10 gruppi di utenti.

Selezionare una delle seguenti opzioni:

Predefinito – Utilizza un gruppo utenti autorizzato dal titolare della carta SIM con l'operatore di rete.

Impostato – Utilizza un particolare gruppo utenti. Le chiamate possono essere fatte esclusivamente agli stessi membri, o ricevute dagli stessi membri del gruppo selezionato.

Nessuno - Le chiamate possono essere fatte e ricevute in modo normale. Questa opzione può essere utilizzata solo se si è abilitati.

Sicurezza cambio SIM (Menu 4-3-5)

Le stesse impostazioni sono riscontrabili nelle impostazioni di sicurezza. Vedere "Sicurezza" a pag. 133.

Cambia codici accesso (Menu 4-3-6)

In questo sottomenu è possibile cambiare il codice di protezione, il codice PIN, il codice PIN2 e la password di blocco chiamate. Vedere "Sicurezza" a pag. 133.

I codici d'accesso possono includere solo cifre da 0 a 9.

Blocco sistema (Menu 4-3-7)

Per bloccare il communicator, premere **Selez.** ed inserire il codice di protezione. Il communicator si blocca immediatamente. Anche se si toglie e si sostituisce la batteria e si accende il telefono, il communicator resterà bloccato.

Per sbloccare il communicator, premere **Sblocca** ed inserire il codice di protezione.

Ripristino impostazioni iniziali (Menu 4-4)

Le impostazioni delle funzioni di menu possono essere ripristinate ai loro valori originali. Quando viene attivata questa impostazione, all'utente viene suggerito il codice di protezione a cinque cifre. Questa funzione non incide sui numeri telefonici e sui nomi, sui codici d'accesso, sull'impostazione del volume dell'auricolare, sui timer di chiamata, sui contatori di costo, sui toni di applicazione selezionati o sui messaggi brevi.

Deviazioni (Menu 5)

Il servizio di rete Deviazione chiamate consente all'utente di deviare le proprie chiamate entranti su un altro numero telefonico quando l'utente non desidera essere disturbato, oppure quando il telefono è spento o si trova fuori copertura della rete cellulare. Le funzioni di deviazione chiamate sono descritte più giù in "Impostazioni telefono" a pag. 65.

1 Scorrere fino ad una delle seguenti opzioni di deviazione e premere Selez.: Devia tutte le chiamate vocali Devia se occupato Devia se non si risponde Devia se non disponibile Devia tutte le chiamate fax Devia tutte le chiamate dati Annulla tutte le deviazioni

Scorrere fino ad *Attiva*. All'utente verrà richiesto il numero di telefono a cui desidera deviare le chiamate in entrata. L'opzione *Annulla* consente di disattivare la modalità di deviazione. *Richiesta stato* indica quali tipi di chiamate vengono deviati.

Registratore (Menu 6)

Con Registratore è possibile registrare le conversazioni telefoniche e le parole stesse dell'utente ed ascoltarle. La lunghezza massima di registrazione è di 30 secondi. Vedere anche "Registratore vocale" a pag. 150.

Nota: In alcuni paesi le registrazioni delle conversazioni telefoniche sono illegali. Non usare questa funzione illegalmente.

Come registrare le proprie parole

- 1 In menu Registratore, premere Selez.
- 2 Scorrere fino a *Registra* e premere Selez.
- 3 Per interrompere la registrazione, premere Stop.

Come registrare una conversazione telefonica

- 1 Durante una chiamata attiva premere **Registra**. Quando inizia la registrazione, si avverte un tono di segnalazione.
- 2 Per interrompere la registrazione, premere Stop.

Come registrare una conversazione telefonica quando si ha più di una chiamata

1 Se si ha ad esempio una chiamata attiva e un'altra chiamata in attesa, premere **Opzioni**.

Telefono

- **2** Scorrere fino a *Registra* e premere **Seleziona**. Quando inizia la registrazione, si avverte un tono di segnalazione.
 - **3** Per interrompere la registrazione, premere **Stop**.

Come riprodurre una registrazione

- 1 Nel menu Registra, premere Selez.
- 2 Scorrere fino a *Elenca* e premere Selez.
- 3 Scorrere fino alla registrazione che si desidera ascoltare e premere Opzioni, quindi *Esegui*.

Come riprodurre una registrazione quando si ha una chiamata attiva

- 1 Premere Opzioni.
- **2** Scorrere fino a *Esegui ultimo* e premere **Selez.** Se l'utente desidera riascoltare una vecchia registrazione, seguire la procedura sopra riportata. Anche l'altra parte in conversazione sentirà la registrazione.

173

15. Soluzione dei problemi

Consiglio: Club Nokia Careline risponde alle domande e fornisce istruzioni telefoniche. È possibile visitare l'indirizzo http:// club.nokia.com per trovare i numeri telefonici Club Nokia Careline. Per ulteriori informazioni su Club Nokia Careline fare riferimento alla Guida Accessori.

L'utente può inoltre visitare Nokia Wireless Data Forum all'indirizzo http://www.forum.nokia.com, per informazioni e materiale di supporto relativi al communicator.

1. Il telefono o l'interfaccia communicator non si avviano. Entrambi i display restano vuoti

Accertarsi che la batteria sia correttamente installata e carica.

Accertarsi che i contatti della batteria e dell'unità caricabatterie siano puliti.

La carica della batteria potrebbe essere insufficiente per un corretto funzionamento. Controllare il display e ascoltare i toni di avviso di batteria scarica. Caricare la batteria secondo le istruzioni riportate in "Batteria" a pag. 27. Se viene visualizzato il messaggio NON IN CARICA, la carica della batteria è stata interrotta. In questo caso, controllare che la temperatura della batteri non superi i +45°C (+113°C). Attendere qualche minuto, scollegare il caricabatterie, ricollegarlo e riprovare. Se la batteria non si carica ancora, rivolgersi al proprio rivenditore Nokia.

2. L'alimentazione è presente, ma il telefono non funziona

Riavviare il communicator togliendo la batteria dal proprio alloggiamento e rimettendola subito dopo.

Provare a caricare il communicator. Se si nota l'indicatore di caricabatteria sul telefono, ma il telefono non funziona, rivolgersi al proprio rivenditore Nokia.

Controllare l'indicatore di potenza del segnale. Il telefono potrebbe infatti trovarsi al di fuori dell'area di copertura cellulare. Vedere la soluzione al problema 6.

Accertarsi che il servizio telefonico sia attivato per la carta SIM dell'utente.

Controllare che sul display non compaia un messaggio d'errore all'accensione. In caso affermativo, rivolgersi al proprio rivenditore.

Controllare che la carta SIM sia installata correttamente. Vedere "Primo avviamento" a pag. 17.

3. L'interfaccia communicator non si attiva o le applicazioni non rispondono più

Chiudere il coperchio e riaprirlo. Se l'operazione risulta inutile, chiudere il coperchio e togliere la batteria. Sostituire la batteria e riaprire il coperchio. Attendere che il communicator esegua la routine d'autodiagnosi e si avvii.

Provare a caricare il communicator.

Vedere anche il problema 4.

4. Errori di memoria interna o di sistema

A volte la rimozione della batteria, ad esempio durante una sessione d'invio, può provocare errori nel sistema dei file del communicator. Se l'apparecchio visualizza un messaggio di errore interno di memoria o di sistema e/o invita l'utente a riavviarlo, oppure se non risponde normalmente ai comandi, le operazioni di reimpostazione bastano di solito a risolvere questi problemi.

L'utente dovrà reimpostare le operazioni nello stesso ordine in cui sono elencate. Se il controllo del sistema dei file non funziona, provare a togliere i file temporanei o a formattare il sistema dei file.

Come reimpostare il communicator

- 1 Chiudere il coperchio.
- 2 Togliere la batteria.
- **3** Togliere la memory card se inserita.
- 4 Inserire l'estremità del connettore della batteria nell'alloggiamento batteria, ma non spingere l'altra estremità in posizione per il momento. Accertarsi che la batteria rimanga in posizione. L'estremità connettore è quella con le quattro linguette metalliche.
- 5 Aprire il coperchio
- 6 Premere e tener premuta la combinazione di tasti necessaria (vedere più avanti in questo argomento) e contemporaneamente premere verso il basso l'estremità batteria del communicator, in modo che la batteria scatti in posizione. Tener premuti i tasti fino a quando non verranno visualizzati messaggi di progresso o di conferma.
- 7 In alcuni casi occorre dare conferma premendo un tasto di selezione.

Una volta effettuata la reimpostazione, il communicator si riavvia normalmente.

Come controllare il sistema dei file

Sintomi – L'applicazione Memoria della vista principale di Sistema indica memoria in eccesso (oltre 2 megabyte) o in difetto, anche se sono appena stati eliminati alcuni documenti, oppure le applicazioni del communicator si bloccano quando si apre un documento.

Combinazione tasti: Shift-Tab-freccia sinistra

Attenzione: In caso di problemi al sistema dei file, i file danneggiati verranno eliminati. Se non ci sono problemi, questa operazione non incide né sui documenti né sulle impostazioni.

Come cancellare file provvisori

Sintomi – Il communicator è in fase di riavvio, oppure viene visualizzato un messaggio che informa che il file .ini è danneggiato. Combinazione tasti: Shift-Tab-freccia destra

Attenzione: Tutti i file provvisori vengono eliminati. Il contenuto dei Documenti uscenti viene cancellato, le impostazioni predefinite vengono ripristinate, ma ad esempio il numero del centro messaggi SMS, il punto d'accesso Internet e le impostazioni di casella vocale remota andranno persi. L'operazione non incide sui documenti registrati.

Come formattare il sistema file

Sintomi - Il communicator è in fase di riavvio, oppure è impossibile effettuare il riavvio.

Per prima cosa, verificare che la batteria non sia scarica.

Combinazione tasti: Shift-Tab-F

Attenzione: Formatta il sistema dei file. Tutti i dati inseriti vanno perduti. Questa operazione ripristina il communicator allo stesso stato in cui si trovava al momento dell'acquisto.

Si ricordi che i dati memorizzati possono essere in ogni caso ripristinati.

Se questi provvedimenti non sono sufficienti, consultare il proprio rivenditore.

5. Impossibile effettuare o ricevere chiamate

Accertarsi che il telefono non sia spento. Chiudere il coperchio e accendere il telefono.

Se viene visualizzato il messaggio CARTA SIM NON VALIDA, significa che la carta SIM dell'utente non può essere utilizzata con il communicator. Consultare il rivenditore o l'operatore di rete.

Controllare lo stato di tutti i blocchi e di tutte le deviazioni. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65.

Il telefono può essere occupato: è possibile inviare/ricevere dati e fax, o il communicator viene usato come fax-modem. Attendere la fine della trasmissione di dati/fax, oppure concludere la chiamata premendo il tasto sulla tastiera del telefono.

6. La qualità della chiamata è scadente

Forse la posizione attuale dell'utente non consente nulla di meglio. Il problema può verificarsi soprattutto quando si viaggia in auto o in treno. L'utente dovrà spostarsi in una località in cui la ricezione del segnale radio è migliore. Vedere "Trasmissione cellulare dei dati" a pag. 14.

Soluzione dei problemi

La ricezione è di solito migliore sopra la superficie del suolo, in area aperta o da fermi.

A volte uno spostamento anche minimo del telefono migliora la ricezione.

Si può anche usare il communicator con la funzione viva voce. Vedere "Modo vivavoce" a pag. 61. Ricordare di girare l'antenna in posizione verticale.

7. Impossibile deviare o bloccare le chiamate vocali, fax o dati

Forse l'utente non è abbonato al servizio in questione, oppure il servizio in questione non è supportato dalla rete, oppure ancora il numero del centro messaggi e il numero sul quale si intende deviare le chiamate mancano o non sono giusti.

Le deviazioni e i blocchi fax vengono attivati nelle impostazioni dell'applicazione Fax. Il blocco delle chiamate dati viene attivato nelle impostazioni Internet. Le chiamate dati non possono essere deviate.

8. Impossibile selezionare un contatto

Se risulta impossibile selezionare un contatto nell'elenco telefono, fax, SMS o posta, la scheda di contatto non ha il numero di telefono, di fax, di telefono cellulare o l'indirizzo e-mail. Aggiungere le informazioni mancanti alla carta di contatto nell'applicazione Contatti.

9. Impossibile inviare/ricevere fax, messaggi brevi o posta elettronica

Accertarsi di essere abbonati a questi servizi di rete.

Il telefono può essere spento o la memoria del communicator è quasi esaurita. Vedere il problema 16.

Il formato del numero digitato non è valido o il numero chiamato non rispondete (entro 10 tentativi), oppure si sta chiamando un numero sbagliato.

Il telefono può essere occupato: invio/ricezione dati o fax, communicator in uso come fax-modem. Attendere la fine della trasmissione dati/fax, oppure concludere la chiamata. premendo il tasto sulla tastiera del telefono.

Può essere attivato il blocco o la deviazione delle chiamate fax/dati (il blocco e la deviazione delle chiamate fax vengono attivati nelle impostazioni dell'applicazione Fax, quelli delle chiamate dati nelle impostazioni dell'applicazione Internet).

Ricezione di fax: la carta SIM non ha un numero di fax.

Ricezione di posta elettronica: la carta SIM non ha un numero telefonico per le connessioni dati. Rivolgersi al proprio provider.

Invio di posta elettronica: l'utente non ha un servizio di casella remota, oppure il server E-mail non è conforme al protocollo SMTP. Rivolgersi al provider del servizio E-mail. Se si usa l'opzione A richiesta, l'invio della posta elettronica va avviato da Documenti uscenti (vedere "Come inviare la posta elettronica" a pag. 95).

Se si verificano problemi durante l'invio di allegati di posta elettronica, selezionare **Annulla invio** e riprovare. Se non dovesse funzionare, provare la combinazion di tasti Shift-Tab-freccia destra. Alcuni allegati richiedono una quantità significativa di memoria, potrebbe essere quindi opportuno rendere disponibile memoria cancellando qualche file dalla memoria del communicator.

Invio di messaggi brevi: l'utente non è forse abbonato al servizio messaggi brevi (SMS) o il centro servizio SMS manca o non è corretto. Rivolgersi al proprio provider.

Il motivo per cui un'operazione non riesce può anche dipendere dalla rete cellulare: la rete non supporta i messaggi brevi o i servizi di fax o, la trasmissione di dati/posta elettronica; la rete è fuori uso o è occupata; la potenza del segnale è insufficiente per l'invio.

10. Impossibile instaurare una connessione di terminale o Internet

Le impostazioni e le configurazione Internet, Posta Elettronica, WWW, Telnet o Terminale possono essere mancanti o non corrette. Controllare le configurazioni punto d'accesso Internet nelle impostazioni principali Internet. Consultare il proprio provider per avere le impostazioni corrette. Vedere anche "Impostazioni di Internet" a pag. 88.

Se si ricevono messaggi di errori interni, si dovrà provvedere a rimuovere e sostituire la batteria e quindi riprovare di nuovo. Se il problema persiste, vedere il problema 4.

Se durante la connessione alla casella vocale remota si ricevono messaggi errore del provider, consultare subito il proprio provider di servizio casella vocale remota. Probabilmente la casella vocale remota contiene messaggi di posta elettronica danneggiati oppure le impostazioni server posta elettronica non sono corrette.

11. Problemi di connessione a raggi infrarossi

Il communicator può essere connesso ad un computer, ad un portatile o ad una stampante attraverso un collegamento a raggi infrarossi.

Se sul PC si utilizza un pacchetto software PC per programma Communicator Nokia 9110, oppure se si desidera ricevere dati da un altro communicator o da una videocamera digitale, si dovrà iniziare l'applicazione di attivazione Infrarossi sul communicator prima di effettuare la connessione. Vedere "Attivazione infrarossi" a pag. 137.

Se si utilizza un programma Server Communicator Nokia sul PC, la connessione infrarossi è automatica nel momento in cui si utilizza una delle applicazioni di connettività PC del communicator.

Il computer al quale ci si vuole connettere deve essere fornito di porta per raggi infrarossi compatibile con il protocollo IrDA; deve avere driver IrDA installati e attivati e Microsoft Windows 95. Per ulteriori informazioni sui driver IrDA e il loro uso in Windows 95, contattare Microsoft.

Per ulteriori informazioni vedere la sezione della documentazione relativa al CD-ROM che si trova sul dischetto fornito con il communicator.

12. Problemi di stampa

Se si utilizza la connessione a raggi infrarossi, la porta infrarossi della stampante deve essere compatibile con lo standard IrDA. Vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

Se non si riesce ad instaurare una connessione di lavoro a infrarossi, trasferire il file ad un PC per stampare il documento. In alternativa, è possibile inviare il documento come fax all'apparecchio fax più vicino. Vedere "Come inviare fax" a pag. 73.

Controllare che le impostazioni stampante siano corrette. Vedere "Impostazioni di Sistema" a pag. 131.

Probabilmente viene utilizzato un driver stampante non corretto. Vedere "Caratteristiche documenti" a pag. 34.

13. Problemi di connettività con PC

Accertarsi che sul PC in uso sia installato e giri correttamente il programma giusto di connettività PC. Vedere capitolo 4 "Connettività per computer" a pag. 39.

Controllare la connessione tramite cavo o a infrarossi. Se si utilizza una connessione a infrarossi, le porte IR devono essere posizionate una di fronte all'altra.

Verificare che si stia utilizzando la porta COM corretta.

14. Problemi con Fax modem

Quando il communicator viene usato come fax-modem, accertarsi che il communicator e il PC usino la stessa velocità di trasmissione in baud. Se si utilizza la connessione a infrarossi, la velocità di trasmissione in baud viene impostata automaticamente. Se si utilizza la connessione tramite cavo, impostare la velocità di trasmissione in baud nelle impostazioni fax-modem. Per quanto riguarda il PC, la velocità di trasmissione in baud viene impostata nel software di connettività del PC.

Se si utilizza la connessione tramite cavo, l compatibilità di funzionamento con tutto il software per PC-fax e terminale non è garantita (rivolgersi al proprio rivenditore). Se si riscontrano problemi con il software per i PC-fax, usare la connessione a infrarossi.

Se si riscontrano problemi nell'effettuare una connessione dati con ilo modem remoto, si può provare a fissare la velocità di trasmissione (in baud) usando un comando AT, ad esempio ATS35=6, che definisce il modem remoto come tipo V.32. I più comuni comandi AT (basati sulla norma ETSI 07.07) supportati dal Nokia 9110 Communicator sono elencati nel file *atcomm.txt*, contenuto nel dischetto fornito con il prodotto. Per informazioni sull'uso dei comandi AT, consultare la documentazione dell'applicazione per telecomunicazioni o fax in uso sul PC.

179

15. Problemi di codice di accesso

Il codice di protezione è incluso nella confezione di vendita del communicator. Se si dimentica o se si smarrisce il codice, rivolgersi al proprio rivenditore.

Se si dimentica o se si smarrisce il codice PIN o PUK, oppure se non lo si è mai ricevuto, rivolgersi al fornitore di servizio cellulare.

Per informazioni sulle password di Internet o terminale, rivolgersi al proprio operatore di rete.

16. Memoria quasi esaurita

Se si nota che la memoria del communicator si sta esaurendo, oppure se viene visualizzato un messaggio di avviso memoria insufficiente, verificare l'applicazione Memoria.

- 1 Premere **Dettagli** per vedere quali sono i dati che occupano maggiore spazio di memoria. Vedere "Memoria" a pag. 137.
- 2 Fare un backup di tutti i dati importanti.

Rimuovere i dati che utilizzano molta memoria, come documenti, fax ricevuti, vecchi dati di agenda. L'operazione può essere effettuata manualmente, oppure con l'applicazione Rimozione dati. Vedere "Memoria" a pag. 137. In alternativa, i dati possono essere trasferiti alla scheda memoria.

Nota: Le immagini scaricate, i fax ricevuti e le registrazioni possono occupare una quantità notevole di memoria.

17. Caratteri distorti in Terminale

Se le impostazioni bit/stop, bit/parità sono diverse da quelle definite dall'operatore per i servizi dati, i caratteri possono apparire distorti sul display.

18. Connessione ISDN

Se si usa una connessione ISDN, andare in impostazioni Internet e selezionare *Accesso Internet*. Selezionare il punto d'accesso che si intende usare o definirne uno nuovo. In *Impostazioni avanzate*, andare a *Inizializza Modem*. Inserire il comando AT, AT+CBST=71 sulla linea punteggiata.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.
16. Cura e manutenzione

Il Nokia 9110 Communicator, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato. Si consiglia quindi di seguire le precauzioni di seguito riportate che assicurano il rispetto delle condizioni espresse nella garanzia ed anche una lunga durata nel tempo dell'apparecchio.

Tenere il communicator lontano e i suoi accessori lontani dalla portata dei bambini.

Evitare che il communicator si bagni. La pioggia, l'umidità e i liquidi in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.

Evitare di usare e lasciare il communicator in ambienti particolarmente polverosi e sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.

Non lasciare il communicator in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono infatti danneggiare le batterie e le parti in plastica.

Non tenere il communicator in ambiente particolarmente freddi. Quando infatti il telefono raggiunge la sua temperatura normale riscaldandosi, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.

Non aprire il communicator. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiare l'apparecchio.

Evitare qualunque tipo d'urto, poichè i circuiti interni del communicator potrebbero subire danni irreparabili.

Non usare prodotti chimici, solventi o detergenti particolarmente aggressivi per pulire il communicator. Utilizzare solo un panno morbido, inumidito con una soluzione leggera di acqua e sapone.

Non verniciare l'apparecchio perchè la vernice potrebbe otturare le parti in movimento e comprometterne il corretto funzionamento.

Usare esclusivamente l'antenna fornita o un'antenna sostitutiva approvata. Le antenne, le modifiche o gli attacchi non autorizzati potrebbero danneggiare il communicator e violare le normative che regolano i dispositivi radio.

Se il communicator, la batteria, il caricabatterie o altro accessorio non funzionassero correttamente, portarli al più vicino centro di assistenza tecnica autorizzato. Il personale sarà a vostra disposizione e se necessario provvederà alla riparazione.

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

17. Importanti informazioni sulla sicurezza

Sicurezza nel traffico

Evitare l'uso del communicator quando si è intenti alla guida. Parcheggiare sempre la vettura prima di utilizzare il communicator.

Collocare sempre il communicator sull'apposito supporto. Non poggiare mai il communicator sui sedili o in un posto in cui in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto possa subire danni.

Gli allarmi esterni che operino sulle luci o sul segnalatore acustico del veicolo non sono permessi sulle strade pubbliche.

Ricordare sempre che la sicurezza stradale è la cosa più importante!

Ambiente operativo

Attenersi a qualunque speciale regolamento in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono del communicator quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o diventare addirittura pericoloso.

Quando si collega il communicator o altri accessori ad un altro dispositivo, leggere il manuale d'uso per le istruzioni sulla sicurezza. Non connettere fra loro apparecchi incompatibili.

Come nel caso di altri apparecchi ricetrasmittenti mobili, si raccomanda agli utenti di utilizzare l'apparecchio nella normale posizione di funzionamento, in modo da ottimizzarne le prestazioni e soprattutto da garantire condizioni di massima sicurezza. (Tenere l'apparecchio all'orecchio con l'antenna puntata oltre la spalla).

Non puntare negli occhi il fascio a luce infrarossa e fare in modo che non interferisca con altri dispositivi a luce infrarossa.

Dispositivi elettronici

Le apparecchiature elettroniche più moderne sono schermate dai segnali di radio frequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono anche non essere schermate dai segnali RF provenienti dal communicator.

Pacemaker: I costruttori di pacemaker raccomandano di mantenere una separazione minima di cm. 20 (6 pollici) fra il cellulare portatile e il pacemaker, in modo da evitare eventuali interferenze con il pacemaker stesso. Queste raccomandazioni sono coerenti con quanto stabilito e consigliato da ricercatori indipendenti (Ricerca sulla tecnologia dei cellulari).

l portatori di pacemaker dovranno sempre tenere il communicator a più di cm. 20 (6 pollici) dal pacemaker quando il telefono è in funzione; non dovranno tenere il communicator nel taschino vicino al petto e dovranno utilizzare l'orecchio opposto a quello del lato in cui è posizionato il pacemaker in modo da ridurre al minimo le possibilità di interferenze.

In caso di dubbi, spegnere subito il telefono del communicator.

Protesi acustiche: Alcuni cellulari possono interferire con determinati tipi di protesi acustiche.

In caso di interferenze, conviene consultare il provider.

Altri apparecchi medicali: Il funzionamento di qualsiasi apparecchiatura ricetrasmittente, compreso il communicator, può creare interferenze con apparecchi elettromedicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la ditta costruttrice dell'apparecchio medicale per avere chiarimenti in proposito, se soprattutto sono adeguatamente schermati da energia RF esterna.

In ambiente sanitario spegnere sempre il telefono del communicator, in presenza di avvisi che segnalino di tenere spenti i cellulari. Ospedali o ambienti sanitari in genere possono avere in uso apparecchiature sensibili ad energia RF esterna.

Veicoli: I segnali RF possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o non adeguatamente schermati presenti su autoveicoli (ad esempio i sistemi di iniezione elettronica del carburante, i sistemi di frenatura antiscivolo o antiblocco, i sistemi di controllo elettronico della velocità e gli air bag). Consultare il costruttore, o la concessionaria, per verificare che i sistemi installati sull'automezzo dell'utente siano a posto. Sarà inoltre conveniente consultare il costruttore di altre apparecchiature supplementari installate sull'automezzo dell'utente.

Area con presenza di segnalazioni: Spegnere il telefono del communicator nelle aree provviste di segnalazioni in questo senso.

Atmosfera potenzialmente esplosiva

Spegnere il telefono del communicator se ci si trova in aree con atmosfera potenzialmente esplosiva e rispettare segnali e istruzioni. Una scintilla, in questo tipo di aree, può scatenare un'esplosione o un incendio con conseguenze fisiche gravi o letali.

Si raccomanda all'utente di spegnere il telefono durante il rifornimento di carburante (stazioni di servizio). Attenersi alle disposizioni relative all'utilizzo di apparecchiature radio nei depositi di combustibili (aree di magazzinaggio e aree di distribuzione), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui vengono utilizzati materiali esplosivi.

Le aree con atmosfera potenzialmente esplosiva sono spesso segnalate, ma non sempre questo avviene. Fra queste aree, si segnalano le stive delle navi, le strutture di trasferimento o magazzinaggio di prodotti chimici, gli automezzi che utilizzano gas liquido di petrolio (propano, butano), le aree la cui atmosfera è satura di prodotti chimici o particelle, come ad esempio grani, polvere o polvere di metallo ed altre aree in cui viene normalmente richiesto di spegnere il motore dell'automezzo.

Veicoli

Solo il personale specializzato è autorizzato a prestare assistenza tecnica al communicator o a installare il communicator su un autoveicolo. Un'installazione o un'assistenza improprie possono essere pericolose e invalidare le garanzie applicabili all'apparecchio. Verificare con regolarità che tutte le apparecchiature telefoniche cellulari presenti sul vostro automezzo sia correttamente montate e perfettamente funzionanti.

Non conservare o trasportare liquidi o gas infiammabili o materiali esplosivi nello stesso scomparto in cui viene tenuto il communicator e i suoi accessori.

Si ricordi inoltre che l'air bag, presente su molti autoveicoli, si gonfia con grande potenza.

Non riporre oggetti, come ad esempio un cellulare installato o portatile, nell'area d'espansione dell'air bag in espansione. Se un apparecchio cellulare per auto si trovasse impropriamente installato nell'area d'espansione dell'air bag, potrebbe esserci serie conseguenze nel momento in cui l'air bag si gonfiasse.

Prima di salire a bordo di un aereo, spegnere il telefono del communicator. L'uso di telefoni cellulari a bordo di aerei può risultare rischioso per il buon funzionamento dell'aeromobile, può causare l'interruzione della rete di telecomunicazioni ed è legalmente perseguibile.

La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare la sospensione o la privazione dei servizi telefonici al trasgressore, oppure può comportare azione legale, o entrambe le conseguenze.

Chiamate di emergenza

IMPORTANTE!

Il Nokia 9110 Communicator, come qualunque altro telefono cellulare, opera su reti cellulari terrestri ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente che non possono garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza, (ad esempio per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nel cellulare o analoghi apparecchi.

Si ricordi che le chiamate possono essere effettuate e ricevute solo se il telefono del communicator è acceso e si trova in una zona provvista di copertura radio, dove il segnale è sufficientemente forte. E' possibile che le chiamate d'emergenza non siano effettuabili su tutte le reti cellulari, oppure quando sulle stesse sono attivi alcuni servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli esercenti delle reti per informazioni supplementari.

Come effettuare una chiamata di emergenza

- 1 Se il coperchio dell'apparecchio è aperto, chiuderlo.
- 2 Se il telefono è spento, accenderlo premendo il tasto \oplus . Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.

- 3 Premere e tener premuto il tasto per alcuni secondi, in modo da attivare il telefono. In caso di chiamata dati o fax attiva, scollegare prima la chiamata premendo il tasto.
- 4 Digitare il numero d'emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio il 112 o altri numeri ufficiali d'emergenza). I numeri d'emergenza variano da paese a paese.
- 5 Premere il tasto 🦛.

Se sono attive determinate funzioni (blocco della tastiera, blocco del telefono, blocco delle chiamate, etc.), sarà forse necessario disattivarle prima di poter fare una chiamata d'urgenza. Consultare questo manuale e rivolgersi anche all'esercente della rete per informazioni supplementari.

Quando si effettuano chiamate ai numeri d'emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie, cercando di essere quanto più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo e pertanto sarà bene terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

Come usare questo manuale

I telefono cellulare descritto in questo manuale è stato omologato per l'utilizzo su reti cellulari digitali.

Alcune funzioni del telefono descritte in questa pubblicazione sono chiamate servizi di rete. Si tratta di servizi speciali forniti dall'esercente della rete cellulare. Prima di poter utilizzare tali servizi, è necessario abbonarsi al servizio o ai servizi a cui si è interessati. Una volta abbonati, si potranno attivare le funzioni relative a tali servizi facendo riferimento alle istruzioni contenute in questo manuale. I comandi di attivazione manuale dei vari servizi non vengono trattati in questa pubblicazione (ad esempio l'uso dei caratteri * e # per attivare e disattivare i servizi). Il communicator è tuttavia in grado di gestire comandi di tale formato. Per ulteriori informazioni su questi comandi, rivolgersi all'esercente della rete.

AVVERTENZA! Questo apparecchio è inteso per l'uso alimentato da una batteria allo ione-litio e deve essere ricaricato esclusivamente con i caricabatterie riconosciuti: ACP-9E, ACP-9X e ACP-9A. L'uso di altre apparecchiature potrà far decadere l'omologazione dell'apparecchio e risultare pericoloso.

Usare esclusivamente accessori autorizzati dalla Casa costruttrice del communicator. L'utilizzo di altri tipi farà decadere l'omologazione dell'apparecchio e le garanzie in atto.

Quando si scollega il cavo d'alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Glossario

С

Carta SIM (Modulo identificazione abbonato)

La carta SIM contiene tutte le informazioni di cui necessita la rete cellulare per identificare l'utente della rete. La carta SIM contiene anche informazioni inerenti alla sicurezza.

Casella vocale

La casella vocale é un servizio di rete o una segreteria telefonica personale in cui l'utente può lasciare messaggi vocali.

Codice di protezione

Il codice di protezione é un codice a cinque cifre che serve per bloccare e sbloccare il communicator. Il codice di protezione viene richiesto anche quando si modificano alcune impostazioni. Il codice di protezione é riportato su un adesivo della confezione di vendita del communicator e dovrà essere tenuto segreto e in luogo non accessibile, separato dal communicator.

Codice PIN (Numero identificazione personale)

Il codice PIN protegge il telefono da usi non autorizzati. Il codice PIN viene fornito con la carta SIM. Se iene impostata una richiesta di codice PIN, il codice viene richiesto ogni volta che si accende il telefono. Il codice PIN deve essere da 4 a 8 cifre.

Codice PIN2

Il codice PIN2 viene fornito con alcune carte SIM ed é richiesto per accedere a determinate funzioni supportate dalla carta SIM. Il codice PIN2 deve essere da 4 a 8 cifre.

Codice PUK (Tasto sblocco PIN)

Il codice PUK é un codice a 8 cifre fornito con la carta SIM. Il codice viene richiesto quando l'utente desidera cambiare un codice PIN disabilitato. Se si inserisce un codice PUK sbagliato dieci volte in successione, la carta SIM viene respinta e non é più possibile ricevere chiamate, ad eccezione delle chiamate d'emergenza. Se la carta SIM viene respinta, occorre una carta SIM nuova. Non é possibile cambiare il codice PUK. Se si perde il codice, contattare l'operatore di rete.

Codice PUK2

Il codice PUK2 viene fornito con alcune carte SIM. Il codice viene richiesto quando l'utente desidera cambiare un codice PIN2 disabilitato. Se si inserisce un codice PUK2 sbagliato dieci volte in

Blossario

successione, non sarà più possibile accedere alle funzioni che richiedono il codice PIN2. Per riutilizzare queste funzioni, bisogna ottenere una nuova carta SIM dall'operatore di rete. Non é possibile cambiare il codice PUK2.

Comandi AT

Le operazioni di un fax-modem possono essere controllate dai comandi AT, che consentono all'utente avanzato di poter controllare tutte le caratteristiche del modem. Una lista di comandi AT comuni basati su standard ETSI 07.07, supportati dal Nokia 9110 Communicator, è disponibile sul file *atcomm.txt* che si trova sul dischetto incluso nella confezione di vendita del communicator.

Cookies

Cookies sono piccole informazioni fornite dal server all'utente, per memorizzare i dati informativi sulle visite dell'utente al sito web. Se l'utente accetta le cookies, il server è in grado di valutare qual è il grado di utilizzo del sito web da parte dell'utente, quali sono i centri d'interesse dell'utente, quali gli interessi di lettura e così via.

H HTML (Linguaggio definizione ipertesto)

Linguaggio usato per definire l'aspetto e il contenuto di documenti WWW.

HTTP (Protocollo definizione ipertesto)

Protocollo di trasferimento documenti usato in WWW.

I IAP (Punto di accesso Internet)

Il punto in cui il communicator si connette in Internet per mezzo di una chiamata dati. Il punto d'accesso Internet può essere ad esempio fornito da un provider di servizio Internet e può essere visualizzato separatamente.

IMAP4 (Protocollo accesso posta elettronica Internet, versione 4)

Protocollo usato per accedere alla casella remota dell'utente.

Immagini in linea / esterne

Le immagini che compaiono su una pagina estratta da WWW sono immagini in linea. Le immagini più grandi vengono di solito fornite come immagini esterne e devono essere visualizzate separatamente.

Indirizzo IP (Protocol Internet)

Tutti i computer e gli altri dispositivi collegati in Internet e che utilizzano protocollo Internet dispongono di loro singoli indirizzi. L'indirizzo é composto da quattro sequenze numeriche separate da un punto. Esempio: 131.227.21.167.

Ipercollegamento

L'ipercollegamento viene utilizzato per spostarsi da una pagina WWW all'altra.

М

MIME (Estensioni multifunzione posta elettronica Internet)

Formato Internet standard che consente di includere oggetti multipli di posta elettronica in un singolo messaggio. Gli oggetti di posta elettronica possono essere ad esempio messaggi testo in serie di caratteri diversi formattati ed elementi non testuali come immagini e frammenti audio.

N Nome Dominio e nome Host

Talvolta i termini "nome dominio" e "nome host" vengono utilizzati, non proprio del tutto correttamente, come sinonimi. In un "nome dominio" pienamente qualificato, come ad esempio *www.forum.nokia.com*, la prima parte del nome é il nome del sistema centrale, mentre la parte che segue si riferisce ai domini dei domini a cui appartiene il sistema centrale. Ciascun nome di sistema centrale corrisponde ad un determinato indirizzo IP. II "nome sistema centrale" viene utilizzato perché più facile da ricordare di un indirizzo IP.

P Password di blocco

La password di blocco è un codice a 4 cifre che serve per modificare i blocchi di chiamata vocale e chiamata fax. Vedere "Impostazioni telefono" a pag. 65. La password non si trova nel communicator o nella carta SIM, ma in rete, ed è ottenibile dall'operatore di rete al momento dell'abbonamento al servizio di blocco chiamata.

Plug-in

Si tratta di un software supplementare scaricato da WWW. Il communicator si serve di unità collegabili per visualizzare un documento che l'applicazione WWW non é in grado di mostrare.

POP3 (Protocollo Ufficio Postale, versione 3)

Un protocollo di posta elettronica comune utilizzabile per accedere alla casella remota.

Porta TCP

Identifica la porta dati del computer di destinazione.

PPP (Protocol Punto a Punto)

Protocollo software comune di gestione di rete che consente a qualsiasi computer dotato di linea modem e telefonica di collegarsi direttamente ad Internet.

Protocollo

Un insieme formale di regole che disciplina il trasferimento dati fra due dispositivi.

Proxy

In alcune reti, la connessione fra WWW e il sito a cui si desidera collegarsi é bloccata da una paratia virtuale che protegge la rete da accesso esterno non autorizzato. Il programma Proxy é un programma di mediazione che consente di passare attraverso la paratia virtuale. Inoltre, può servire anche come memoria "cache" di rete per velocizzare il processo di estrazione.

S Siti preferiti

Una pagina WWW può contenere degli hotspot, come ad esempio liste di selezione, campi inserimento testo e pulsanti di reimpostazione/presentazione che consentono all'utente di inserire informazioni in World Wide Web.

SMTP (Protocollo trasporto posta elettronica)

Protocollo Internet che disciplina il trasferimento della posta elettronica.

SSL (Strato circuito di sicurezza)

Protocollo di sicurezza che impedisce l'ascolto clandestino, la manomissione o la contraffazione di messaggi su Internet. I documenti che utilizzano protocollo SSL sono identificati con il prefisso HTTPS.

T TCP/IP (Protocollo controllo Trasmissione / Protocollo Internet)

Protocollo che disciplina la comunicazione dati in Internet e nelle reti TCP/IP.

Tecnologia MCN (Rete Microcellulare Network)

Per aumentare la capacità delle reti cellulari in aree urbane si utilizzano microcellule.

Toni DTMF (Multifrequenza a doppio tono)

I toni DTMF sono i toni che si avvertono premendo i tasti numerici della tastiera del telefono. I toni DTMF consentono all'utente di comunicare con le caselle vocali, con i sistemi telefonici computerizzati, ecc.

U URL (Rilevatore Risorse Uniformi)

Informazioni di collegamento richieste dalla WWW per connettersi ad un determinato sistema centrale WWW. Le informazioni URL iniziano di solito con http://seguito da www. Ad esempio, la home page del Nokia Wireless Data Forum si trova a http:// www.forum.nokia.com. Le informazioni RUL vengono di solito identificate con espressioni del tipo "Punto d'implementazione home page", "Punto d'implementazione sito", "reperibile presso..."

Indice

Α

Agenda Aggiunta eventi 123 Allarmi 127 Invio registrazioni 126 Password di agenda 125 Prenotazione 125 Programma del giorno 123 Ricezione prenotazioni 127 Ricezione richieste 126 Allarmi Agenda 127 Orologio 145 Autoblocco 135

В

Batteria 27 Carica 27 Biglietti da visita 83 Blocco Communicator 134

С

Cache 100 Svuotamento 106 Campo di ricerca 21, 50 Caratteri speciali 117 Carta SIM Contenuto vista 55 Installazione 17 Cartelle Creazione 116 Rimozione 116 Casella documenti uscenti 36 Casella postale remota 91, 97

ndice

Casella vocale Chiamare 154 Chiamata 70, 158 Impostazione numero 70 Chiamata in conferenza 63 Chiamata rapida Impostazioni 53 Chiamate Chiamata in attesa 68, 166 Chiamata in conferenza 63, 156 Chiamate alternate 65 Deviazione 68, 171 Effettuare una chiamata 59, 155 Effettuare una chiamata di emergenza 185 Effettuare una nuova chiamata 63 Gruppo limitato 170 numeri consentiti 169 Qualità di chiamata scadente 175 Registrazione conversazione 61, 157, 171 Richiamo automatico 166 Rispondere 156 Rispondere ad una chiamata in attesa 64 Risposta 60 Risposta con ogni tasto 166 Scarsa qualità della chiamata 14 Spostamento fra le chiamate 62 Trasferimento 64, 157 Visualizzazione costi 60, 164 Visualizzazione durata 163 Chiamate di emergenza 185 Città Cambiare propria città 147 Modificare ed aggiungere 147 Selezionare la città di destinazione 146 Club Nokia Careline Scheda personale 49 Codice blocco 136 Codice PIN 135 Codice PIN2 136 Codice PUK 190

Codice PLIK2 187 Codici Codice blocco 136 Codice PIN 135 Codice PIN2 136 Codice PUK 187 Codice PLIK2 187 Comandi AT 140. 188 Combinazione di tasti per comando rapido 34 Composizione melodia 148 Connessine infrarossi Connessione ad un communicator 137 Connessione ad infrarossi Connessione ad un PC 40 Connessione ad una stampante 35 Connessione via cavo 40 Connettività per computer Connessione ad infrarossi 40 Connessione via cavo 40 Controllo contrasto 133 Costi 60

D

Documenti Documenti di sola lettura 119 Invio 118 Lettura 115 Scrittura 115 Stampa 116 Trasferimento via IR 117 Documenti a sola lettura 119

Ε

E-mail Accesso 97 Aggiunta allegati 96 Aggiunta di una firma 95 Apertura allegati 99 Casella postale remota 97 Font 92 Inoltro 99 Invio 95

Indice

Invio su richiesta 96 Lettura 98 Prelievo temporizzato 95 Rimozione messaggi 98 Risposta 82, 99 Scrivere 95

F

Farmattazione del sistema file 175 Fax Aggiunta di una firma 77 Blocco 78 Deviazione 78 Impostazione orario di invio 77 Impostazioni copertina 77 Inoltro 73 Invio 74 Opzioni invio 75 Pagina di copertina 74 Ricezione 75 Scrivere 73 Stampa 76 File scaricati Apertura 119 Installazione 107 Font 117 Formato dati 133 Formato ora 133 Forum Nokia Wireless Data 173 Forza del segnale Indicatore 24, 155 Forza segnale 15

G

Gruppi di nominativi Creazione 55 Guida Guida applicazione 32 telefono 159

Indice

Illuminazione Impostazioni 132 Images Immagini WWW 107 Immagini Immagini nominativo 53 Trasferimento 138 Importa/Esporta Agenda 46 Rubrica 46 Impostazione della linea telefonica selezionata 68 Impostazioni orologio 147 Indicatori 22 Informazioni sulla sicurezza Ambiente operativo 183 Dispositivi elettronici 183 Sicurezza nel traffico 183 Veicoli 185 Internet Blocco chiamate dati 89 Definizione di un punto di accesso 88 Requisiti per accesso 87 Invio Documenti 118 E-mail 95 **SMS 80** Toni DTMF 64 Invio proprio numero 67 Margini 117 Memoria Cache 100 Dettagli 137 Memoria SIM 55 Memory card 32 Inserimento 32 Messaggi Messaggi brevi 161

I

Μ

Messaggi Info 85, 162

196	
Indice	Messaggi brevi (SMS) 79 Messaggi standard 83 Messaggio di benvenuto 168 Messaggio di comunicazione ricevuta 37 Modi Impostazione 165 Modifica 65 Modifiche 166 Modo aereo Impostare 70 Modo vivavoce 61
Ν	Numeri concentirti 169
0	
Р	Ora mondiale 146
R	Password di blocco 136 Passwords Password di blocco 136 Password di registrazione 125 Password E-mail 93 Password Internet 90 Password WWW 102, 104 PC Suite per Nokia 9110 Communicator Installazione 40 Prenotazione di evento 125 Annullamento e modifica 127 Pulizia del communicator 181 Pulsante Menu 31
	Rapporti di ricezione 84 Registratore Registrare 151 Registrazione 171 Riproduzione di registrazione 172

Registrazione Riprodurre una registrazione 151 Registrazioni eventi 126 Registri 56

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.

Registro generale 56 Registro individuale 56 Rete Impostazioni 68 Selezione 168 Riavvio del communicator 174 Ricezione E-mail 97 Fax 75 SMS 81 Riguadro di selezione 20

S

Shlocco Communicator 134 Tastiera 159 Scheda personale Aggiunta campi 52 Allegare un'immagine 53 Creazione 51 Impostazione di un tono di suoneria personale 53 Modello 51 Personalizzare campi 52 Schede di servizio 82 Screen saver 133 Selezione linea telefonica 68 Selezione multipla 33 Server Nokia Communicator Installazione 47 Servizio di linea telefonica alternata 68 Servizio Info Impostazioni 85, 162 Lettura 162 SMS Impostazione numero centro messaggi 84 Inoltro 82 Invio 80 Ricezione 81, 162 Rispondere 82 Scrivere 80

Indice

Stampa 35 Connessione ad infrarossi 35 Connessione via cavo 36 Documenti 116 Fax 76 Impostazioni 132 Messaggi E-mail 99

Т

Tastiera 24, 153 Tasto Chr 117 Telnet 110 Comandi 111 Definizione connessioni 111 Tasti speciali 111 Terminal 107 Definizione connessioni 108 Tasti speciali 109 Testi Impostazioni 119 Invio 118 Scrittura 115 Testo Web Accesso informazioni 112 Definizione servizi 112 Toni Aggiungere toni di chiamata 117 Comporre 148 Invio 150 Registrazione 151 Toni applicazioni 132 Toni di chiamata 131 Tono di notifica 132 Toni di chiamata Comporre 148 Impostazioni 66 Invio 150 Registrazione 151 Selezione 131 Tono di chiamata alternato 132

Toni di suoneria Impostazione toni individuali 53 Toni DTMF Caratteri speciali 54 Invio 64, 159 Salvataggio 54 Trasferimento Chiamate 64 Dati da altri dispositivi manuali 51 Testo (Telnet, Terminal) 109 Trasferimento testi (Telnet, Terminal) 109

U

Unità di misura 133 utilizzare 31

۷

Volume

Clic dei tasti del communicator 67 Clic dei tasti del telefono 67 Regolazione altoparlanti 61 Tono di chiamata 67

W

World Wide Web

Accesso ad una pagina 101 Aggiunta bookmarks 102 Comandi di Navigazione 105 Requisiti per accedere 100 Salvataggio di una pagina 106 Scarico software 107 Seguire un ipercollegamento 105 Visualizzazione immagini 107 ndice

© 1999 Nokia Mobile Phones. All Rights Reserved.